



ÉTUDE DES CRÉDITS

2009-2010

DEMANDE

DE

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SÛRETÉ DU QUÉBEC

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|---|------|
| 1 | Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2008-2009 : les endroits et dates du départ et du retour ; le but du voyage ; les personnes rencontrées ; le coût ; le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission ; la copie des rapports de mission ; pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés. | 1 |
| 2 | Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger : liste et détails des ententes signées et/ou annoncées ; les résultats obtenus à ce jour ; copie du rapport de mission ; et les investissements annoncés. | 135 |
| 3 | Sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger. | 136 |
| 4 | Liste des dépenses en publicité-(incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites : sommes dépensées pour l'exercice 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010 ; firmes de publicité ; mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ; nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes ; but visé par chaque dépense ; dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire. | 137 |
| 5 | Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 : nom du professionnel ou de la firme ; mandat et résultat (rapport ou document final) ; coût ; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions. | 139 |
| 6 | Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein d'un ministère ou d'un organisme, d'une société et ou d'une entreprise relevant du ministère : nom du projet ; nature du projet ; montant initialement prévu pour l'ensemble du projet ; les plus récents estimés du coût du projet ; sommes totales engagées à ce jour reliées au projet ; firmes ou OSBL associés au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant ; pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour. | 179 |
| 7 | Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009 de chacune des dépenses suivantes : photocopie ; téléphonie cellulaire incluant les «Blackberry» et coût d'utilisation ; ordinateurs portables ; téléavertisseurs ; mobilier de bureau ; distributeurs d'eau de source ; remboursement des frais de transport ; remboursement des frais d'hébergement ; remboursement des frais de repas ; ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement au Québec et à l'extérieur du Québec. | 182 |

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|--|------|
| 8 | Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) ; le nombre total de jours de maladie pris par le personnel ; le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) ; le nombre total de jours de vacances pris par le personnel ; le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique ; l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ; l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ; le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ; le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ; le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires ; le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années. | 183 |
| 9 | Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes : emplacement de la location ; superficie du local loué ; superficie réellement occupée ; superficie inoccupée ; coût de location au mètre carré ; coût total de ladite location ; coûts d'aménagement réalisé depuis le 1 ^{er} avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés ; durée du bail ; propriétaire de l'espace loué. | 193 |
| 10 | Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1 ^{er} avril 2008 à ce jour. | 201 |
| 11 | Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2008-2009. | 202 |
| 12 | Liste des sommes d'argent versées en 2008-2009 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère ou de l'organisme. | 203 |
| 13 | La ventilation détaillée des budgets des dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012. | 204 |
| 14 | Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : poste initial ; salaire ; poste actuel, s'il y a lieu ; date de la mise en disponibilité ; prévision 2009-2010 et 2010-2011. | 205 |
| 15 | Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2008-2009. | 206 |
| 16 | Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : nom de la personne ; poste occupé ; salaire ; assignation initiale ; date de l'assignation hors structure ; date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.. | 207 |

| QUESTIONS | | PAGE |
|-----------|--|------|
| 17 | Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : assignation initiale ; assignation actuelle ; salaire ; date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. | 208 |
| 18 | Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers : salaire de la personne et montant reçu du régime de retraite. | 209 |
| 19 | Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : clubs privés ou autres ; billets de saisons ; etc. | 210 |
| 20 | Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site ; coût de construction du site ; coût de l'entretien et de la mise à jour ; responsable du contenu sur le site ; fréquence moyenne de mise à jour ; nombre de visiteurs (hits) par mois. Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements? | 219 |
| 21 | Nominations, depuis le 1 ^{er} mai 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée : liste, mandats, contrats, résultat du travail effectué, échéances prévues et sommes impliquées. | 223 |
| 22 | Pour 2008-2009, dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions. | 224 |
| 23 | Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues. | 225 |
| 24 | Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2008-2009 : nombre de refus ; nombre de demandes ayant été traités dans un délai de 20 jours ; nombre de demandes ayant été traités dans un délai de 30 jours. | 226 |
| 25 | Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : coût ; nombre de ressources affectées ; nombre de rencontres ; nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre. | 227 |
| 26 | Liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1 ^{er} avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi. | 228 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| Voyages excluant les déplacements opérationnels et confidentiels reliés au domaine des enquêtes policières, des renseignements criminels et des renseignements de sécurité. | | |
| <p>Endroit : Bangor, États-Unis</p> <p>Date : 1er avril 2008</p> <p>But : Rencontre organisée par «Eastern Integrated Border Enforcement Team (Eastern IBET)» avec les partenaires : Gendarmerie royale du Canada (GRC), U.S. Border Patrol et Maine State Police pour des échanges en renseignement criminel.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">25</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par Eastern IBET</p> | <p>Sergent Sylvain Bessette, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 4 avril 2008</p> <p>But : Participation à titre de membre votant au Sous-comité des technologies de l'information (SCTI) du Centre d'information de la police canadienne (CIPC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Membres du SCTI des différentes agences policières du Canada.</p> | <p style="text-align: center;">462</p> <p>Une partie des coûts a été défrayé par la Gendarmerie royale du Canada</p> | <p>Monsieur Gilles Fortier, conseiller en sécurité informatique, Service de la planification et du soutien à la gestion, Direction des ressources informationnelles</p> |
| <p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 1^{er} au 5 avril 2008</p> <p>But : Congrès sur les technologies d'enquêtes et de sécurité audiovisuelle (International Security Conference West Expo).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce congrès.</p> | <p style="text-align: center;">7 908</p> | <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de division, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Jean Fortier, chef de module, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État (1^{er} au 4 avril)</p> <p>Sergent Francis Coats, conseiller en sécurité, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État (1^{er} au 4 avril)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Highgate, États-Unis</p> <p>Date : 3 avril 2008</p> <p>But : Rencontre et échange d'information avec un membre de l'unité «Intelligence» des douanes américaines.</p> <p>Personne rencontrée : Enquêteur Jeff Sweeney, Douanes américaines.</p> | <p style="text-align: center;">40</p> | <p>Sergent Alain Rouiller, responsable d'équipe, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Réjean Boucher, responsable d'équipe, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Nanterre, France</p> <p>Date : 4 au 12 avril 2008</p> <p>But : Donner une formation de cinq jours sur la cyberinfiltration aux membres de la Gendarmerie Nationale et l'Office central pour la répression des violences aux personnes.</p> <p>Personnes rencontrées : Capitaine Chantal Zarlowski, Groupe central des mineurs victimes; Participants à la formation.</p> | <p style="text-align: center;">552</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la Gendarmerie Nationale de France</p> | <p>Sergent Steve Berberi, responsable du module de la vigie sur les délits informatiques, bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Lieutenant André Boileau, adjoint opérationnel, bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Victoria, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 16 au 19 avril 2008</p> <p>But : Conférence dans le cadre national des enquêtes internes des corps de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 3 599 | <p>Capitaine Jean Bossé, chef d'équipe enquêtes disciplinaires, Direction des affaires internes</p> <p>Inspecteur Donald Ferland, responsable d'enquêtes, Direction des affaires internes</p> |
| <p>Endroit : Jacksonville, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 26 avril 2008</p> <p>But : Formation «Special Problems in Traffic Crash Reconstruction».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | 6 949 | <p>Sergent Jacques Ostigny, chef reconstitutionniste région Ouest, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Jason Allard, chef du Module des enquêtes de collision, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|--|
| <p>Endroit : Mississauga, Ontario</p> <p>Date : 20 au 23 avril 2008</p> <p>But : Assister au «Canadian Technical Security Conference and Trade Show».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">2 002</p> | <p>Monsieur Pierre Brunette, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Yves Gamache, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 21 au 24 avril 2008</p> <p>But : Conférence des contrôleurs des armes à feu des provinces canadiennes.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">775</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Programme canadien des armes à feu</p> | <p>Inspecteur Yves Massé, chef de service, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Lac Placide, États-Unis</p> <p>Date : 21 avril au 25 avril 2008</p> <p>But : Formation «Conspiracy & complex investigation» avec la «Drugs Enforcement Agency (DEA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">400</p> | <p>Sergent Dany Dufour, enquêteur, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Atlantic City, États-Unis</p> <p>Date : 21 au 25 avril 2008</p> <p>But : Participer à la réunion annuelle «Major crimes information sharing conference», organisée par «Middle Atlantic-Great Lakes Organized Crime Law Enforcement Network (MAGLOCLEN)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette réunion.</p> | <p style="text-align: center;">477</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par MAGLOCLEN</p> | <p>Lieutenant Clermont Talbot, responsable, Division de l'intégrité de la personne, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Washington D.C., États-Unis</p> <p>Date : 24 au 28 avril 2008.</p> <p>But : Assister à une formation sur le protocole offerte par le «Director of The Protocol School of Washington».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation et formateur.</p> | <p>2 474</p> | <p>Lieutenant Luc Leblanc, conseiller en protocole, Direction des relations internationales et du protocole</p> |
| <p>Endroit : Leeuw-Saint-Pierre, Belgique</p> <p>Date : 26 avril au 4 mai 2008</p> <p>But : Échange stratégique Québec et Belgique sur les pratiques policières en matière de police de proximité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Commissaire Mark Crispel, chef de la zone de police; Inspecteur de police Ludwig Backaert, responsable des agents de quartier.</p> | <p>9 220</p> | <p>Capitaine Gaétan Lamoureux, directeur de poste, MRC Domaine-du-Roy, District du Saguenay-Lac-Saint-Jean</p> <p>Sergent Jacques Lapointe, adjoint au directeur, responsable de la sécurité routière, MRC Domaine-du-Roy, District du Saguenay-Lac-Saint-Jean</p> <p>Capitaine Pierre Cardinal, directeur de poste, Poste de la MRC Antoine-Labelle, District de l'Outaouais (27 avril au 2 mai)</p> <p>Sergent Mathieu Paiement, superviseur de relève, Poste de la MRC Antoine-Labelle, District de l'Outaouais (27 avril au 3 mai)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|---|
| <p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 26 avril au 7 mai 2008</p> <p>But : Stage d'observation et d'appréciation du travail policier affecté aux violences urbaines à Paris et sa banlieue. Rencontre avec les policiers en maintien de l'ordre de la Compagnie Républicaine de Sécurité (CRS).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Responsable des CRS - compagnies 3, 48 et 61.</p> | <p style="text-align: center;">8 044</p> | <p>Capitaine Denis Morin, Officier d'opération, Service d'urgence secteur Est, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Lieutenant Marcel Blais, responsable de peloton, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Seattle, États-Unis</p> <p>Date : 27 avril au 1er mai 2008</p> <p>But : Participer à une conférence technique organisée par Microsoft pour les policiers et portant sur les nouveaux produits, services et programmes offerts qui ont un impact sur les enquêtes en cybercrime.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">365</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la compagnie Microsoft</p> | <p>Sergent Alain Rioux, spécialiste en cybersurveillance et vigie, bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Tel-Aviv et Jérusalem, Israël – Ramallah, Palestine</p> <p>Date : 27 avril au 9 mai 2008</p> <p>But : Participer à la mission du groupe de travail de l'Institut des études stratégiques internationales de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette mission.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par l'ACCP</p> | <p>Capitaine Frédéric Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 28 au 30 avril 2008</p> <p>But : Rencontre de formation afin de développer une expertise technique et légale sur une nouvelle méthode d'enquête développée par la Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | <p>2 955</p> | <p>Agent François Caron, responsable des projets spéciaux et de la formation, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Daniel Bérard, conseiller aux affidavits, Division conseil et affidavits, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 28 avril au 1^{er} mai 2008</p> <p>But : Conférence en matière de contrebande USA - Canada.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | 1 845 | <p>Sergent Dany Dufour, enquêteur, coordonnateur provincial en enquête de contrebande, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Capitaine Patrick Bélanger, chef de division, Division en enquête sur le crime organisé - secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Cornwall, Ontario</p> <p>Date : 29 avril 2008</p> <p>But : Assister à la conférence donnée dans le cadre d'un rassemblement annuel des spécialistes en sécurité informatique du ministère de la Défense nationale.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | 25 | <p>Sergent Michel Dufour, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔUT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 29 et 30 avril 2008</p> <p>But : Participer à une rencontre des membres de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) et du «National Technological Crime Advisory Committee (NTCAC)», comité aviseur de l'«E-crime Committee» à Toronto.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette rencontre.</p> | <p>1 500</p> | <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de division, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Il Kim, responsable d'équipe (par intérim), Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Sydney, Nouvelle-Écosse</p> <p>Date : 1^{er} au 4 mai 2008</p> <p>But : Participer à la rencontre organisée par le Centre international de prévention de la criminalité (CIPC) au Sous-comité Prévention du Congrès de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">695</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le CIPC et la GRC.</p> | <p>Inspecteur Daniel Cauchy, directeur, Direction de l'audit et de l'évaluation</p> <p>Inspecteur-chef Luc Fillion, directeur, Direction du soutien à la gendarmerie (2 au 4 mai)</p> <p>Madame Katherine Suchecka, conseillère, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie (2 au 4 mai)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : St-Astier, France</p> <p>Date : 1^{er} au 18 mai 2008</p> <p>But : Évaluer les pratiques utilisées lors de formation en maintien de l'ordre par les escadrons de la Gendarmerie nationale.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | 4 965 | <p>Inspecteur Richard Bissonnette, conseiller en mesures d'urgence, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Salt Lake City, États-Unis</p> <p>Date : 2 au 6 mai 2008</p> <p>But : Congrès annuel de la «National Association of Fleet Administrators (NAFA)» regroupant l'ensemble des corps policiers majeurs de l'Amérique du Nord.</p> <p>L'intérêt de ce congrès pour la Sûreté du Québec est celui traitant du volet policier, tant au niveau des méthodes de gestion d'un parc automobile que pour les équipements intégrés aux véhicules.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce congrès.</p> | 5 023 | <p>Inspecteur Michel Martin, directeur, Direction des ressources matérielles</p> <p>Monsieur Michel Dumas, chef de service, Service des transports et des télécommunications, Direction des ressources matérielles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | CÔÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 2 au 10 mai 2008</p> <p>But : Cette mission entre le Bureau de l'amélioration continue des services de qualité (ACSQ) et la Direction des relations avec la police locale s'inscrit dans la poursuite des échanges amorcés avec ce partenaire privilégié. Cette mission fait suite à la signature, en octobre 2007, entre la Sûreté du Québec et la Police fédérale belge de l'entente de coopération en matière d'amélioration continue de la qualité visant l'excellence dans la fonction de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jacques Phillipaerts, commissaire divisionnaire, Direction des relations avec la police locale belge; Madame Marie-Louise Nivarlet, chef de service, Direction des relations avec la police locale belge; Madame Dominique Willocsx, commissaire, Direction des relations avec la police locale belge.</p> | <p>10 879</p> | <p>Inspecteur-chef Benoît Poulin, adjoint au directeur général adjoint, Grande fonction des affaires institutionnelles</p> <p>Madame Rachel Boutin, conseillère, Bureau ACSQ</p> <p>Madame Magali Demay, conseillère experte, Bureau ACSQ</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|--|
| <p>Endroit : Paris, France – St-Malo, France – Lognes, France – Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 5 au 21 mai 2008</p> <p>But : Conférence dans le cadre de la Commission permanente de coopération franco-québécoise; Rencontre portant sur le fonctionnement du réseau international francophone de formation policière (Francopol); Colloque «Éthique et discernement», conférence portant sur la déontologie policière; Réunion de travail pour une entente de coopération portant sur les services policiers dans une démarche de développement durable.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ces activités.</p> | <p style="text-align: center;">10 936</p> | <p>Monsieur Jacques Locas, conseiller, Service du développement stratégique et de l'éthique, Direction du développement et de la formation (12 au 21 mai)</p> <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole (6 au 18 mai)</p> <p>Madame Suzanne Boucher, directrice, Direction du développement et de la formation (10 au 17 mai)</p> <p>Capitaine José Bernard, Délégation générale du Québec à Paris, Direction des relations internationales et du protocole (5 au 17 mai)</p> |
| <p>Endroit : Niagara Falls, États-Unis</p> <p>Date : 6 au 10 mai 2008</p> <p>But : Conférence «Canadian American Law Enforcement Organization» (CALEO). Échange concernant le trafic d'armes à feu, le terrorisme, les gangs de rue, le crime inter pays, enlèvement et homicide, le renseignement en Ontario et les services secrets américains.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">3 757</p> | <p>Sergent Claude Condo, enquêteur, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État (6 au 9 mai)</p> <p>Sergent Réjean Boucher, responsable d'équipe, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Madame Line Pineau, conseillère, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 7 et 8 mai 2008</p> <p>But : Mise à jour avec le coordonnateur national du comité «Média Alert» pour 2008-2009. Mise à jour de la stratégie nationale.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Sergent superviseur Gary Halverson, responsable, Division de l'infiltration, Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p> | 225 | Lieutenant Pierre Boucher, responsable, Division de l'infiltration, Service de la surveillance physique et infiltration, Direction des services de soutien aux enquêtes |
| <p>Endroit : Barcelone, Espagne</p> <p>Date : 10 au 16 mai 2008</p> <p>But : Participation au «Symposium annuel de Gartner» portant sur les technologies émergentes.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 6 409 | Monsieur Robert Turcotte, chef de service, Service de l'exploitation de l'infrastructure, Direction des ressources informationnelles |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Saskatoon – Saskatchewan</p> <p>Date : 11 au 13 mai 2008</p> <p>But : Colloque des représentants de la Communauté policière du Canada afin de convenir du partage de l'information policière par le biais du Portail de l'information policière (PIP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Jim Chu, chef de police de Vancouver et président du Comité de gouvernance du PIP; Charles Richer, superintendant de la Gendarmerie royale du Canada et directeur du projet N-III (Système national d'information intégrée inter-organismes); Clive Weighill, chef de police de Saskatoon; Lance Valcour, Centre de recherche de la police canadienne; Eldon Amoroso, Service de police de London; Murray Faulkner, Service de police de London.</p> | 2 339 | Inspecteure Nadine Carmel-Tremblay, chef de service, Service aux usagers du CRPQ, Direction des ressources informationnelles |
| <p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 12 au 14 mai 2008</p> <p>But : Participer au congrès «Missing and exploited children conference» organisé par le «Canadian center for child protection».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce congrès.</p> | 1 162 | Madame Isabelle Ouellet, analyste, Module de cybersurveillance et de la vigie, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---------------------------------|---|
| <p>Endroit : Saskatoon, Saskatchewan</p> <p>Date : 12 au 15 mai 2008</p> <p>But : Réunion du «Informatics Committee», concernant les systèmes de radiocommunications et les logiciels d'applications au niveau policier, organisée par l'Association canadienne des chefs de police(ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette réunion.</p> | 1 305 | <p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau du Système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p> |
| <p>Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse</p> <p>Date : 12 au 15 mai 2008</p> <p>But : Participer à la réunion du «Drug abuse committee (DAC)» de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette réunion.</p> | 1 463 | <p>Inspecteur-chef Richard Toupin, directeur, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Scranton, États-Unis</p> <p>Date : 12 au 15 mai 2008</p> <p>But : 36^e séminaire annuel de formation en identification de véhicules.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | 588 | Sergent Pierre Brochu, enquêteur en identification de véhicules, Bureau régional d'enquêtes, District de l'Estrie |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 12 au 16 mai 2008</p> <p>But : Colloque du «Canadian Law Enforcement Cyber Crime 2008» organisé par la Gendarmerie royale du Canada ainsi que l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à ce colloque.</p> | <p style="text-align: center;">7 025</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par l'ACCP et par la compagnie Microsoft</p> | <p>Capitaine Frédéric Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels (conférencier le 15 mai)</p> <p>Capitaine Eddy-Michel Blanchet, adjoint au chef de service, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (participant, 14 au 16 mai)</p> <p>Lieutenant Alain Dubuc, responsable, Division conseil et affidavits, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (participant, 14 au 16 mai)</p> <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de division, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (participant, 12 au 16 mai)</p> <p>Sergent Michel Dufour, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (participant, 12 au 16 mai)</p> <p>Sergent Alain Rioux, enquêteur, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels (participant, 12 au 16 mai)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 13 mai 2008</p> <p>But : Participer à une réunion sur un projet de protocole d'entente pour le partenariat stratégique en matière d'intervention jeunesse.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Membres de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), de la Police Provinciale de l'Ontario (OPP) et du Service de police d'Ottawa.</p> | 22 | <p>Monsieur François Gougeon, conseiller au secteur jeunesse et au programme d'intervention en milieu scolaire (PIMS), Service des programmes spécialisés en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Arlington, États-Unis</p> <p>Date : 13 au 15 mai 2008</p> <p>But : Participer à la «National User Conference» organisée par «i2 Investigative Software».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 1 208 | <p>Monsieur François Blanchard, analyste tactique, Unité du contrôle des sources, Services des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 23 mai 2008</p> <p>But : Participer à la 3e conférence nord-américaine sur le crime organisé, les armes et la drogue.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p>2 001</p> | <p>Sergent Steve Brière; enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Jacksonville, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 24 mai 2008</p> <p>But : Assister au congrès annuel de l'«American Association of Police Polygraphist (AAPP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Bruce Robertson, Président de l'AAPP; Participants à ce congrès.</p> | <p>4 000</p> | <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Alain Turbide, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Miami, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 24 mai 2008</p> <p>But : Perfectionnement en enquête de collision: <i>Reconstitution de collisions de motos.</i></p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Messieurs Keith Rodaway et Paul L. Olson, formateurs; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">1 931</p> | <p>Agent Pierre Tremblay, reconstitutionniste en scène de collision, bureau de la surveillance du territoire, District Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec</p> |
| <p>Endroit : Leeuw-Saint-Pierre, Belgique</p> <p>Date : 18 au 24 mai 2008</p> <p>But : Échanges stratégiques Québec/Belgique sur les pratiques policières (normes et standards) en matière de police de proximité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Commissaire Mark Crispel, chef de zone de police; Chef David Yanssen du poste de Polbruno, Belgique.</p> | <p style="text-align: center;">10 195</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la commune Leeuw-Saint-Pierre</p> | <p>Lieutenant Charles Renaud, directeur du poste de la MRC d'Acton, District de la Montérégie</p> <p>Sergent Réjean Lepage, superviseur de relève, poste de la MRC de Rouville, District Montérégie</p> <p>Capitaine Stéphan Montreuil, directeur du poste principal MRC Haute-Côte-Nord, District Côte-Nord</p> <p>Agente Josée Guy, chef d'équipe, poste principal MRC Haute-Côte-Nord, district Côte-Nord</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Rochester, États-Unis</p> <p>Date : 20 mai au 24 mai 2008</p> <p>But : Congrès sur les négociations en situation de crise.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Inspecteur Bill Lawler, police de Rochester.</p> | 850 | Lieutenant Marco Gauthier, responsable de groupe, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 20 au 26 mai 2008</p> <p>But : Colloque pour les techniciens en explosifs impliquant la Gendarmerie royale du Canada (GRC) ainsi que différentes compagnies.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à ce colloque.</p> | 2 459 | <p>Agent Henry Fortin, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (20 au 26 mai)</p> <p>Agent Dany Latouche, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Est, Direction des mesures d'urgence (19 au 24 mai)</p> <p>Agent Stephen Yergeau, responsable des techniciens en explosifs, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (23 mai)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 21 et 22 mai 2008</p> <p>But : Cérémonie de remise de l'insigne de l'Ordre du mérite des corps policiers. Événement organisé par le bureau de la Gouverneure générale du Canada.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette cérémonie.</p> | <p>358</p> | <p>Monsieur Régis Falardeau, directeur général adjoint, Grande fonction de la surveillance du territoire (22 mai)</p> <p>Inspecteur Gervais Ouellet, directeur adjoint, Direction des renseignements criminels (21 et 22 mai)</p> |
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 25 au 30 mai 2008</p> <p>But : Colloque du «Organized Crime Committee» et formation de l'«Institute for Strategic International Studies (ISIS)» organisés par l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ces activités.</p> | <p>1 935</p> | <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, directeur, Direction des renseignements criminels (25 et 26 mai)</p> <p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 26 mai au 1^{er} juin 2008</p> <p>But : Rencontre avec les unités d'intervention françaises, le RAID (R = recherche et développement, A = assistance aux autres services, I = intervention, D = dissuasion) et le Groupe de sécurité et d'intervention de la Gendarmerie nationale en France (GSIGN); Démonstration au niveau du déploiement opération Filet II.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">3 100</p> | <p>Inspecteur Ghislain Gervais, chef de service, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Michel St-Yves, psychologue judiciaire, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes (26 au 30 mai)</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 27 mai 2008</p> <p>But : Session d'information - «guns and gangs».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Madame Jacqueline Oakley, Service de police d'Ottawa.</p> | <p style="text-align: center;">278</p> | <p>Madame Maïa Leduc, analyste, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Madame Julie-Anne Moreau, analyste, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Réjean Joseph, enquêteur, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Agent Philip Rousseau, responsable de module, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Gananoque, Ontario</p> <p>Date : 28 et 29 mai 2008</p> <p>But : Conférence annuelle «Asset forfeiture unit», dirigée par la Police provinciale de l'Ontario (OPP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Inspecteur Tom Murphy, OPP; Participants à cette conférence.</p> | 200 | <p>Lieutenant Luc Landry, responsable de division, Division de la récupération d'actifs criminels, Service des enquêtes sur la criminalité financière organisée, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Paris, France - Bruxelles, Belgique - Abidjan, Côte-d'Ivoire - Yamoussoukro, Côte-d'Ivoire - Bouaké, Côte-d'Ivoire.</p> <p>Date : 30 mai au 10 juin 2008.</p> <p>But : Obtenir une meilleure compréhension des organisations policières françaises et belges et des délégations du Québec afin de mieux conseiller la Direction des relations internationales et du protocole (DRIP); Établir un portrait de l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire (ONUCI) où deux policiers de la Sûreté du Québec (SQ) sont déployés.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Lieutenant colonel Monchotte, Gendarmerie nationale; M.M. Cluseau et Lopez, Police nationale; Personnel de la Direction de la coopération internationale, Police fédérale belge; Lise Lacroix et Charles Boisvert, Délégation générale du Québec à Bruxelles; Les policiers de la SQ déployés à Abidjan; Pierre-André Campiche, commissaire par intérim des policiers de l'ONU; Roger Pead, Gendarmerie royale du Canada; Choi Young-Jin, représentant du secrétaire des Nations Unies et chef de l'ONUCI; Honorable Isabelle Massip, Ambassadeur du Canada en Côte d'Ivoire.</p> | <p>12 961</p> | <p>Lieutenant Claude Germain Jr., coordonnateur en relations internationales, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Monsieur Mathieu Ferland, conseiller en relations internationales, Direction des relations internationales et du protocole</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|---|
| <p>Endroit : Myrtle Beach, États-Unis</p> <p>Date : 31 mai au 4 juin 2008</p> <p>But : Assister au «Techno Security Conference» 2008.</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur John Sheehan, Senior Manager Techno Security Organizer.</p> | <p style="text-align: center;">3 466</p> | <p>Sergent Michel Dufour, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Marc-André Perron, technicien en informatique, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Reims, France</p> <p>Date : 1er au 7 juin 2008</p> <p>But : Participer à titre de conférencier au séminaire «Planet Euro 2008» à la demande des autorités françaises.</p> <p>Personnes rencontrées : Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">1 590</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la Police nationale française</p> | <p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Capitaine José Bernard, Délégation générale du Québec à Paris, Direction des relations internationales et du protocole</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|---|
| <p>Endroit : Summerside, Île-du-Prince-Édouard</p> <p>Date : 1er au 7 juin 2008</p> <p>But : Formation «Provincial firearms officers investigators course».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette formation.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le Programme canadien des armes à feu</p> | <p>Madame Julie Boulet, coordonnatrice, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'état</p> |
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 2 au 4 juin 2008</p> <p>But : Rencontre annuelle des membres de la région #2 du «Canadian Association of Police Polygraphists (CAPP)» à titre de directeur et organisateur de cette rencontre.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Martin Graham, directeur canadien du CAPP; Participants à ce rencontre.</p> | <p>500</p> | <p>Sergent Alain Turbide, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Moncton, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 2 au 6 juin 2008</p> <p>But : Conférence «Les intrus dans les écoles : la menace, les signes et l'intervention».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">3 922</p> | <p>Monsieur François Gougeon, conseiller au secteur jeunesse et au programme d'intervention en milieu scolaire (PIMS), Service des programmes spécialisés en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> <p>Lieutenant Jocelyn Plante, adjoint au chef de service, Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 2 au 13 juin 2008</p> <p>But : Formation «Analyse sur les renseignements stratégiques» donnée par le Collège canadien de Police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">1 286</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le CCP</p> | <p>Madame Monique Gauthier, analyste stratégique, Direction des renseignements criminels</p> <p>Monsieur André Meese, analyste, Bureau régional d'enquêtes, District de la Montérégie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---------------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 3 au 6 juin 2008</p> <p>But : Entraînement de sauvetage d'otage à balles réelles, en partenariat avec le Service de police la ville de Montréal (SPVM), à la base militaire de Dwyer Hill.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Bernard Landry, Base militaire de Dwyer Hill; Participants à l'entraînement.</p> | 500 | <p>Agent Benoit Daoust, agent d'équipe du groupe tactique d'intervention, Division du groupe tactique d'intervention – Secteur Ouest, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Denver, États-Unis</p> <p>Date : 5 au 7 juin 2008</p> <p>But : Assister à la conférence «International Conference Audio Forensic» organisée par le «Audio Engineering Society (AES)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 5 678 | <p>Monsieur Pierre Brunette, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Yves Gamache, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Sydney, Australie</p> <p>Date : 6 au 23 juin 2008</p> <p>But : Assister à la 26^e Rencontre du groupe de spécialistes d'Interpol sur les crimes contre les enfants.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Michael Moran, officier responsable du renseignement criminel, Interpol; Participants à ce colloque.</p> | 4 937 | <p>Lieutenant André Boileau, adjoint au responsable, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Moncton, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 7 au 12 juin 2008</p> <p>But : Conférence annuelle de la «Canadian Association of Police Educators (C.A.P.E.)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p> | 3 815 | <p>Agent Dany Bouchard, instructeur, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p> <p>Madame Sophie Bergeron, conseillère, Service du développement organisationnel et de la formation, Direction du développement et de la formation</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Atlanta, États-Unis</p> <p>Date : 8 au 13 juin 2008</p> <p>But : Conférence annuelle internationale des profileurs criminels «International Criminal Investigative Analysis Fellowship (ICIAF)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Keith Howard, profileur et organisateur de la semaine de la conférence ICIAF - Georgia Police Academy; Participants à la conférence.</p> | 3 279 | <p>Sergent Marc Lépine, expert en behaviorisme criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Éric Latour, expert en behaviorisme criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Nouvelle-Orléans, États-Unis</p> <p>Date : 8 juin au 14 juin 2008</p> <p>But : 24^e congrès «North American Gaming Regulators Association».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à ce congrès.</p> | 4 718 | <p>Lieutenant Paul-René Lavallée, chef de module, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent superviseur Alain Pinsonneault, chef d'équipe, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 au 11 juin 2008</p> <p>But : Conférence des contrôleurs des armes à feu des provinces canadiennes.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 475 | <p>Inspecteur Yves Massé, chef de service, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État</p> |
| <p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 10 au 19 juin 2008</p> <p>But : Représenter la Sûreté du Québec pour la Mission France-Québec afin d'étudier les technologies en sécurité routière en France.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Laurent Carnis, chercheur, Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS);</p> <p>Monsieur Pierre Sibi, Observatoire national interministériel de sécurité routière.</p> | 2 913 | <p>Inspecteur Pierre Toulouse, chef du Bureau de la surveillance du territoire, District de La Capitale-Nationale - Chaudière-Appalaches.</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|---|
| <p>Endroit : Dallas, États-Unis</p> <p>Date : 14 au 22 juin 2008</p> <p>But : Assister à des formations, ateliers et présentations dans le cadre de l'«Associated Locksmiths of America (ALOA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur David M. Lowell, Associated Executive Director, Director of Training and Certification, ALOA; Participants à cette formation.</p> | <p>15 500</p> | <p>Agent Gary Brewer, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Raymond Gagnon, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Allen Gleeton, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Guillaume St-Louis, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 15 au 17 juin 2008</p> <p>But : Participation au comité qui étudie l'évolution du «Système automatisé des renseignements criminels (SARC)» à la Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Madame Diane Greer, Service canadien de renseignement criminel (SCRC).</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par la GRC</p> | <p>Sergente Guylaine Baril, responsable d'équipe, Division de la gestion administrative et du contrôle de la qualité du SARC, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 16 juin 2008</p> <p>But : Rencontre avec les représentants de Steelcase, entreprise spécialisée dans l'aménagement et le mobilier de bureau dans le but d'obtenir de l'information détaillée concernant les nouveaux systèmes de murs amovibles et de partitions ainsi que les nouveautés en ameublement de bureau afin de, possiblement, les inclure dans les futurs projets d'aménagement des locaux et espaces de travail de la Sûreté du Québec. Il est à noter que Steelcase ne possède pas de salle d'exposition à Montréal.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Normand Painchaud, Steelcase, Toronto; Monsieur Steve Laplante, Steelcase / Trium, Montréal; Monsieur Jacques Cherrier, Steelcase / Trium, Montréal.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par Steelcase Canada</p> | <p>Monsieur Gilles Cloutier, analyste / chargé de projets, Service des immeubles, Direction des ressources matérielles</p> <p>Monsieur Yves-Denis Gagnon, analyste / acheteur, Service des immeubles, Direction des ressources matérielles</p> <p>Monsieur Preston Pau, analyste / acheteur, Service des immeubles, Direction des ressources matérielles</p> <p>Madame Maryse Lefebvre, architecte, Service des immeubles, Direction des ressources matérielles</p> <p>Madame Kaïna Legault, technicienne en architecture, Service des immeubles, Direction des ressources matérielles</p> |
| <p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 16 et 17 juin 2008</p> <p>But : Conférence du «Centre international de prévention de la criminalité (CIPC)» lors du «Ontario Association of Chiefs of Police 2008 Niagara Trade Show».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le CIPC</p> | <p>Inspecteur Daniel Cauchy, directeur, Direction de l'audit et de l'évaluation</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Régina, Saskatchewan</p> <p>Date : 16 au 18 juin 2008</p> <p>But : Conférence annuelle «Canadian Association for Civilian Oversight of Law Enforcement (CACOLE)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | 5 232 | <p>Capitaine Gaston Bellemare, officier des poursuites disciplinaires, Direction des affaires internes</p> <p>Inspecteur-chef Martine Perreault, directrice, Direction des affaires internes</p> |
| <p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 16 juin au 20 juin 2008</p> <p>But : Conférence sur l'évasion fiscale dont la présentation du projet «Conquête» et du programme «Accès» au Québec.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur David Couprie, Ministère de la Sécurité publique de l'Alberta.</p> | 1 375 | <p>Capitaine Patrick Bélanger, responsable ACCÈS, division des enquêtes sur le crime organisé - secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Dany Dufour, enquêteur, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 17 et 18 juin 2008</p> <p>But : Programme de formation CBRN (chimique, biologique, radiologique et nucléaire), visant à vérifier les différents équipements de décontamination dans le cadre du colloque «Conference on disasters management».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Dave Mooney, Compagnie Zumro; Participants à ce colloque.</p> | 679 | <p>Agent René Champagne, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Bucarest, Roumanie - Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 17 au 26 juin 2008</p> <p>But : Participer à la réunion des réseaux institutionnels de la Francophonie pour représenter Francopol; Rencontrer les partenaires belges dans les projets internationaux en préparation.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la réunion des réseaux institutionnels; Hugo Sada, Organisation internationale de la Francophonie; Christian Preda, conseiller présidentiel de la Roumanie; Stéphanie Dujardin, chargée de mission au conseil constitutionnel français; Jacques St-Laurent, président de la Commission de l'accès à l'information du Québec; Christos Siros, délégué général du Québec à Bruxelles; David Yansenne et Mark Crispel, chefs de zone de police locale belge; Marc Adam Dexter et Jean-Marie Van Branteghem, Police fédérale belge.</p> | 4 578 | Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse</p> <p>Date : 18 au 20 juin 2008</p> <p>But : Participation à la 6^e conférence annuelle sur la santé et la sécurité au travail dans un contexte policier, plus précisément au niveau des équipements à prévoir en cas de pandémie.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jason Snow, Halifax Regional Police; Participants à la conférence.</p> | 1 150 | Monsieur Pierre-Sylvain Du Sablon, chef de division, Division des achats et du courrier, Service de la gestion des fournitures, Direction des ressources matérielles |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 19 et 20 juin 2008</p> <p>But : Présentation au Collège canadien de la police (CCP) du dossier «Printemps 2001».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Sergent coordonnateur Paul McDougall, CCP.</p> | 46 | Lieutenant Pierre Boucher, responsable, Division de l'infiltration, Service de la surveillance physique et infiltration, Direction des services de soutien aux enquêtes |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|---|
| <p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 21 juin au 1^{er} juillet 2008</p> <p>But : Dans le cadre de la Commission permanente de coopération franco-qubécoise, rencontre pour des projets de développement de veille stratégique pour la planification stratégique de la Sûreté du Québec (étude de l'environnement et enjeux importants).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Membres du Centre de prospective et de la direction générale de la Gendarmerie nationale; Membres du Groupement de la Gendarmerie départementale des Yvelines; Colonel Jean-Luc Parisot, responsable de la sécurité, Palais de Justice de Paris.</p> | <p style="text-align: center;">3 069</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le ministère des Relations internationales</p> | <p>Monsieur David Clerens, conseiller, Service du développement stratégique et de l'éthique, Direction du développement et de la formation</p> <p>Monsieur Francis Durocher, bibliothécaire responsable, Centre de documentation, Service du développement stratégique et de l'éthique, Direction du développement et de la formation</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 24 juin 2008</p> <p>But : Rencontrer les membres de l'unité d'identification des victimes du «Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE)» de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) afin de procéder à l'arrimage des différents modes de fonctionnement entre les deux organisations.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Constable Nini Varkonyi, CNCEE.</p> | <p style="text-align: center;">49</p> | <p>Sergent Steve Berberi, responsable du module de la vigie sur les délits informatiques, bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 24 au 26 juin 2008</p> <p>But : Colloque sur les «Suicides Bombers».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p> | <p>1 200</p> | <p>Agent Denis Dionne, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 27 et 28 juin 2008</p> <p>But : Participer à une réunion de coordination concernant le développement d'une base de données du «Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE)» de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Michel Belzile, services administratifs de la GRC.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par la GRC</p> | <p>Sergent Yannick Dion, coordonnateur, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Orléans, Ontario</p> <p>Date : 3 juillet 2008</p> <p>But : Procéder à un étalonnage des services policiers ayant une orientation en police jeunesse.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Membres du service de police d'Ottawa, détachement d'Orléans.</p> | 52 | <p>Madame Claudine Crevier, agente de recherche et de développement, Service des programmes spécialisés en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Pierre Renaud, coordonnateur provincial du programme d'intervention en milieu scolaire (PIMS), Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 5 au 14 juillet 2008</p> <p>But : Conférence de la «Canadian Association of Technical Accident Investigators and Reconstructionists (CATAIR)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | 3 592 | <p>Agent Bernard Ouellet, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Champlain Vallée, États-Unis</p> <p>Date : 10 juillet 2008</p> <p>But : Rencontre mensuelle sur la protection des frontières américaines.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Enquêteur Jeff Sweeney, Douanes américaines.</p> | 15 | <p>Sergent Bruno Duquette, responsable d'équipe intérimaire, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : San José, États-Unis</p> <p>Date : 10 au 19 juillet 2008</p> <p>But : Assister à la «National Technical Investigators Association (NATIA) 2008».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Monsieur Stu Shockley, staff member NATIA; Participants à ce colloque.</p> | 9 720 | <p>Monsieur Yves Gamache, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Gary Brewer, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Martin Paré, technicien en dispositifs de surveillance, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Houston, États-Unis</p> <p>Date : 12 au 19 juillet 2008</p> <p>But : Formation en hypnose.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur James M. Boulch, formateur, Houston Harris County Sheriff's Training Academy; Participants à cette formation.</p> | <p>3 135</p> | <p>Sergent Benoit Patenaude, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 14 et 15 juillet 2008</p> <p>But : Invitation de l'Ambassade de France pour souligner leur fête nationale.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette rencontre.</p> | <p>188</p> | <p>Inspecteur-chef Freddy Foley, directeur, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Houston, États-Unis</p> <p>Date : 14 au 19 juillet 2008</p> <p>But : Congrès «Airborn Law Enforcement Association»; Rencontrer les membres du comité organisateur «Airborn Law Enforcement» afin de planifier le colloque régional prévu en octobre 2008 à Montréal; Recherche et développement.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Paul Gagnon, responsable du Site de traitement à Miramichi, Programme canadien des armes à feu; Participants à cette formation.</p> | 4 087 | <p>Capitaine Pierre Allaire, officier d'opérations, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 15 au 16 juillet 2008</p> <p>But : Rencontre semi-annuelle avec le Bureau du procureur général de l'Ontario.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Monsieur Bob Mosher, conseiller spécialisé, ministère du Procureur général.</p> | 700 | <p>Lieutenant Robert McMillan, chef de service, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 16 juillet 2008</p> <p>But : Rencontrer des représentants d'Interpol à Ottawa.</p> <p>Personne rencontrée : Inspecteur Resch, directeur, Interpol, Ottawa.</p> | 40 | <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, directeur, Direction des renseignements criminels</p> <p>Inspecteur Gervais Ouellet, directeur adjoint, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Plattsburg, États-Unis</p> <p>Date : 17 juillet 2008</p> <p>But : Représentation de la Sûreté du Québec lors des funérailles de l'agent Richard «DICK» O'Connor.</p> <p>Personne rencontrée : Agent spécial John Birtz, Service de police de Plattsburg.</p> | 40 | <p>Capitaine Gilles Audette, chef de service, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Danny Fournier, responsable de groupe, Division des enquêtes sur le crime organisé - secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Pittsford, États-Unis</p> <p>Date : 20 au 25 juillet 2008</p> <p>But : Formation «Safe Streets Training» du «Federal Bureau Investigation (FBI)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | 2 308 | <p>Sergent Claude Bélanger, instructeur chef en utilisation de la force, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p> <p>Agent Marc Lamarre, moniteur en utilisation de la force, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p> |
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 24 au 27 juillet 2008</p> <p>But : Observer des analystes de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) dans le cadre d'un déploiement policier qui a lieu les 25 et 26 juillet 2008 lors de la rencontre canadienne des Hells Angels dans la région de Vancouver.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants de l'opération.</p> | 4 380 | <p>Sergent Steve Brière, agent de renseignements, Service des projets en renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Monsieur Éric Chartrand, analyste stratégique, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Kansas City, États-Unis</p> <p>Date : 4 au 6 août 2008</p> <p>But : Congrès de «l'Association of Public safety Communications Officials».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce congrès.</p> | <p>3 325</p> | <p>Monsieur Benoît Sylvestre, préposé aux télécommunications, Bureau du Système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p> <p>Inspecteur-chef Denis Rioux, directeur, Bureau SIRP</p> |
| <p>Endroit : Chilliwack, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 4 au 8 août 2008</p> <p>But : Formation destinée aux formateurs concernant les mises à jour du système canadien d'information des armes à feu.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Ernie Virgint, formateur pour la Gendarmerie royale du Canada; Paul Gagnon, responsable du Site de traitement à Miramichi, Programme canadien des armes à feu; Participants à cete formation.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le Programme canadien des armes à feu</p> | <p>Madame Danielle Pelletier, responsable de la formation, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Madame Annie Bureau, chef d'équipe, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 5 au 11 août 2008</p> <p>But : Assister à la conférence «BlackHat» en sécurité informatique au congrès international des hackers (DEFCON).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jeff Moss, organisateur des conférences; Participants à cette conférence.</p> | 3 640 | Monsieur Mathieu Huot, analyste en cybersurveillance, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 6 août 2008</p> <p>But : Rencontrer des enquêteurs du «Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants (CNCEE)» de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) dans le cadre du travail fait sur l'identification de victimes.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur David Janes, spécialiste en imagerie, CNCEE; Cst Nini Varkonyi, enquêteur, CNCEE.</p> | 14 | Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 10 au 14 août 2008</p> <p>But : Formation en polygraphie lors du congrès de «l'Association canadienne de police de polygraphie (CAPP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Martin Graham, président et responsable de la conférence; Scott McLoed, responsable de l'école de la polygraphie du Collège canadien de police (CPP), Gendarmerie royale du Canada (GRC); Participants à cette formation.</p> | 3 800 | <p>Sergent Benoît Patenaude, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Alain Turbide, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, module Analyse et profilage criminel, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, module Analyse et profilage criminel, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Dallas, États-Unis</p> <p>Date : 11 au 14 août 2008</p> <p>But : Assister à la 20e Conférence annuelle des «Crimes Against Children».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Ernie Allen, président du Dallas Children's Advocacy Center; Participants à cette conférence.</p> | 2 815 | <p>Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|---|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 11 au 17 août 2008</p> <p>But : Séminaire de formation en conduite de motocyclette - «Great Lakes Police Motorcycle Training Seminar».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Matt Hofland, instructeur de conduite; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">4 283</p> | <p>Agent Mario Lapierre, motard, Unité de soutien en sécurité routière, District de la Capitale-Nationale - Chaudière-Appalaches (12 au 17 août)</p> <p>Agent Steve Riendeau, motard, Poste autoroutier Mauricie, District de la Mauricie et du Centre-du-Québec (12 au 17 août)</p> <p>Agent Pierre Plante, instructeur, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation (11 au 16 août)</p> <p>Agent Stéphan Fournier, instructeur, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation (11 au 16 août)</p> |
| <p>Endroit : Birdlip, Angleterre</p> <p>Date : 15 août au 13 septembre 2008</p> <p>But : Formation de reconstitutionniste.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Messieurs Jon Neades et Ric Ward, formateurs.</p> | <p style="text-align: center;">9 201</p> | <p>Agent Sébastien Fortin, reconstitutionniste en collision, Unité de soutien à la gendarmerie, District de la Capitale-Nationale - Chaudière-Appalaches</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Indianapolis, États-Unis</p> <p>Date : 16 au 23 août 2008</p> <p>But : Congrès annuel de «l'American Polygraphist Association (APA)». Mise à jour et recherches au niveau de la polygraphie et de l'interrogatoire.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Donny W. Dutton, président du conseil de l'APA; Participants à ce congrès.</p> | <p style="text-align: center;">5 500</p> | <p>Sergent Alain Turbide, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : New York, États-Unis</p> <p>Date : 17 août 2008</p> <p>But : Assister aux funérailles civiles du policier (Trooper) Shawn W. Snow, du «New York State Police», à la St-James Catholic Church.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ces funérailles.</p> | <p style="text-align: center;">559</p> | <p>Agent Stéphane Côté, patrouilleur, Poste de la MRC de Beauharnois-Salaberry, District de la Montérégie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Charlotte, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 22 août 2008</p> <p>But : Participer à la conférence 2008 du «Clandestine Laboratory Investigators Association (CLIA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 2 427 | <p>Sergente Suzanne De Larocheillère, spécialiste en matière de drogues et de serres de marijuana, Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Port-au-Prince, Haïti</p> <p>Date : 18 au 20 août 2008</p> <p>But : Participation à la remise des médailles des Nations Unies aux policiers de la Sûreté du Québec (SQ) déployés en mission d'opération de paix en Haïti.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>M. Claude Boucher, Ambassadeur du Canada en Haïti; Jean-Michel Blais, commissaire adjoint de la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti; Policiers de la SQ déployés en Haïti.</p> | 4 648 | <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Inspecteur-chef Yves Guay, commandant, District de la Mauricie—Centre-du-Québec</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 18 au 22 août 2008</p> <p>But : Conférence annuelle de «International Association of Property Crime Investigators». Assister à une présentation du projet «Clientèle» relativement au phénomène de vol de cuivre à grande échelle et des impacts sociaux et économiques sur les sociétés d'États.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Lieutenant Michael Broberg, Service de police de Las Vegas; Participants à cette conférence.</p> | 2 180 | <p>Capitaine Gilles Audette, chef de service, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Danny Fournier, responsable de groupe, Division des enquêtes sur le crime organisé – secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Algood, États-Unis</p> <p>Date : 18 au 22 août 2008</p> <p>But : Formation sur les concepts donnée aux techniciens en contre-mesure électronique Cours «ATC-301 Advanced TSCM (Technical Surveillance CounterMeasure)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Shery Walker, Training Coordinator, Research Electronics International (REI); Participants à cette formation.</p> | 9 779 | <p>Monsieur Pierre Brunette, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Guy Houle, technicien en électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 19 au 22 août 2008</p> <p>But : Assister à la formation «Access Data Windows Forensic Vista» au Collège canadien de police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Arthur Richard, formateur de la Compagnie DAVGRO; Participants à cette formation.</p> | 317 | <p>Sergent Patrick Duquette, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 24 au 29 août 2008</p> <p>But : Formation sur les engins explosifs radio-commandés et les contre mesures électroniques.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Gordon Scott, instructeur; Participants à cette formation.</p> | 1 997 | <p>Agent Steve Doré, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (24 au 29 août)</p> <p>Agent Sylvain Laroche, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Est, Direction des mesures d'urgence (24 au 28 août)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 31 août au 6 septembre 2008</p> <p>But : Formation en analyse de déclaration.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Ivanohana Sapir, formateur; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">3 490</p> | <p>Sergent Benoît Patenaude, polygraphiste, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Nancy, France</p> <p>Date : 31 août au 8 septembre 2008</p> <p>But : Participer à titre de membre au Colloque sur l'investigation numérique de «l'Association Francophone des Spécialistes en Investigation Numérique (AFSIN)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Philippe Joliot, président de l'Association Francophone des Spécialistes en Investigation Numérique (AFSIN); Tracip Sarl, président de l'Association Francophone des Spécialistes en Investigation Numérique (AFSIN); Participants à ce colloque.</p> | <p style="text-align: center;">3 533</p> | <p>Sergent Yannick Dion, coordonnateur, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|---|
| <p>Endroit : Nashua, États-Unis</p> <p>Date : 8 au 12 septembre 2008</p> <p>But : Assister à la «New England State Police Information Network (NESPIN) Annual Conference 2008» dont le thème est : «Enemy at the Gate : Protecting Our Schools Against Violence and Terrorism».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Richard Flood, représentant régional, NESPIN; Donna Skula, représentant régional, NESPIN; Participants à cette conférence.</p> | 510 | <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, directeur, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : New Hampshire, États-Unis</p> <p>Date : 9 et 10 septembre 2008</p> <p>But : Séminaire organisé par le «Federal Bureau Investigation (FBI)» du New Hampshire et par la police du New Hampshire et partage d'information en matière de terrorisme.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Agente Laurie Vallée, FBI; Participants à ce séminaire.</p> | 300 | <p>Sergent Bruno Duquette, responsable d'équipe intérimaire, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Jean-Charles Benoit, enquêteur, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Mario Proulx, enquêteur, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|--|
| <p>Endroit : France - Belgique</p> <p>Date : 12 au 24 septembre 2008</p> <p>But : Connaître les structures de gestion et le fonctionnement des services impliqués (protection des témoins, surveillance électronique et informatique, surveillance physique et infiltration). Sélection du personnel, formation, systèmes utilisés, grilles d'analyse des projets et variables qui influencent la charge de travail, l'autorisation et la priorité de traitement des projets.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Capitaine José Bernard, Délégation générale du Québec à Paris, Direction des relations internationales et du protocole; Personnes ressources identifiées de la Police Nationale et de la Gendarmerie.</p> | 6 000 | <p>Inspecteur-chef Louis Raïche, directeur, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Inspecteur André Goulet, chef de service, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Grand Prairie, États-Unis</p> <p>Date : 13 au 19 septembre 2008</p> <p>But : Formation en interrogatoire et sur les nouvelles techniques utilisées par les policiers américains qui s'inscrit dans le développement de l'équipe d'interrogatoire.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Heath Hartman, Grand Prairie Police Department; Participants à cette formation.</p> | 4 600 | <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent, Marc Lépine, expert en behaviorisme criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Albuquerque, États-Unis</p> <p>Date : 13 au 20 septembre 2008</p> <p>But : Assister à la 25^e conférence annuelle des opérations tactiques du «National Tactical Officers Association (NTOA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">5 600</p> | <p>Capitaine Luc Blouin, adjoint au responsable, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Claude Guillemette, chef d'équipe, Division du groupe tactique d'intervention – secteur Ouest, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : St-John's, Terre-Neuve</p> <p>Date : 14 et 15 septembre 2008</p> <p>But : Rencontre du Comité «Police Informations & Statistics (POLIS)» pour des discussions portant principalement sur les sujets suivants : étude sur le crime organisé; articles du Code criminel concernant l'exploitation des enfants sur Internet et le trafic humains; discussions concernant l'indice de gravité de la criminalité ainsi que sur la répartition des frais entre le «Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ)» et les différents corps de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Représentants de la communauté policière Canadienne; Représentants du Centre canadien de la statistique juridique.</p> | <p style="text-align: center;">2 169</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Centre canadien de la statistique juridique</p> | <p>Monsieur Paul Fugère, conseiller expert en informations policières, Service aux usagers du CRPQ, Direction des ressources informationnelles</p> <p>Monsieur Sylvain Gaudet, conseiller en informations policières, Service aux usagers du CRPQ, Direction des ressources informationnelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Des Moines, États-Unis</p> <p>Date : 14 au 19 septembre 2008</p> <p>But : Conférence de l'«International Outlaw Motorcycle Gang Investigators Association (IOMGIA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p> | <p>2 215</p> | <p>Sergent Alain Belleau, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 15 au 17 septembre 2008</p> <p>But : Participation à titre de membre votant au Sous-comité des technologies de l'information (SCTI) du Centre d'information de la police canadienne (CIPC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Membres du SCTI des différentes agences policières du Canada.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par la GRC.</p> | <p>Monsieur Gilles Fortier, conseiller en sécurité informatique, Service de la planification et du soutien à la gestion, Direction des ressources informationnelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 15 au 17 septembre 2008</p> <p>But : Conférence «Protecting Investors In Our Global Neighbourhoods» organisée par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Mary Cousineau, représentante provinciale, Commission des valeurs mobilières de l'Ontario; Participants à cette conférence.</p> | 1 598 | Inspecteur Gervais Ouellet, directeur adjoint, Direction des renseignements criminels |
| <p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 15 au 19 septembre 2008</p> <p>But : Colloque «Explosives disposal conference (EDCON) 2008» - Réunion annuelle des techniciens en explosifs.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Tim Carter, coordonnateur, EDCON 2008; Participants à ce colloque.</p> | 2 648 | <p>Agent Jérôme Bernatchez, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Est, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Agent Denis Dionne, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 20 septembre 2008</p> <p>But : Évaluation d'appareils de caméras aux feux rouges.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Mathieu Grondin, ministère des Transports du Québec (MTQ); Madame Ginette Girard, ministère de la Sécurité publique (MSP); Conseillers en gestion et informatique, compagnie CGI.</p> | 50 | <p>Lieutenant Alain Martel, responsable, Module du radar photo, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Éric Ouellet, responsable des opérations, Module du radar photo Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |
| <p>Endroit : Leeuw-Saint-Pierre, Belgique</p> <p>Date : 20 au 28 septembre 2008</p> <p>But : Échanges stratégiques Québec/Belgique sur les pratiques policières en matière de police de proximité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Commissaire Mark Crispel, chef de la zone de police; Chef David Yanssen, du poste de Polbruno, Belgique; Participants à ces échanges.</p> | 7 414 | <p>Capitaine Daniel Belaskie, adjoint au chef du Bureau de la surveillance du territoire, District de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec (21 au 27 septembre)</p> <p>Sergent Michel Tessier, superviseur de relève, poste principal MRC Témiscamingue, District de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec (21 au 27 septembre)</p> <p>Capitaine André Deslauriers, adjoint au Commandant, District de la Mauricie et du Centre-du-Québec (20 au 28 septembre)</p> <p>Sergent Érick Laplante, superviseur de relève, poste MRC d'Arthabaska, District de la Mauricie et du Centre-du-Québec (20 au 28 septembre)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 21 au 23 septembre 2008</p> <p>But : Participation au «Intergovernmental Forum on Risk Management».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à ce colloque.</p> | 3 620 | <p>Inspecteur Daniel Cauchy, directeur, Direction de l'audit et de l'évaluation</p> <p>Capitaine Guy Léger, chef de service, Service de l'audit interne, Direction de l'audit et de l'évaluation</p> |
| <p>Endroit : Concord, États-Unis</p> <p>Date : 21 au 26 septembre 2008</p> <p>But : Conférence de formation annuelle du «National Legislative Services and Security Association».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à cette conférence.</p> | 1 691 | <p>Inspecteur Pierre Duchaine, responsable de division, Division de la protection de l'Assemblée nationale, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Massena, États-Unis</p> <p>Date : 22 septembre 2008</p> <p>But : Rencontre de planification opérationnelle et de réseautage avec des officiers de la «New York State Police (NYSP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Major Richard C Smith Jr, troop commander, NYSP; Monsieur David Chauvin, Captain, NYSP; Monsieur David MC Bath, Staff inspector, NYSP.</p> | <p style="text-align: center;">11</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par NYSP.</p> | <p>Capitaine Michel Ferland, adjoint au chef, Bureau de la surveillance du territoire, District de la Montérégie</p> |
| <p>Endroit : Kingston, Ontario</p> <p>Date : 22 au 26 septembre 2008</p> <p>But : Colloque de «l'Association canadienne de normalisation (CSA)» et de «l'Office des normes générales du Canada (CGSB)» traitant de l'uniformisation américaine des normes de sécurité en équipements de protection CBRN (chimique, biologique, radiologique et nucléaire).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Patricia Wait, coordonnatrice CSA / CGSB; Participants à ce colloque.</p> | <p style="text-align: center;">694</p> | <p>Agent Dany Latouche, technicien en explosifs, Service d'urgence secteur Est, Direction des mesures d'urgence</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|--|
| <p>Endroit : Columbus, États-Unis</p> <p>Date : 22 au 27 septembre 2008</p> <p>But : Conférence annuelle de la «Internet Crimes Against Children».</p> <p>Personnes rencontrées : AOA Brendan Sheehan, «Cuyahoga County Prosecutor's Office», juridiction de l'Ohio Participants à cette conférence.</p> | 3 720 | <p>Sergent Maxime Grenier, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Boston, États-Unis</p> <p>Date : 23 au 26 septembre 2008</p> <p>But : Rencontre avec les partenaires sur les meilleures pratiques en matière de lutte contre le terrorisme et de sécurité intérieure pour la mission avec les représentants du ministère de la Sécurité publique de Boston et de New York.</p> <p>Personnes rencontrées : Responsable Terrie Schwartz, Division de la Sécurité intérieure; Participants à cette rencontre.</p> | 2 110 | <p>Capitaine Mario Smith, Chef de service, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : St-John, Terre-Neuve</p> <p>Date : 23 au 27 septembre 2008</p> <p>But : Congrès annuel des gestionnaires «Program Oriented Work Planning Meeting (POWPM)», «International Violent Crime Linkage Analysis System (ViCLAS)» et des partenaires internationaux.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Inspecteur-chef Al Warner, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Participants à ce congrès.</p> | <p>6 089</p> | <p>Capitaine René Lavigne, Chef de service, Service de l'analyse du comportement, Direction des renseignements criminels</p> <p>Lieutenant Clermont Talbot, responsable, Division de l'intégrité de la personne, Service des projets en renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergente Susie Parent, analyste au Système d'Analyse des Liens de la Violence Associée aux Crimes, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergent Jean-Pierre Bernard, analyste au Système d'Analyse des Liens de la Violence Associée aux Crimes, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : New York, Etats-Unis.</p> <p>Date : 26 septembre 2008.</p> <p>But : Rencontres et échanges avec les représentants du «New York State Police (NYSP)», du «New York Police Department (NYPD)» et du «New York State Office of Homeland Security» en compagnie du ministre Jacques P. Dupuis, ministre de la Sécurité publique, M. Paul Girard, sous-ministre et M. Robert Lafrenière, sous-ministre associé du ministère de la Sécurité publique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>M. Harry J. Corbitt, superintendant NYSP; M. Sidney J. Caspersen, assistant commissioner «New York Department Intelligence», Division NYPD; M. Michael Balboni, deputy Secretary for Public Safety; M. James Sherry, Chief of Staff to the Deputy Secretary; M. Frank Tabert, Acting Director, New York State Office of Homeland Security; M. Terrie L. Schwartz, Assistant Director, Intelligence Division, New York State Office of Homeland Security; M. Thomas Fresenius, NYSP; Lt. Colonel, Office of Counterterrorism, Director New York State Intelligence Counterterrorism; M. Robert Keating, délégué général du Québec à New York.</p> | <p>1 117</p> | <p>Directeur général, M. Richard Deschesnes.</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Birdlip, Angleterre</p> <p>Date : 27 septembre au 17 octobre 2008</p> <p>But : Formation «City & Guild Forensic Collision Investigation part 2» donnée par «l'Air Training Services Ltd. (ATS)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette formation.</p> | <p>9 152</p> | <p>Agent Charles Béliveau, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 28 au 30 septembre 2008</p> <p>But : Conférence internationale de l'organisme «The Society for the Policing of Cyberspace (POLCYB)». Participation à diverses conférences ainsi que des rencontres avec plusieurs intervenants dans le but d'évaluer la pertinence d'impliquer la Sûreté du Québec aux différentes initiatives de l'organisme hôte.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Bessie Pang, directeur exécutif, POLCYB; Participants à cette conférence.</p> | <p>2 081</p> | <p>Capitaine Frédéric Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 28 septembre au 1^{er} octobre 2008</p> <p>But : Colloque canadien sur la sécurité routière.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Aline Chouinard, Transport Canada; Monsieur John MacDonald, Mega-Tech; Monsieur Brian Jonah, Association canadienne des chefs de police (ACCP); Participants à ce colloque.</p> | 3 253 | <p>Capitaine Yves Bouchard, responsable de division, Division du soutien aux opérations, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Lieutenant Paul Leduc, adjoint au chef de division, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Jason Allard, chef du Module des enquêtes de collisions, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |
| <p>Endroit : Chicago, États-Unis</p> <p>Date : 28 septembre au 2 octobre 2008</p> <p>But : Colloque «Reid Conference for Investigative Training» qui s'inscrit dans la structure de l'équipe d'entrevue judiciaire dont le Module analyse et profilage criminel est responsable de la formation et de la supervision des membres de ce groupe spécialisé.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Mark Reid, directeur, Reid Institute; Participants à ce colloque.</p> | 4 020 | <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Michel St-Yves, psychologue judiciaire, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 30 septembre 2008</p> <p>But : Rencontre avec des représentants de la compagnie Lockheed Martin à Ottawa en présence de monsieur Luc Bernard du «Service canadien de renseignement criminel (SCRC)». Assister à une présentation d'un produit dans le cadre de la recherche d'outils d'amélioration visant l'utilisation optimale du Système automatisé des renseignements criminels (SARC).</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur Luc Bernard, Service canadien de renseignement criminel (SCRC).</p> | 57 | <p>Monsieur Pierre Avon, chef de service, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergente Guylaine Baril, responsable d'équipe, Division de la gestion administrative et du contrôle de la qualité du SARC, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergente Nathalie Vallée, responsable du développement du SARC, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 2 et 3 octobre 2008</p> <p>But : Journée d'information concernant l'opération «Printemps 2001» sur le cours du crime organisé.</p> <p>Personnes rencontrées : Sergent Paul McDougall, coordonnateur, Collège canadien de la police de Montréal; Participants à cette rencontre.</p> | 85 | <p>Lieutenant Pierre Boucher, Chef de service, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 3 au 8 octobre 2008</p> <p>But : Conférence «syndrome enfants brassés».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 2 995 | Sergent Jean-François Brochu, responsable d'équipe, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles |
| <p>Endroit : Stanhope, Île-du-Prince-Édouard</p> <p>Date : 7 au 10 octobre 2008</p> <p>But : Conférence «Stanhope II: Advancing Police Training in Canada».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 907 | Madame Marie-Claude Audette-Gariépy, conseillère, Division du développement de la formation, Service du développement organisationnel et de la formation, Direction du développement et de la formation |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Peterborough, Ontario</p> <p>Date : 7 au 10 octobre 2008</p> <p>But : Assister à des formations et à des conférences techniques dans le cadre de la conférence «Ontario Technical Investigators Association 2008 (OTIA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Mark Blocksdorf, secrétaire-trésorier, OTIA; Participants à cette conférence.</p> | 785 | <p>Agent François Caron, responsable des projets spéciaux et de la formation, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Lyon, France</p> <p>Date : 11 au 17 octobre 2008</p> <p>But : Colloque «L'Europe face au défi des violences urbaines».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p> | 2 525 | <p>Inspecteur Richard Bissonnette, conseiller en mesures d'urgence, Direction des mesures d'urgence</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Saint-Jean, Terre-Neuve-et-Labrador</p> <p>Date : 13 au 20 octobre 2008</p> <p>But : Congrès Sarscène 2008 - Intervention en recherche et sauvetage.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à ce congrès.</p> | <p>12 446</p> | <p>Inspecteur-chef Pierre Pinel, commandant, District de la Côte-Nord (14 au 20 octobre)</p> <p>Capitaine Mario Berniqué, responsable de la formation et du développement en mesures d'urgence, Direction des mesures d'urgence (13 au 19 octobre)</p> <p>Agent Alain Croteau, spécialiste en gestion de recherche, Service d'urgence secteur Est, Direction des mesures d'urgence (13 au 19 octobre)</p> <p>Agent Martin Lecomte, agent patrouilleur, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (13 au 20 octobre)</p> <p>Agent Luc Sabourin, agent patrouilleur, Service d'urgence secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (13 au 20 octobre)</p> <p>Agent Lévis Frenette, agent patrouilleur, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence (13 au 20 octobre)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Pittsburgh, États-Unis</p> <p>Date : 14 et 15 octobre 2008</p> <p>But : Colloque organisé par le «National Cyber-Forensic and Training Alliance (NCFTA)», section Canada – USA pour évaluer les implications du rôle et le positionnement des agences d'application de la loi.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Ron Plesco, Cyber Division, FBI; Monsieur Thomas X. Grasso Jr, Cyber Division, FBI; Participants à ce colloque.</p> | <p style="text-align: center;">1 005</p> | <p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Sudbury, Ontario</p> <p>Date : 14 au 17 octobre 2008</p> <p>But : Formation avec les différents membres du «Victim ID» du Canada. L'activité est chapeautée par l'Unité des crimes contre l'exploitation des enfants de la Police provinciale de l'Ontario (OPP). Différents échanges sur les techniques utilisées et discussions sur des dossiers résolus.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Detective Staff Sergeant Frank L. Goldschmidt, Child Sexual Exploitation Section, OPP; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">1 113</p> | <p>Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|---|
| <p>Endroit : Birmingham, Angleterre</p> <p>Date : 14 au 17 octobre 2008</p> <p>But : Formation «The use of Internet by child sex offenders» donnée par le «Child Exploitation and Online Protection (CEOP)». Cette formation est axée sur le phénomène du leurre d'enfant et de la prédation sur Internet.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Claire Rackstraw, support assistant training team, CEOP; Participants à cette formation.</p> | 3 087 | Sergent Maxime Grenier, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 16 octobre 2008</p> <p>But : Rencontre avec monsieur Ralph Falsetto du bureau de la Monnaie Royale Canadienne pour développer un partenariat.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Ralph Falsetto, responsable de la sécurité du bureau de la Monnaie Royale Canadienne.</p> | 50 | Lieutenant Pierre Boucher, responsable, Division de l'infiltration, Service de la surveillance physique et infiltration, Direction des services de soutien aux enquêtes |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 16 octobre 2008</p> <p>But : Assister à la présentation de l'application du logiciel «CoALA» donnée par le chef du renseignement de la défense au quartier général de la Défense nationale à Ottawa.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Gaétan Thibault, chef du renseignement de la défense, Défense nationale.</p> | 27 | Inspecteur Gervais Ouellet, directeur adjoint, Direction des renseignements criminels |
| <p>Endroit : Oshawa, Ontario</p> <p>Date : 16 au 20 octobre 2008</p> <p>But : Formation «Whell to Wheel Racing» donnée par Goodman Motorsports.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p> | 4 760 | Agent Denis Bissonnette, instructeur en conduite préventive, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Régina, Saskatchewan</p> <p>Date : 18 au 21 octobre 2008</p> <p>But : Colloque fédéral, provincial et territorial (FPT) sur la cybercriminalité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Norm Wong, Senior Advisor, Policy Section, Justice Canada; Participants à ce colloque.</p> | 1 847 | <p>Capitaine Frédéric Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 19 au 21 octobre 2008</p> <p>But : Colloque sur la négociation organisée par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) et la police de Calgary.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Chef Rick Hanson, chef de police de la ville de Calgary; Participants à ce colloque.</p> | 2 500 | <p>Lieutenant René Cayer, adjoint au responsable, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Atlantic City, États-Unis</p> <p>Date : 19 au 23 octobre 2008</p> <p>But : Assister à des ateliers et des conférences techniques dans le cadre de la conférence «High Technology Crime Investigation 2008 (HTCIA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Anthony Reyes, Conference Chair, HTCIA; Participants à ces ateliers et ces conférences.</p> | <p style="text-align: center;">4 203</p> | <p>Sergent Louis Jacob, responsable d'équipe, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques secteur Est, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de division, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Régina, Saskatchewan</p> <p>Date : 20 au 22 octobre 2008</p> <p>But : Colloque fédéral, provincial et territorial (FPT); groupe de travail sur les questions de drogues.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p> | <p style="text-align: center;">1 706</p> | <p>Lieutenant Gilles Drolet, adjoint au chef de service, Service des programmes spécialisés en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Arlington, États-Unis</p> <p>Date : 20 au 23 octobre 2008</p> <p>But : Congrès international du «Botnet Task Force». Cet évènement est tenu annuellement et regroupe plus de 300 participants provenant de 40 pays. Présentations des nouvelles techniques en matière de piratage informatique et particulièrement celles reliées aux réseaux de «Botnets». Conférence sous la gouverne du «Internet Safety Enforcement Team» de Microsoft.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>T.J. Campana, Senior Manager, Investigations, Microsoft Corporation; Participants à ce congrès.</p> | <p>1 950</p> | <p>Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|--|
| <p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 20 au 24 octobre 2008</p> <p>But : Colloque sur l'admissibilité des déclarations tenu par le Service de l'analyse du comportement de la Police provinciale de l'Ontario (OPP); Améliorer les compétences en interrogatoire pour les interrogateurs ; Être à l'affût des jurisprudences en matière de «voir-dire».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent polygraphiste Nuccio Baldassare, Service de l'analyse du comportement, OPP; Madame Debbie Gammon, Ontario Behavioral Sciences and Analysis Services, OPP; Participants à ce colloque.</p> | <p>5 350</p> | <p>Lieutenant Martin Hébert, responsable de groupe, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne - secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Daniel Prieur, enquêteur, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Marc Lépine, expert en behaviorisme criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 20 au 31 octobre 2008</p> <p>But : Formation d'agent évaluateur en reconnaissance de drogue.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Evan Graham, policier de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), coordonnateur national du programme de formation des agents évaluateur en reconnaissance de drogue; Participants à cette formation.</p> | 1 371 | <p>Agent Michel Guimond, motard, Unité de soutien en sécurité routière, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Agent Stéphane Lamarre, patrouilleur, Poste autoroutier Montérégie, District de la Montérégie</p> |
| <p>Endroit : St-Albert, Alberta</p> <p>Date : 21 au 23 octobre 2008</p> <p>But : Conférence canadienne des enquêteurs sur le jeu.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | 3 258 | <p>Sergent Robert Gravel, enquêteur, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent Tonino Scodeller, enquêteur, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Chilliwack, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 23 au 25 octobre 2008</p> <p>But : Journée d'information sur l'opération «Printemps 2001» donnée dans le cadre d'un cours sur le crime organisé et coordonnée par le Collège Canadien de la police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Paul MCDougall, coordonnateur, CCP; Participants à la journée d'information.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le CCP.</p> | <p>Lieutenant Pierre Boucher, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Birdlip, Angleterre</p> <p>Date : 24 octobre au 1^{er} novembre 2008</p> <p>But : Formation «Pedestrian and Pedal Cycle Collisions», donnée par «l'AI Training Services Ltd (AITS)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | <p>10 526</p> | <p>Agent Samuel Beudet, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Agent Jean-François Matteau, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 26 au 29 octobre 2008</p> <p>But : Rencontre du Comité de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) / Surveillance électronique légalement autorisée (SELA). SELA est un sous-comité du Comité de l'amendement des lois (LAC) de l'ACCP.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Dick Nyenhuis, co-directeur, Comité national de surveillance électronique, Calgary; Participants à la rencontre.</p> | 1 421 | <p>Sergent Richard Sylvain, responsable d'équipe, Division de l'écoute électronique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de division, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 26 octobre au 8 novembre 2008</p> <p>But : Formation en profilage géographique donnée par le «British Columbia Institute of Technology».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Carl Sesely, instructeur et profileur géographique, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Participants à cette formation.</p> | 5 880 | <p>Sergent Marc Lépine, expert en behaviorisme criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 27 octobre 2008 au 22 décembre 2008</p> <p>But : Cours de base en identité judiciaire.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Charles Calouette, formateur de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) au Collège canadien de police; Participants à cette formation.</p> | <p>50 273</p> | <p>Agent Sylvain Larouche, technicien en scène de crime, Division scène de crime, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Pierre Pelletier, technicien en scène de crime, Division scène de crime, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Patrick Gaucher, technicien en scène de crime, Division scène de crime, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Charles Camiré, technicien en scène de crime, Bureau régional des enquêtes, District de l'Estrie</p> <p>Agent Patrick Couture, technicien en scène de crime, Bureau régional des enquêtes, District de la Côte-Nord</p> <p>Agent Christian Tremblay, technicien en scène de crime, Escouade régionale d'enquêtes, District du Saguenay-Lac-Saint-Jean</p> <p>Agent François Lapointe, technicien en scène de crime, Division des scènes de crimes – secteur Est, Service de l'identité judiciaire, Direction du service soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Washington DC, États-Unis</p> <p>Date : 27 au 31 octobre 2008</p> <p>But : Rencontre avec le «Federal bureau of investigation (FBI)» concernant les sujets suivants : «National center for missing & exploited Children» et «Victim assistance unit».</p> <p>Personne rencontrée : Agent special superviseur Robert Doherty, Ambassade des États-Unis.</p> | 8 344 | <p>Inspecteur Martin Prud'homme, chef de service, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Lieutenant Marco Gauthier, responsable de groupe, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne - secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Monsieur Patrick Gascon, conseiller, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Lyon, France</p> <p>Date : 28 octobre au 2 novembre 2008</p> <p>But : Troisième symposium international pour la protection des témoins organisé par Interpol en collaboration avec «United States Marshals Service» sous le thème «Witness Security / Protection, a key partner in the judicial process».</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur Sylvester Jones, U.S. Marshall américain; Participants au symposium.</p> | 2 690 | <p>Lieutenant Robert McMillan, chef de service, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes.</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|--|
| <p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 29 et 30 octobre 2008</p> <p>But : Participer à une rencontre des membres de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) et du «National Technological Crime Advisory Committee (NTCAC)», nouveau comité aviseur sur les crimes technologiques du «E-crime».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Inspecteur Dan Rajsic, Crimes technologiques, Police Provinciale de l'Ontario (OPP); Participants à cette rencontre.</p> | 1 205 | <p>Sergent Il Kim, adjoint au responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de division, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : St-John's, Terre-Neuve</p> <p>Date : 29 au 31 octobre 2008</p> <p>But : Conférence du Conseil de Sécurité publique (COPS).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Surintendant Michel Aubin, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Participants à cette conférence.</p> | 1 988 | <p>Capitaine Martin Côté, adjoint au responsable, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles (29 et 30 octobre)</p> <p>Inspecteur-chef, Jocelyn Latulippe, directeur, Direction des services d'enquêtes criminelles (29 au 31 octobre)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---------------------------------|---|
| <p>Endroit : Dallas, États-Unis</p> <p>Date : 29 octobre au 2 novembre 2008</p> <p>But : Assister à la Conférence internationale «La Course au flambeau» organisée dans le cadre de l'organisation des Olympiques spéciaux.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Isabelle Girard, permanente, Olympiques spéciaux; Participants à cette conférence.</p> | <p>2 287</p> | <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, directeur, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 30 octobre au 1^{er} novembre 2008</p> <p>But : Colloque international 2008 de l'Association canadienne pour les études de renseignement et de sécurité (ACERS) intitulé «Sécurité, renseignement, application de la loi et défense sans frontières : Apprendre du passé et préparer l'avenir».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p> | 2 957 | <p>Monsieur Éric Thivierge, responsable division, Division de l'analyse et de la documentaion de l'information de sécurité, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent Daniel Karneyeff-Bisson, analyste, Division de l'analyse et de la documentaion de l'information de sécurité, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p> <p>Monsieur Mario Thérroux, analyste, Division de l'analyse et de la documentaion de l'information de sécurité, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p> <p>Monsieur Eric Michaud, analyste, Division de l'analyse et de la documentaion de l'information de sécurité, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 31 octobre 2008</p> <p>But : Colloque «Jeunes filles et gangs de rue : association ou exploitation».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p> | 85 | <p>Madame Véronique Lanthier, agente de recherche et de développement, Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Birdlip, Angleterre</p> <p>Date : 1^{er} au 14 novembre 2008</p> <p>But : Formation «AiDamage Operators Course», suivie de la formation «Damage Advanced Training Course».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ces formations.</p> | <p>14 873</p> | <p>Agent Bernard Ouellet, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Carl Allard, chef reconstitutionniste de la région Est, Unité de soutien à la gendarmerie, District de la Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 2 au 6 novembre 2008</p> <p>But : Rencontre avec le Conseil consultatif maritime canadien sur la «Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada» et rencontre avec «l'Ontario Provincial Police (OPP)» et Transport Canada pour les événements «Poker Run et législation».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Membres de l'OPP; Membres de Transport Canada.</p> | <p>863</p> | <p>Sergent Johnny Drolet, spécialiste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Madame Mélanie Nantel, avocate, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 3 au 5 novembre 2008</p> <p>But : Réunion du programme des équipes intégrées des marchés financiers 2008.</p> <p>Personne rencontrée : Surintendant Dean Buzza, Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> | <p>600</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC.</p> | <p>Capitaine Richard Gauthier, Équipes intégrées-police des marchés financiers de la GRC, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : San Diego, États-Unis</p> <p>Date : 7 au 13 novembre 2008</p> <p>But : Participer à la conférence annuelle de «l'International Association of Chiefs of Police (IACP)».</p> <p>Personnes rencontrées : Participants à la conférence.</p> | <p>6 261</p> | <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, directeur, Direction des renseignements criminels (7 au 12 novembre)</p> <p>Inspecteur-chef Jocelyn Latulippe, directeur, Direction des services d'enquêtes criminelles (7 au 13 novembre)</p> <p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau du système intégré de radiocommunications policières (7 au 12 novembre)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|---|
| <p>Endroit : San Diego, États-Unis - Port au Prince, Haïti</p> <p>Date : 7 au 22 novembre 2008</p> <p>But : Participer à la conférence annuelle de «l'International association of Chiefs of Police (IACP)» aux États-Unis; Soutenir le déroulement d'une enquête en Haïti grâce au réseau de la Sûreté du Québec (SQ) formé des policiers déployés sur le théâtre d'opération haïtien.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence de l'IACP; Policiers de la SQ déployés en Haïti, enquêteurs au dossier en cours.</p> | <p style="text-align: center;">8 591</p> | <p>Capitaine Claude Germain Jr., directeur adjoint, Direction des relations internationales et du protocole</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 11 au 14 novembre 2008</p> <p>But : Participation à un groupe de travail sur les casiers judiciaires à Ottawa.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Madame Guylaine Dansereau, cadre supérieur, GRC et responsable du groupe de travail sur les casiers judiciaires à Ottawa.</p> | <p style="text-align: center;">840</p> | <p>Monsieur Michel Lemieux, chef de division, Division de l'identification des criminels, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Madame Claire Lavergne, chef de module, Module des empreintes digitales, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Capitaine Sylvain Audette, chef de service, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|--|
| <p>Endroit : Quérétaro, Mexique</p> <p>Date : 11 au 15 novembre 2008</p> <p>But : Congrès international des chefs de police (CICP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce congrès.</p> | 2 498 | <p>Capitaine Jean Côté, Chef de division, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |
| <p>Endroit : Barrie, Ontario</p> <p>Date : 13 et 14 novembre 2008</p> <p>But : Soulignement du départ du Staff-sergeant Alec Ovenden de la «Police provinciale de l'Ontario (OPP)». La Sûreté du Québec a travaillé en étroite collaboration avec le Staff-sergeant Alec Ovenden.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jim Smyth, policier et responsable du comité organisateur de la soirée de départ (OPP); Participants à cette réunion.</p> | 50 | <p>Lieutenant Pierre Boucher, chef de service intérimaire, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes.</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|--|
| <p>Endroit : Bangkok, Thaïlande</p> <p>Date : 14 au 26 novembre 2008</p> <p>But : Participer aux activités prévues dans le cadre du Sommet «Policing of cyberspace (POLCYB)», dont la remise du prix «International Law Enforcement Cybercrime Award» décerné à la Sûreté du Québec pour ses efforts qui ont permis de mettre à jour un réseau provincial de pirates informatiques.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Bessie Pang, Directrice exécutive, POLCYB; Participants à ce sommet.</p> | <p>6 947</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par POLCYB.</p> | <p>Capitaine Frédéric Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergent Alain Rioux, spécialiste en cybersurveillance et vigie, bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 16 au 20 novembre 2008</p> <p>But : Colloque annuel canadien des spécialistes du crime organisé motards; Présentation par le Lieutenant Gilles Martel d'un projet de l'escouade régionale mixte de Montréal.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants au colloque.</p> | <p>3 780</p> | <p>Lieutenant Gilles Martel, coordonnateur, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Gaétan Legault, responsable, Escouade régionale mixte de Montréal, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 17 et 18 novembre 2008</p> <p>But : Participer à la réunion du «Drug Abuse Committee (DAC)» de «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">219</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par l'ACCP.</p> | <p>Inspecteur-chef Richard Toupin, directeur, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> <p>Sergente Suzanne De Larocheillère, spécialiste en matière de drogues et de serres de marijuana, Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles (17 novembre)</p> |
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 17 au 19 novembre 2008</p> <p>But : «Interprovincial Witness Protection Forum».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Michael Bernstein, Procureur, Ministry of the Attorney General of Ontario; Participants à ce forum.</p> | <p style="text-align: center;">1 700</p> | <p>Lieutenant Pierre Boucher, chef de service intérimaire, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Robert McMillan, chef de service, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 17 au 28 novembre 2008</p> <p>But : Formation en gestion des cas graves et formation «validation technicien en explosifs» au Collège Canadien de la Police (CCP)</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ces formations.</p> | <p>2 152</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le CCP.</p> | <p>Agent Henry Fortin, technicien en explosif, Service d'urgence - secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (formateur du 17 au 28 novembre)</p> <p>Sergent Cédric Brunelle, responsable d'équipe, Bureau régional d'enquêtes, District de la Montérégie</p> <p>Agent Steve Doré, technicien en explosifs, Service d'urgence - secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 18 novembre 2008</p> <p>But : Rencontre avec des représentants de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) et du Service de police de la ville de Montréal (SPVM) pour une session de travail sur la «structure de gestion policière contre le terrorisme».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la rencontre.</p> | <p>20</p> | <p>Inspecteur Marcel Savard, directeur intérimaire, Direction des mesures d'urgence</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|---|
| <p>Endroit : London, Ontario.</p> <p>Date : 18 au 20 novembre 2008</p> <p>But : Participation à la rencontre multidisciplinaire visant la protection des enfants contre les abus sur l'internet avec la Gendarmerie Royale du Canada (GRC), la police de Toronto et la police provinciale de l'Ontario (OPP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Frank Goldsmith, OPP; Participants à la rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">1 136</p> | <p>Sergent Il Kim, chef d'équipe, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Miramichi, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 18 au 23 novembre 2008</p> <p>But : Rencontre des contrôleurs des armes à feu du Canada.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">891</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Gouvernement fédéral.</p> | <p>Inspecteur Yves Massé, chef de service, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Madame Brigitte Bizier, chef de division, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 19 et 20 novembre 2008</p> <p>But : Participation à titre de membre au sous-comité «Quality Assurance Law Enforcement (QALEC)» encadré par «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à ce sous-comité.</p> | 696 | Inspecteur Daniel Cauchy, directeur, Direction de l'audit et de l'évaluation |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 19 et 20 novembre 2008</p> <p>But : Rencontre sur les méthodes d'opération d'interception en développement de stratégie pour faire face à une éventuelle menace terroriste.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 20px;">Madame Joyce Jones, Police d'Ottawa.</p> | 40 | Sergente Isabelle Legault, coordonnatrice en enquêtes, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Suffield, Alberta</p> <p>Date : 23 au 29 novembre 2008</p> <p>But : Formateurs en assistance à la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) et au Collège de la protection civile (CPC) pour le cours avancé CBRN (chimique, bactériologique, radiologique et nucléaire).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette formation.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par la GRC et le CPC.</p> | <p>Agent Denis Dionne, technicien en explosif, Service d'urgence - secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (23 au 28 novembre)</p> <p>Agent Dany Latouche, technicien en explosifs, Service d'urgence – secteur Est, Direction des mesures d'urgence (23 au 29 novembre)</p> |
| <p>Endroit : Albany, New York</p> <p>Date : 24 et 25 novembre 2008</p> <p>But : Rencontre organisée par les autorités policières de l'État de New York sur les différentes organisations œuvrant auprès de la frontière canado-américaine afin d'échanger sur les activités criminelles transfrontalières.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Membres de l'Académie de police de l'État de New York</p> | <p>250</p> | <p>Sergent Rock Filion, agent de renseignements, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|--|
| <p>Endroit : Rennes et Paris, France</p> <p>Date : 25 novembre au 3 décembre 2008</p> <p>But : Colloque «Meurtre d'enfant, enfant meurtrier - approches pluridisciplinaires». Rencontrer l'homologue du profileur criminel de la Gendarmerie française, monsieur Pierre Chaignon afin d'échanger sur les pratiques respectives en matière de profilage criminel.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Églantine Geslin, membre, comité organisateur du colloque; Capitaine Pierre Chaignon, Département des sciences du comportement, Gendarmerie française; Participants au colloque.</p> | <p style="text-align: center;">3 950</p> | <p>Lieutenant Éric Latour, chef de module, Module Analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes.</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 27 novembre 2008</p> <p>But : Formation spécialisée donnée par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) pour la vérification autorisée d'armes à feu.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">330</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC.</p> | <p>Monsieur Raynald Létourneau, agent de bureau principal, Service de la gestion des fournitures, Direction des ressources matérielles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 30 novembre au 2 décembre 2008</p> <p>But : Conférencier invité dans le cadre d'une formation aux procureurs de l'Ontario sur les mégas procès et les dossiers en matière de gangs de rues.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Me Vincent Paris, procureur de la Couronne, province de l'Ontario; Participants à la formation.</p> | <p>500</p> | <p>Lieutenant Pierre Boucher, chef de service intérimaire, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes.</p> |
| <p>Endroit : Edmonton, Alberta</p> <p>Date : 30 novembre au 3 décembre 2008</p> <p>But : Rencontre du comité national sur l'industrie du transport blindé en régions éloignées.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Mike Mussolum, Centre des armes à feu Canada (CAFC); Monsieur Terry Hamilton, contrôleur des armes à feu de la Colombie-Britannique; Monsieur Antony Cooper, assistant du contrôleur des armes à feu de l'Ontario; Monsieur Paul Moore, préposé aux armes à feu du Manitoba.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le Gouvernement fédéral.</p> | <p>Inspecteur Yves Massé, chef de service, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 30 novembre au 12 décembre 2008</p> <p>But : Formation en analyse de renseignements tactiques donnée par le Collège canadien de police (CCP). Acquérir des compétences et des techniques d'analyses afin de permettre de transformer des données brutes en un renseignement exploitable à tous les niveaux du processus décisionnel.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Stéphanie Chénier, service à la clientèle, CCP; Participants à la formation.</p> | <p style="text-align: center;">7 663</p> | <p>Madame Audrey Chouinard, analyste tactique, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> <p>Madame Maïa Leduc, analyste tactique, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> <p>Madame Véronique Mallandain, analyste tactique, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 3 décembre 2008</p> <p>But : Formation en évaluation du risque et de la menace : «Static 99» servant à évaluer les juvéniles et les récidivistes.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Mark McKinley, profileur criminel, Behavioural Sciences Branch à la Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Monsieur Mark McKinley, organisateur de la session d'information; Participants à la formation.</p> | <p style="text-align: center;">800</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC.</p> | <p>Sergent, Marc Lépine, expert en behaviorisme criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 3 décembre 2008</p> <p>But Séminaire de formation «i2 National User Conference, Investigative Analysis Software».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p> | <p style="text-align: center;">511</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la Compagnie I2 National User.</p> | <p>Monsieur François Blanchard, agent de recherche et de développement, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> <p>Madame Lucie Allard, analyste tactique, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 4 décembre 2008</p> <p>But Participer à la «VICLAS V5 User Requirements Conference», offerte par les responsables du «Violent Crime Linkage Analysis System (VICLAS)» du «National Policy Center».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Rick McIntyre, responsable, National Policy Center, Système d'analyse des liens de la violence associée aux crimes (SALVAC); Participants à la conférence.</p> | <p style="text-align: center;">620</p> | <p>Sergent Jean-Pierre Bernard, analyste SALVAC, Service de l'analyse du comportement, Direction des renseignements criminels</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 3 et 4 décembre 2008</p> <p>But : Table ronde du Comité de coordination des fonctionnaires – tribune fédérale, provinciale, territoriale, du secteur de la justice.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Rose-Marie Racine, Justice Canada; Participants à la rencontre.</p> | 700 | <p>Sergent François Gaudet, enquêteur, Division des enquêtes criminelles sur les crimes économiques - secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Highgate Springs, États-Unis</p> <p>Date : 4 décembre 2008</p> <p>But : Rencontre d'agents de renseignements de diverses unités américaines et canadiennes.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jeffrey Sweeney, responsable de la sécurité, Highgate Springs du Vermont; Participants à la rencontre.</p> | 15 | <p>Sergente Isabelle Legault, coordonnatrice aux enquêtes, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---------------------------------|--|
| <p>Endroit : Paris, France - Neuchâtel, Suisse - Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 4 au 13 décembre 2008</p> <p>But : Consultation des membres de Francopol et présentation du plan d'affaires et du plan stratégique; Préparation à la réunion du Comité de direction et suivi des demandes de financement; Participation à une réunion des réseaux institutionnels de la francophonie de l'Organisation internationale de la francophonie.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Les administrateurs du réseau Francopol; Directeurs des réseaux institutionnels et représentants de l'Organisation internationale de la francophonie.</p> | <p>9 120</p> | <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Washington, États-Unis</p> <p>Date : 7 au 12 décembre 2008</p> <p>But : Participation à la conférence «Intelligence Support Systems (ISS) World des Amériques» pour l'interception légale. Développement dans le domaine des télécommunications et des systèmes d'interception. Rencontre avec des fournisseurs mondiaux œuvrant sur les marchés des Amériques. Démarche en vue de l'acquisition du nouveau système d'écoute électronique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Daniel Adler, Director Strategic Accounts, Nice Systems; Monsieur Dane Zelitzki, Sales Engineer, Nice track; Monsieur Dave Carney, Sales Manager, spectronics; Participants à la conférence.</p> | <p>3 735</p> | <p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---------------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 7 au 12 décembre 2008</p> <p>But : Rencontre à titre de membre du comité de l'établissement de la norme sur les équipements de protection CBRN (chimique, bactériologique, radiologique et nucléaire) pour le «Canadian Standard Association (CSA)» et le «Canadian General Standard Bord (CGSB)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Ron Meyers, responsable du comité; Participants à la rencontre.</p> | 1 356 | Agent Dany Latouche, technicien en explosifs, Service d'urgence - secteur Est, Direction des mesures d'urgences |
| <p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 8 au 11 décembre 2008</p> <p>But : Groupe de travail sur les armes à feu, rencontre fédérale-provinciale-territoriale.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants au groupe de travail.</p> | 1 179 | Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 8 au 19 décembre 2008</p> <p>But : Formation «Cours d'analyse sur la preuve par Internet (CAPI)». Offrir aux enquêteurs en informatique judiciaire subalternes, de solides bases pour retrouver, examiner et interpréter les artéfacts Internet créés par les clients que l'on retrouve le plus souvent dans le cadre d'une analyse en informatique judiciaire.</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur Jacques Boucher, coordonnateur, Collège canadien de police.</p> | 5 280 | <p>Sergent Michel Dufour, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Denis Bénard, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Frédéric Blouin, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 14 au 16 décembre 2008</p> <p>But : Réunion du sous-comité de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) sur les meilleures pratiques en matière de démantèlement de laboratoires chimiques clandestins au Canada.</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du sous-comité de l'ACCP; Participants à la réunion.</p> | 556 | <p>Sergente Suzanne De Larochellière, spécialiste en matière de drogues et de serres de marijuana, Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 14 au 19 décembre 2008</p> <p>But : Rencontre pour l'évaluation du nouveau cours de formation intermédiaire CBRN (chimique, biologique, radiologique et nucléaire).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Ron Matthews, responsable de l'évaluation, Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par la GRC.</p> | <p>Agent Dany Latouche, technicien en explosifs, Service d'urgence - secteur Est, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 16 au 19 décembre 2008</p> <p>But : Formation en libération d'otage avec le Service de police de la ville de Montréal (SPVM) à la base militaire de Dwyer Hill.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Bernard Landry, Groupe d'intervention tactique, SPVM; Participants à cette formation.</p> | <p>600</p> | <p>Agent Frédéric Van Houtte, équipe du groupe d'intervention, Division du groupe tactique d'intervention – secteur Est, Service de l'intervention tactique Secteur Est, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|--|
| <p>Endroit : Saint-Louis, Missouri, États-Unis</p> <p>Date : 11 au 15 janvier 2009</p> <p>But : Formation sur l'alcootest Alco-Sensor.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | <p>2 067</p> | <p>Monsieur Mathieu Arès, technicien en électrotechnique, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 14 et 15 janvier 2009</p> <p>But : Donner la formation «Crime organisé de souche asiatique (COSA)» au Collège canadien de police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p> | <p>556</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le CCP.</p> | <p>Sergente Suzanne De Larochellière, spécialiste en matière de drogues et de serres de marijuana, Service de l'assistance opérationnelle, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---------------------------------|--|
| <p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 15 et 16 janvier 2009</p> <p>But : Salon nautique de Toronto; connaître les nouveautés du marché.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce salon.</p> | 350 | Sergent Johnny Drolet, spécialiste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 19 au 21 janvier 2009</p> <p>But : Conférence «Atelier canadien de l'exécution de la loi en matière d'armes à feu illégales» et une présentation du nouveau module mixte d'enquête sur le trafic d'armes à feu, munitions et explosifs.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Équipe conjointe de la gestion des investissements dans la lutte contre l'utilisation d'armes à feu à des fins criminelles (ILUAFC); Participants à la conférence.</p> | 450 | Sergent Rock Fillion, agent de renseignements, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 20 et 21 janvier 2009</p> <p>But : Rencontre organisé par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) pour la mise en place d'un protocole d'entente entre les organisations policières quant aux meilleures pratiques dans les dossiers impliquant des jeunes contrevenants et la mise en place du «programme national des policiers éducateurs».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">22</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC.</p> | <p>Lieutenant Gilles Drolet, adjoint au chef, Service des programmes spécialisés en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 20 au 22 janvier 2009</p> <p>But : Rencontre du «E-Crime Comittee» de «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)» à Vancouver. Ce comité vise notamment à identifier les enjeux reliés à l'évolution de la criminalité dans l'environnement électronique au pays. Des stratégies nationales sont élaborées pour permettre à la communauté policière d'œuvrer efficacement dans ce contexte exigeant.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Staff Sergeant Marc Moreau, Technological Branch, Gendarmerie Royale du Canada; Participants à la rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">1 750</p> | <p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 22 et 23 janvier 2009</p> <p>But : Donner une formation sur le jeu dans le cadre d'un cours sur le crime organisé au Collège Canadien de police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le CCP.</p> | <p>Sergent Daniel Cournoyer, spécialiste de l'économie souterraine, Service de l'assistance opérationnelle en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Saint-Louis, États-Unis</p> <p>Date : 22 au 30 janvier 2009</p> <p>But : Conférence sur la «Cybercriminalité 2009».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Caporal Michael Caponey, Directeur des inscriptions de la conférence; Participants à la conférence.</p> | <p>13 572</p> | <p>Sergent Michel Dufour, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Marc-Antoine Vachon, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Denis Bénard, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Frédéric Blouin, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 25 au 30 janvier 2009</p> <p>But : Conférence «Blue Sky Conference on hate crime / extremism». Il s'agit de la septième conférence sur les crimes haineux et l'extrémisme présentée par la Police provinciale ontarienne (OPP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Superintendent Rick Barnum, Provincial Operations Intelligence Bureau, OPP; Monsieur John Tibay, Ontario Provincial Police (OPP) Hate crime unit ; Monsieur T.M. Travis Wilks, OPP Hate crime unit ; Monsieur Terry Wilson, New Westminster Colombie-Britannique ; Monsieur Brent Young, OPP Intelligence.</p> <p>Participants à la conférence.</p> | <p>2 099</p> | <p>Sergent Yannick Dion, coordonnateur, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Direction des renseignements criminels (25 au 30 janvier)</p> <p>Sergente Lysa-Anne Goupil, enquêteur, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État (26 au 29 janvier)</p> <p>Sergent Jean-Marc Rochon, enquêteur, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État (26 au 29 janvier)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|---|
| <p>Endroit : Orillia et Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 26 au 29 janvier 2009</p> <p>But : Rencontre de «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)» sur l'arme à impulsion électrique à Orillia; Participation aux journées de portes ouvertes du gouvernement organisé par la compagnie R. Nicholls à Ottawa; Rencontre de travail portant sur le développement et l'harmonisation des politiques de sécurité de l'information.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Steve Cuthberg, vice-président, ACCP; Chef Julian Fantino, Police provinciale de l'Ontario (OPP); Monsieur Bob Nicholls, compagnie R. Nicholls Participants à ces rencontres.</p> | <p style="text-align: center;">740</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC et le Service de police de la ville de Montréal.</p> | <p>Inspecteur Ghislain Gervais, chef de service, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes (26 au 29 janvier)</p> <p>Monsieur Gilles Fortier, conseiller en sécurité informatique, Service de la planification et du soutien à la gestion, Direction des ressources informationnelles (26 au 28 janvier)</p> <p>Madame Diane Lachapelle, technicienne en administration, Service de la gestion des fournitures, Direction des ressources matérielles (29 janvier)</p> <p>Monsieur Sylvain Vigneault, armurier-magasinier, Service de la gestion des fournitures, Direction des ressources matérielles (29 janvier)</p> <p>Lieutenant René Cayer, adjoint au responsable, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes (29 janvier)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|---|
| <p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 26 au 30 janvier 2009</p> <p>But : Rencontre d'intervenants de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) dans le but d'instaurer le programme «Counter Terrorism Information officer (C.T.I.O.)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent John Athanasiade, coordonnateur socio-communautaire en matière de sécurité nationale de la GRC division «C» Montréal; Sergent Steve Cochrane, GRC, Vancouver; Participants à la rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">1 480</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC.</p> | <p>Lieutenant Philippe Demers, responsable de module, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles (26 au 30 janvier)</p> <p>Capitaine Mario Smith, chef de service, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles (26 au 30 janvier)</p> <p>Sergent Alain Rouillier, responsable des opérations GRC-EISN, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne – secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles (26 janvier)</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 29 au 31 janvier 2009</p> <p>But : Colloque «L'éthique, le travail et la fonction publique».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p> | <p style="text-align: center;">601</p> | <p>Monsieur Jacques Locas, conseiller, Service du développement stratégique et de l'éthique, Direction du développement et de la formation</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|---|
| <p>Endroit : Lyon, France</p> <p>Date : 30 janvier au 3 février 2009</p> <p>But : Rencontre du groupe de travail «Millenium» organisé pour les besoins spécifiques des policiers qui sont impliqués dans la lutte au crime organisé de souche Est européenne. Dans le cadre du protocole «MINERVE» en matière d'échange de renseignement, la Sûreté du Québec est responsable de cette souche de criminalité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Florence Scombart, coordonnatrice, Projet Millenium; Participants à cette rencontre.</p> | 2 831 | Sergent Pierre Fillion, responsable d'équipe, Service des projets en renseignements criminels, Direction des renseignements criminels |
| <p>Endroit : Houston, Texas</p> <p>Date : 1^{er} au 5 février 2009</p> <p>But : Formation spécialisée sur l'utilisation du dispositif d'entrée forcée (Wallbanger). Formation obligatoire en raison d'utilisation de substances explosives.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur George Gilmer, Less Lethal Solution inc.; Madame Sandy Wall, Less Lethal Solution inc.; Participants à la formation.</p> | 850 | Agent Benoit Daoust, agent d'équipe du groupe tactique d'intervention, Division du groupe tactique d'intervention – Secteur Ouest, Service de l'intervention tactique, Direction des services de soutien aux enquêtes |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Portage La Prairie, Manitoba</p> <p>Date : 2 au 6 février 2009</p> <p>But : Validation des plans de leçon du Service aérien gouvernemental avec le simulateur du Bell 412 de la Base de Portage La Prairie. Ces plans de leçon ont pour but le maintien des compétences du chargé de mission lors des missions de recherche et sauvetage.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Andrew Klein manager, flying operation de la compagnie Allied Wings</p> | <p>1 140</p> | <p>Agent Yves Girard, formateur pour les chargés de mission, Service d'urgence - secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Edmonton, Alberta</p> <p>Date : 3 au 6 février 2009</p> <p>But : Rencontre sur les autorisations de port d'armes à feu en régions éloignées.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Mike Mussolum, Centre des armes à feu Canada (CAFC); Monsieur Terry Hamilton, contrôleur des armes à feu de la Colombie-Britannique; Monsieur Antony Cooper, assistant du contrôleur des armes à feu de l'Ontario; Monsieur Paul Moore, préposé aux armes à feu du Manitoba.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le Gouvernement fédéral.</p> | <p>Inspecteur Yves Massé, chef de service, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 5 février 2009</p> <p>But : Rencontre avec le comité «Impact» (Semaine de la sécurité routière).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Pierre Bourgeois, Association des directeurs de police du Québec; Monsieur Bernard Bizier, Canadien National; Monsieur Scott Lawson, Ontario Provincial Police.</p> | 14 | Sergent Steeve Létourneau, spécialiste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 5 et 6 février 2009</p> <p>But : Rencontre de coordination sur la problématique en rapport avec la fraude transfrontalière.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur William Crates, président, Association des banquiers Canadiens; Participants à cette rencontre.</p> | 300 | Inspecteur Michel Forget, chef de service, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|----------------------|---|
| <p>Endroit : Birdlip, Angleterre</p> <p>Date : 6 février au 3 mars 2009</p> <p>But : Formation «C & G Forensic Collision Investigation for Police Course».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à cette formation.</p> | <p>53 526</p> | <p>Agent Samuel Beudet, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Agente Marie-Hélène Poulin, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Agent Renaud Béland, reconstitutionniste, Unité de soutien à la gendarmerie, District de la Mauricie et du Centre-du-Québec</p> <p>Agent Pierre Fréchette, reconstitutionniste, Unité de soutien à la gendarmerie, District de la Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches</p> |
| <p>Endroit : Algood, États-Unis</p> <p>Date : 8 au 13 février 2009</p> <p>But : Formation donnée par la compagnie «Research Electronics International (REI)» dont le but est d'acquérir une compréhension en profondeur des systèmes digitaux et en permettre l'analyse.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Madame Michèle GAW, représentante, REI; Participants à la formation.</p> | <p>4 945</p> | <p>Monsieur Guy Houle, technicien en électronique, Division de la technique, Service de la surveillance de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Paris, France - Monaco, Principauté de Monaco</p> <p>Date : 6 au 20 février 2009</p> <p>But : Rencontres à l'Organisation internationale de la Francophonie et l'Institut numérique de la Francophonie pour le développement de projets et suivis des demandes de financement dans le cadre de Francopol; Préparer les réunions du Comité de direction et du Bureau international de Francopol, présenter divers projets et agir comme secrétaire de séance; Rencontre à la Commission européenne pour présentation de projets en lien avec Francopol. Travail avec la police nationale française sur les projets de Francopol.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Anne Colomb et Monsieur Émile Pérez de la Police nationale française; Monsieur Hugo Sada, Madame Patricia Herdt et Monsieur Pietro Sicuro de l'Organisation internationale de la Francophonie; Membres du Comité de direction et du Bureau international de Francopol; Madame Valérie Sagant, Directrice générale; Monsieur Serge Pruneau, directeur de programme du Centre international pour la prévention de la criminalité; Participant à ces rencontres.</p> | <p>8 547</p> | <p>Mme Renée-Maude Lebrun, conseillère en relations internationales, Direction des relations internationales et du protocole (6 au 20 février)</p> <p>Inspecteur Claude Levac, Directeur, Direction des relations internationales et du protocole (9 au 13 février)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|--|--|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 au 12 février 2009</p> <p>But : Rencontre avec Transport Canada sur les données en sécurité routière.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette rencontre.</p> | <p>25</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par Transport Canada.</p> | <p>Sergent Christian Simard, spécialiste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |
| <p>Endroit : Victoria, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 12 au 18 février 2009</p> <p>But : Conférence «Soutenir les opérations de sécurité publique par les technologies existantes et émergentes» organisée par «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p>2 212</p> | <p>Lieutenant Paul Leduc, chef de division intérimaire, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|---|
| <p>Endroit : Waterloo, Ontario</p> <p>Date : 17 au 19 février 2009</p> <p>But : Formation, avec les différents membres du «Victims ID» du Canada, chapeautée par l'Unité des crimes contre l'exploitation des enfants de la «Police provinciale de l'Ontario (OPP)». Échanges sur les techniques d'enquête utilisées, ainsi que des discussions sur des dossiers résolus seront présentés aux participants.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Frank L. Goldschmidt, coordonnateur, «Child Sexual Exploitation Section», OPP; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">893</p> | <p>Sergent Jocelyn April, spécialiste en cybersurveillance et vigie, Module de la vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> |
| <p>Endroit : Alger, Algérie</p> <p>Date : 18 au 27 février 2009</p> <p>But : Donner une formation de gestion des crimes majeurs à la police nationale d'Algérie.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Peter Piscopo, Collège Canadien de police (CCP); Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">Les coûts ont été défrayés par le CCP.</p> | <p>Inspecteur François Roux, directeur adjoint, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Edmonton, Alberta</p> <p>Date : 24 et 25 février 2009</p> <p>But : Réunion du «Conseil canadien de recherche et sauvetage au sol (CRSSC)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette réunion.</p> | <p>865</p> | <p>Inspecteur Marcel Savard, directeur intérimaire, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence.</p> |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 23 au 27 février 2009</p> <p>But : Formation pour acquérir des notions judiciaires théoriques fondamentales ainsi que des compétences pratiques nécessaires pour recouvrer, examiner et analyser les preuves recueillies à partir de dispositifs cellulaires.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jacques Boucher, coordonnateur, Collège canadien de police (CCP); Participants à la formation.</p> | <p>4 200</p> | <p>Sergent Dominic Montembeault, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et information, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Denis Bénard, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et information, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Frédéric Blouin, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et information, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Il Kim, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et information, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 24 au 26 février 2009</p> <p>But : Rencontre du Comité «Police Informations & Statistics (POLIS)» pour des discussions portant principalement sur les sujets suivants : étude sur le crime organisé; articles du Code criminel concernant l'exploitation des enfants sur Internet et le trafic humains; discussions concernant l'indice de gravité de la criminalité ainsi que sur la répartition des frais entre le «Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ)» et les différents corps de police; Rencontrer des partenaires du Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants sur Internet (CNCEE) de la Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur John Bilinski, responsable, CNCEE; Participants à cette rencontre.</p> | <p>1 068</p> | <p>Monsieur Paul Fugère, conseiller expert en informations policières, Service aux usagers du CRPQ, Direction des ressources informationnelles (24 au 26 février)</p> <p>Monsieur Sylvain Gaudet, conseiller en informations policières, Service aux usagers du CRPQ, Direction des ressources informationnelles (24 au 26 février)</p> <p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef du bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques (BCEDI), Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels (26 février)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Port-au-Prince, Haïti.</p> <p>Date : 24 au 27 février 2009.</p> <p>But : Cérémonie de remise de médailles de «l'Organisation des Nations unies (ONU)» à Haïti; Rencontres et échanges avec les membres de la Sûreté du Québec en mission à Haïti; Rencontre des représentants de l'ONU en Haïti en compagnie de M. William Elliott, commissaire de la Gendarmerie royale du Canada, madame Line Carbonneau, commandante de la division C de la Gendarmerie royale du Canada, monsieur Yvan Delorme, directeur du Service de police de la ville de Montréal.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Mamadou Moutanga Diallo, commissaire de la police des Nations unies (UNPOL); Monsieur Adam Barrat, représentant de l'Ambassade du Canada; Monsieur Hédi Annabi, représentant spécial du Secrétaire général et chef de Mission pour la Tunisie; Monsieur Luiz Carlos Da Costa, représentant spécial adjoint principal du Secrétaire général pour le Brésil; Participants à cette rencontre.</p> | <p>8 373</p> | <p>Directeur général, M. Richard Deschesnes (25 au 27 février)</p> <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole (24 au 27 février)</p> <p>Agent Jean-Guy Dagenais, président, Association des policières et policiers provinciaux du Québec (24 au 27 février)</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|---|
| <p>Endroit : Gravenhurst, Ontario</p> <p>Date : 27 février au 1^{er} mars 2009</p> <p>But : Conférencier invité «2009 Ontario Search & Rescue Canine Conference» organisé par «OPP Canine training center».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>M Dave Walker et M Don Webster de l'OPP; Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">139</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par «Ontario canine association».</p> | <p>Agent Alain Croteau, technicien en recherche terrestre, Service d'urgence - secteur Est, Direction des mesures d'urgence</p> |
| <p>Endroit : Mexico, Mexique</p> <p>Date : 28 février au 7 mars 2009</p> <p>But : Conférence internationale du «Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN)». Ce déplacement est effectué dans le cadre des activités de vigie du comité «E-Crime» de «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jason Keenan, conseiller, ICANN; Participants à cette conférence.</p> | <p style="text-align: center;">2 000</p> | <p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|---|--|
| <p>Endroit : France, Europe</p> <p>Date : 28 février au 7 mars 2009</p> <p>But : Formation «stage de cybercriminalité organisé», «piratage informatique» et «exploitation sexuelle des enfants sur internet» organisé par le «Service de coopération internationale et technique de police (SCITP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Chef Yann Lardoux, Service de sécurité intérieure; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">1 500</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le SCITP.</p> | <p>Sergent Patrick Leclerc, enquêteur, Division des enquêtes sur le crime organisé, Service en enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> |
| <p>Endroit : Calgary, Vancouver</p> <p>Date : 2 au 4 mars 2009</p> <p>But : Rencontre du «Committee Meeting CACP NPS» de «l'Association canadienne des chefs de police (ACCP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Kelly Jobson, Executive Assistante, Chief National Police Services, Ottawa; Participants à cette rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">1 000</p> | <p>Inspecteur Marcel Forget, directeur adjoint, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|-------------------------|--|
| <p>Endroit : Mississauga, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 5 mars 2009</p> <p>But : Réunion sur les normes CBRN (chimique, bactériologique, radiologique et nucléaire).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette réunion.</p> | 979 | Agent René Champagne, technicien en explosifs, Service d'urgence - secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence |
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 2 au 13 mars 2009</p> <p>But : Formation en «techniques d'enquête de réseau (TER)» au Collège Canadien de Police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jacques Boucher, coordonnateur, CCP; Participants à cette formation.</p> | 2 150 | Sergent Denis Bénard, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique, Direction des services de soutien aux enquêtes |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|--|--|
| <p>Endroit : Phoenix, États-Unis</p> <p>Date : 8 au 14 mars 2009</p> <p>But : Formation en «Analyse de déclaration» dans le cadre du programme de «l'International Criminal Investigative Analysis Fellowship (ICIAF)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Avinoam Sapir, formateur et directeur; Participants à cette formation.</p> | <p style="text-align: center;">3 300</p> | <p>Sergent Daniel Fréchette, expert en behaviorisme criminel, Module Analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Port-au-Prince, Haïti</p> <p>Date : 9 au 14 mars 2009</p> <p>But : Conférencier invité au colloque sur l'enquête pénale en Haïti par le «Programme des Nations Unies pour le Développement en Haïti (PNUD)». Les conférences porteront sur la psychologie des entrevues d'enquête.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Pierre-Paula Toussaint, experte nationale en charge du colloque; Participants à ce colloque.</p> | <p>Les coûts ont été défrayés par le PNUD.</p> | <p>Monsieur Michel St-Yves, psychologue judiciaire, Module Analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|---|
| <p>Endroit : Myrtle Beach, États-Unis</p> <p>Date : 9 au 15 mars 2009</p> <p>But : Formation «Safetech 2009» offerte par la «Safe and Vault Technicians Association (SAVTA)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p> | <p>10 650</p> | <p>Agent Gary Brewer, technicien en explosifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Guillaume St-Louis, technicien en explosifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Allen Gleeton, technicien en explosifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |
| <p>Endroit : Albany, États-Unis</p> <p>Date : 11 et 12 mars 2009</p> <p>But : Partage d'informations sur les problématiques rencontrées lors de l'implantation d'un réseau de radiocommunications de sécurité publique de l'État de New York dont le client principal était le «New York State Police (NYSP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Karl Kelly, NYSP; Monsieur Gilbert Coutu, Centre de services partagés du Québec.</p> | <p>250</p> | <p>Inspecteur-chef Denis Rioux, directeur du Bureau du système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p> <p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau SIRP</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---|---|
| <p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 15 au 30 mars 2009</p> <p>But : Formation Intermédiaire CBRN (chimique, bactériologique, radiologique et nucléaire) offerte par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Ron Matthews, responsable de la formation; Participants à la formation.</p> | <p style="text-align: center;">355</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC.</p> | <p>Agent Bruno Roy, technicien en explosif, Service d'urgence - secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (16 au 30 mars)</p> <p>Agent Sylvain Laroche, technicien en explosifs, Service d'urgence - secteur Est, Direction des mesures d'urgence (formateur, 15 au 26 mars)</p> |
| <p>Endroit : Santiago, Chili</p> <p>Date : 16 au 21 mars 2009</p> <p>But : Rencontre internationale observatoire de la criminalité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la rencontre.</p> | <p style="text-align: center;">2 200</p> | <p>Inspecteur-chef Luc Fillion, directeur, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|--|----------------------|--|
| <p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 20 mars 2009</p> <p>But : Conférence en radiocommunications «International Wireless Conference and Exposition 2009 (IWCE-2009)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p> | <p>4 100</p> | <p>Inspecteur-chef Denis Rioux, directeur, Bureau du système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p> <p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau SIRP</p> |
| <p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 18 au 20 mars 2009</p> <p>But : Conférence sur les sujets d'enquêtes traitant de la prévention du profilage racial, l'enquête de crimes haineux, l'approche policière communautaire en lien avec la sécurité nationale.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p> | <p>2 500</p> | <p>Lieutenante Nathalie Barbeau, chef de division, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Mme Josette Leroux, conseillère, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées) | COÛT SQ (en dollars) | PARTICIPANTS (nom et fonction) |
|---|---------------------------------|---|
| <p>Endroit : Esslingen, Allemagne</p> <p>Date : 20 au 29 mars 2009</p> <p>But : Formation sur robot «telerob explosive ordnance disposal and observation robot tEODor».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p> | 12 053 | <p>Agent Patrice Boudreault, technicien en explosifs, Service d'urgence - secteur Est, Direction des mesures d'urgence (20 au 29 mars)</p> <p>Agent Henry Fortin, technicien en explosifs, Service d'urgence – secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (23 au 27 mars)</p> |
| <p>Endroit : Los Angeles, États-Unis</p> <p>Date : 22 au 28 mars 2009</p> <p>But : Formation en construction de scène qui s'inscrit dans le cadre de «l'International Criminal Investigative Analysis Fellowship (ICIAF)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Paul Dehauer, profileur criminel, Los Angels Sheriff department; Participants à la formation.</p> | 2 268 | <p>Sergent Daniel Fréchette, expert en behaviorisme criminel, Module Analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**POUR CHACUN DES MINISTÈRES OU ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, LORS DE MISSION À L'ÉTRANGER : LA LISTE DES ENTENTES SIGNÉES ET/OU ANNONCÉES,
LES DÉTAILS DE CES ENTENTES, LES RÉSULTATS OBTENUS À CE JOUR, LES INVESTISSEMENTS ANNONCÉS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : **Sûreté du Québec**

Aucune mission à l'étranger.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LES SOMMES DÉPENSÉES POUR LES VOYAGES EN AVION ET/OU EN HÉLICOPTÈRE DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES
ET DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| | SOMMES DÉPENSÉES (\$) |
|-----|----------------------------------|
| S/O | |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT SUR INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : **Sûreté du Québec**

| LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE | SOMMES DÉPENSÉES EN 2008-2009 (\$) |
|---|--|
| <u>Dépenses en publicité</u> | |
| Appels de candidature dans les journaux afin de recruter des employés | 19 650 |
| Publicité dans les journaux locaux, les hebdomadaires et les postes de radio | |
| Centre des services partagés du Québec – lancement du nouveau site internet | 10 109 |
| Radio CHLC | 320 |
| RNC Média inc. | 270 |
| Astral Radio | 215 |
| Afin d'alléger le contenu, les dépenses inférieures à 100\$ ont été exclues | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT SUR INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE | SOMMES DÉPENSÉES EN 2008-2009 (\$) |
|---|--|
| <u>Articles promotionnels</u> | |
| <p>La Sûreté du Québec utilise une variété de menus articles promotionnels à titre de support dans le cadre de campagnes d'information reliées à ses mandats, événements publics, médiatiques et autres. Ces articles identifiés au sigle de la Sûreté du Québec permettent de véhiculer une image de marque positive tout en contribuant à renforcer les messages diffusés au cours de ces occasions.</p> <p>Les articles promotionnels principalement utilisés sont : des boutons de revers, des tasses, des plaques commémoratives, des nappes pour mettre sur les tables de conférence de presse, des tapis de souris, des bouteilles d'eau, des cartes de Noël, etc.</p> | |
| <u>Fournisseurs</u> | |
| Croisade Design inc. | 175 215 |
| Tapaj effets promotionnels inc | 27 820 |
| Canasia toys and gifts inc | 3 568 |
| Diffusion Dimedia inc | 3 390 |
| Absolu Communications Marketing | 2 930 |
| Les monnaies du Québec | 2 025 |
| Éditions de Villers | 2 292 |
| Afin d'alléger le contenu, les dépenses inférieures à 1 000 \$ ont été exclues | |
| <u>Commandites</u> | |
| Aucune | |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
EN 2008-2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| 142015 Canada inc. – Carole Corbeil s.o. | Services juridiques Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles. | 1 155 |
| Avocats Poupart, Dadour et associés (Les) | Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers). | 10 708 |
| Bélangier Sauvé, Avocats | Conseiller juridique en matière de relations de travail et représentant de la Sûreté lors d'arbitrage de griefs ou lors d'auditions disciplinaires (plusieurs dossiers). | 81 853 |
| Bernier, Manon, sténographe officielle | Sténographie officielle pour transcription d'auditions devant le comité de l'autorité disciplinaire. | 3 868 |
| Cain Lamarre Casgrain Wells, Avocats | <ul style="list-style-type: none"> • Représentation de la Sûreté du Québec dans le cadre de poursuites civiles ; • Conseiller juridique en matière de relations de travail et représentant de la Sûreté lors d'arbitrage de griefs ou lors d'auditions disciplinaires (plusieurs dossiers). | 1 485 43 775 |
| Castiglio et Associés, Avocats | Représentation des membres de la Sûreté du Québec devant le Comité de déontologie policière (plusieurs dossiers). | 110 762 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
EN 2008-2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| Cliche, Lortie et Ladouceur inc., avocats et procureurs | Services juridiques Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle. (plusieurs dossiers). | 1 562 |
| Coderre, Mario, avocat | Représentation de membres de la Sûreté qui font l'objet d'une enquête criminelle. | 3 570 |
| Daviault, François, avocat | Représentation de membres de la Sûreté qui font l'objet d'une enquête criminelle. | 1 020 |
| Downs, Éric, avocat | Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers). | 4 596 |
| Dubois, Alain, avocat | Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle. | 9 681 |
| Dupéré, Linda, sténographe officielle | Sténographie officielle pour transcription d'une audience dans le cadre d'une poursuite civile. | 1 318 |
| Dupras, Renée, sténographe officielle bilingue | Sténographie officielle pour transcription d'une audience dans le cadre d'une poursuite civile. | 1 293 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
EN 2008-2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Expertises Michel Grégoire inc. | <u>Services juridiques</u> Expertise médicale dans le cadre d'une poursuite civile. | 8 700 |
| France Asselin, sténographe officielle | Sténographie officielle pour transcription d' audiences dans le cadre de poursuites civiles. | 3 996 |
| Henri A. Lafortune inc. | Services juridiques spécialisés en matière de préparation de mémoires et documents d'appel pour les représentants juridiques de la Sûreté du Québec. | 3 150 |
| Jocelyne Morin, sténographe officielle | Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre d'une poursuite civile. | 3 170 |
| Robitaille, Roberge & associés, Avocats | Représentation de membres de la Sûreté qui font l'objet d'une enquête criminelle. | 9 025 |
| SRL Huissiers de justice (Saunier, Robillard, Lortie) | Frais d'huissiers. | 2 273 |
| Stein Monast, Avocats | Conseiller juridique pour les dossiers relatifs à la santé et à la sécurité du travail (plusieurs dossiers). | 3 572 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
EN 2008-2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| SténoFac inc. | Services juridiques Sténographie officielle pour transcription d'auditions dans le cadre d'une poursuite criminelle. | 1 370 |
| Trudel Nadeau, Avocats | Représentation d'un membre de la Sûreté devant le Comité de déontologie policière. | 11 106 |
| Waxman, Dorval & Associés | Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle. | 8 036 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Absolu communication Marketing | <u>Services Comptabilité et administration</u> Élaborer l'axe de communication, le fil conducteur permettant de soutenir les actions et les outils de communication dans une perspective adaptée à la génération concernée par la clientèle visée et produire un plan d'action s'y rattachant (recrutement policier). | 7 800 |
| Amesse, Jocelyne | Produire un rapport portant sur les conditions d'application technique et juridique de la loi 42 « Loi modifiant le Code de la sécurité routière et le Règlement sur les points d'inaptitude » en lien avec le recours à des appareils de radar photo et de caméra feu rouge en mode projet-pilote. | 24 360 |
| Bell Canada inc. | Réaliser le mandat « Analyse de capacité – Virtualisation des serveurs Windows » et production d'un rapport. | 10 500 |
| Boissonneault, Laurent | Membre du Comité d'examen des plaintes. | 6 821 |
| Camtech Consultants inc. | Services d'ingénieur pour faire l'étude des composantes de scène de collision qui exige des connaissances plus spécifiques afin de permettre aux reconstitutionnistes d'établir les causes de collision. | 10 000 |
| Capital R.H. inc. | Offrir un service-conseil requérant une expertise d'enquête dans le domaine des affaires internes et soumettre un rapport comportant commentaires et recommandations. | 18 350 |
| Centre international pour la prévention de la criminalité | Procéder à un diagnostic pour la Sûreté du Québec au regard de la prévention de la criminalité pour en dégager les principaux constats et enjeux. | 22 655 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Chartier, Roger | Services Comptabilité et administration Effectuer le suivi et le contrôle pour la livraison et la mise en œuvre du nouveau quartier général de la Sûreté du Québec à Mascouche. | 3 204 |
| Clavel, Chantal | Membre du Comité d'examen des plaintes. | 2 238 |
| Consultants GRH inc. (Les) | <ul style="list-style-type: none"> • Mandat visant l'harmonisation du programme de notation des nouvelles recrues policières avec le programme d'appréciation du personnel policier ; | 23 750 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Accompagnement pour la réalisation d'un projet-pilote dans les districts de la Montérégie et de la Mauricie-Centre-du-Québec concernant l'analyse de la problématique de l'absentéisme au sein des unités de la Grande fonction de la surveillance du territoire. | 17 138 |
| Corbin, Gabriel | Effectuer des travaux de numérisation d'informations géographiques dans le cadre du projet SRAO (Système de Répartition Assisté par Ordinateur) du SIRP (Système Intégré de Radiocommunications Policières). | 10 850 |
| Courteau Mainville Management | Dresser un état de situation relatif à la qualité du service à la clientèle interne et externe de la Grande fonction des affaires institutionnelles, contribuer au développement et à l'analyse des réponses d'un sondage auprès de ses gestionnaires, participer à la préparation d'une rencontre les réunissant afin de leur faire part des résultats. | 21 000 |
| Duford Design & Ergonomie | <ul style="list-style-type: none"> • Produire un rapport descriptif de l'ensemble des critères ergonomiques à mettre en œuvre lors des aménagements des véhicules spécialisés de la Sûreté du Québec ; | 9 450 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| | Services Comptabilité et administration <ul style="list-style-type: none"> Analyser la sécurité des aménagements de véhicules de patrouille servant au banc d'essais pour huit prototypes de terminaux véhiculaires, procéder au développement conceptuel des aménagements des véhicules de patrouille intégrant les équipements futurs et édicter les guides de montages de ces véhicules. | 15 000 |
| Efficience Conseil | Collaborer à l'animation des réunions des cercles de gestion interministériels qui regroupent des gestionnaires de tous les ministères et de tous les niveaux pour partager sur des problématiques de gestion. | 10 500 |
| Évaluation personnel sélection international inc. (Epsi inc.) | Développer un examen fonctionnel à choix multiples de type « panier de gestion » pour les agents et sous-officiers de la Sûreté du Québec dans le cadre d'un concours de préqualification en gestion. | 24 000 |
| Gagné, Dominique | Membre du Comité d'examen des plaintes. | 2 446 |
| Groupe Conseil FX Innovation inc. | Réaliser un diagnostic portant sur la capacité des ressources à la Division de l'entretien des applications de la Direction des ressources informationnelles de la Sûreté du Québec. | 19 650 |
| Groupe LGS inc. | Dans le cadre d'une nouvelle approche de réalisation des études et des analyses à produire, accompagner la Direction des ressources informationnelles dans le choix d'une solution pour les outils d'architecture. | 24 500 |
| Groupe Multi-Reso inc. | <ul style="list-style-type: none"> Fournir l'expertise professionnelle requise pour la réalisation d'un sondage sur la satisfaction de la clientèle de la Sûreté du Québec pour les services offerts par la Direction des ressources informationnelles (DRI). | 20 100 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| | <p>Services Comptabilité et administration</p> <ul style="list-style-type: none"> Fournir l'expertise professionnelle requise pour la réalisation d'un sondage auprès des représentants de sûretés municipales utilisant l'application CRPQ (Centre de renseignements policiers du Québec). | 4 600 |
| Horn, Julie | Agir à titre de conseiller consultant et d'expert dans l'élaboration d'une étude sur l'idéation, la conceptualisation et l'intégration des éléments de l'extrémisme au Québec dans le cadre d'un projet pilote nommé « cyber vigie » de la Grande fonction des enquêtes criminelles. | 24 000 |
| Infynia Technologies | Fournir un support professionnel au personnel du Service des Immeubles de la Sûreté du Québec en adaptant les devis pour appels d'offres à partir du gabarit autorisé par la Division de la Sécurité Gouvernementale et Institutionnelle (DSGI) et en effectuant le suivi des projets. | 22 500 |
| InSum Solutions inc. | Fournir l'expertise professionnelle spécialisée dans l'implantation d'une solution d'affaires APEX, tant sur le plan technique que pour le personnel de développement informatique. | 24 000 |
| Jolicoeur & Associés | <ul style="list-style-type: none"> Effectuer un sondage en ligne sur la satisfaction des recrues des trois dernières années à l'égard de l'ensemble des processus de recrutement, du programme d'accueil et de l'intégration au poste ; | 9 700 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Réaliser un sondage visant à établir un diagnostic de la situation actuelle de la desserte autoroutière auprès du personnel concerné de la Sûreté du Québec. | 10 500 |
| Lacasse, Jean-Claude | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | 23 034 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Longtin, Claude | <p>Services Comptabilité et administration</p> <p>Fournir une analyse exhaustive afin de recommander un cadre de gestion administrative et opérationnelle qui saura répondre aux besoins dans un principe d'efficience. Réalisation d'outils qui permettront d'avoir un portrait de la situation en criminalité et en sécurité routière. Proposition de normes et standards adaptés aux différentes clientèles.</p> | 24 600 |
| Mercier, Pierre | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | 16 167 |
| Milliard, Paul | Membre du Comité de l'autorité disciplinaire. | 16 434 |
| MTS Allstream inc. | Services d'un analyste d'affaires afin d'accompagner la coordonnatrice en ressources financières de la Sûreté du Québec pour la finalisation de l'implantation de la solution d'affaires SAGIR-Phase 1. | 19 800 |
| Odeau, Anne-Sophie | Implanter le projet PRES (Plan de Réponse pour des Établissements Sécuritaires) ayant pour objectif de réduire les risques en cas de situations de prise d'otage ou impliquant une personne barricadée et armée avec coup de feu. | 24 500 |
| Odesia Solutions inc. | Fournir les services d'un expert-conseil dans le domaine des tableaux de bord de gestion afin d'assister l'équipe interne en ressources informationnelles en décrivant les principes, les bénéfices, le processus de développement de ses tableaux et en évaluant les impacts organisationnels. | 24 750 |
| PCI Perreault Conseil inc. | Développer et valider un système d'évaluation des emplois des policiers syndiqués à la Sûreté du Québec permettant de maintenir une uniformité dans l'évaluation de ces emplois, de les hiérarchiser en fonction de leurs exigences afin de maintenir une équité interne et d'appliquer une politique de rémunération juste et équitable pour le personnel concerné. | 21 500 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Perreault, François | Services Comptabilité et administration Participer au développement des stratégies de mise en place de la première phase d'implantation du plan de communication stratégique 2008-2010. Également, offrir conseil et support lors de situations ponctuelles. | 24 400 |
| Richer, Denis | Développer et implanter un projet pilote permettant de diminuer les risques en cas de situation d'urgence. Ce projet comportera aussi un volet d'évaluation de la menace ainsi que l'élaboration de scénarios de simulation. | 22 500 |
| Rivard Piché, Gaëlle | Effectuer une recherche dans la littérature scientifique concernant les méthodes, justifications et retombées d'établir des relations internationales et plus particulièrement d'envoyer des policiers au sein d'opérations de paix. | 3 000 |
| Services Conseils Hardy inc. | Produire des analyses statistiques multivariées concernant une étude sur le sentiment de sécurité de la MRC de Matawinie, interpréter les résultats et effectuer un rapport d'analyse. | 3 000 |
| Solutions documentaires Gestar | Structurer les quelques cinq cents dossiers des officiers pour les numériser et pour réorganiser les documents existant actuellement en format numérique. | 24 500 |
| SCMMF (Service Conseil Martin M. Ferland inc.) | Élaborer un document d'appel d'offres pour l'acquisition d'un appareil de vidéo conférence, faire le suivi des installations, surveillance de chantier et mise en opération des équipements de la nouvelle salle de vidéo-comparution à la Sûreté du Québec. | 5 000 |
| Systématix, Technologies de l'information inc. | Fournir des services professionnels à titre de conseiller pour la mise en œuvre de la production des rapports de gestion pour la solution d'affaires SAGIR-Phase 1 et pour finaliser les travaux de consolidation de cette phase. | 24 500 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|---|---|
| Takto Marketing | Services Comptabilité et administration Effectuer une analyse de données sur l'absentéisme des districts de la Mauricie-Centre-du-Québec et de la Montérégie. | 3 000 |
| Trizart Alliance inc. | Élaborer un document d'appel d'offres et effectuer le suivi des installations, la surveillance de chantier et la mise en opération des équipements multimédias de la nouvelle salle de presse de la Sûreté du Québec. | 14 500 |
| Tucci, Umberto | Conseiller la Sûreté du Québec en matière de jeux dans un dossier d'enquête, effectuer des expertises sur des appareils en travaillant conjointement avec un sergent de la Sûreté du Québec et se rendre disponible pour témoigner à la cour dans le cadre de procédures judiciaires. | 6 062 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Denis Provençal, Arbitrage & Médiation inc. | <u>Services de relations de travail</u> Quote-part de l'employeur des honoraires de l'arbitre dans le cadre de dossiers d'arbitrage de grief. | 8 131 |
| Louise Doyon, Arbitrage & Médiation inc. | Quote-part de l'employeur des honoraires de l'arbitre dans le cadre de dossiers d'arbitrage de grief. | 12 575 |
| René Beaupré, arbitre & médiateur, CRIA | Quote-part de l'employeur des honoraires de l'arbitre dans le cadre de dossiers d'arbitrage de grief. | 2 948 |
| Service d'arbitrage et de médiation Tremblay inc. | Quote-part de l'employeur des honoraires de l'arbitre dans le cadre de dossiers d'arbitrage de grief. | 1 000 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|---------------------------------|
| Aubut, Jocelyn | Services de santé et de bien-être social Expertise médicale. | 1 100 |
| Ayotte, Jacques | Réaliser un ou des mandats de coaching de gestion en vue de prévenir le harcèlement en milieu de travail et agir comme médiateur en vue d'un règlement à l'amiable entre les parties dans un ou des dossiers de l'équipe « Santé et mieux-être/volet harcèlement ». | 5 000 |
| Brochu, Michel | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 10 050 |
| Brunet, Guérin, Laperrière, Beaudry | Expertises médicales (plusieurs dossier). | 3 650 |
| Cémet inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 3 250 |
| Clinique de médecine industrielle de Québec inc. (La) | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 330 |
| Clinique Nouveau départ | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 340 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| Développement-Gestion | Services de santé et de bien-être social Effectuer des interventions et médiations en vue de règlements à l'amiable entre les parties dans des dossiers de l'équipe santé et mieux-être (volet santé mentale). | 8 827 |
| Expertise Neurosciences | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 41 993 |
| Expertises Claude Girard inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 550 |
| Expertises médicales Cavéran inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 400 |
| Expertises médicales Fradet & Associés inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 950 |
| Gestion Bernard Lacasse inc. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 2 700 |
| Hade, Yvon | Réaliser un ou des mandats relativement à une plainte ou un signalement de harcèlement psychologique dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec. | 15 877 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|---|---|
| Lachapelle, Jacques, m.d. | Services de santé et de bien-être social Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 2 875 |
| Laliberté, Richard, m.d. | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 500 |
| L'Espérance, Georges | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 16 548 |
| Leblanc, Gérard | Expertise médicale. | 1 300 |
| Legendre, Pierre, m.d. | Expertise médicale (plusieurs dossiers). | 7 150 |
| Louis J. Bérard, m.d. | Expertise médicale (plusieurs dossiers). | 3 600 |
| Marcotte, Richard | Effectuer des interventions et des médiations afin de favoriser un climat de travail positif en vue de règlement à l'amiable entre les parties dans des dossiers de l'équipe santé et mieux-être. | 22 000 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| Médigestal inc. | <u>Services de santé et de bien-être social</u> Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 6 430 |
| Médisys | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 56 376 |
| OSR médical | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 2 000 |
| Ouimet, Gilles M. | Conseiller clinique pour le Service de la santé et de la sécurité au travail pour la prévention et le soutien aux personnes confrontées avec des problématiques de santé mentale. | 10 000 |
| Renzi, Paolo | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 1 863 |
| Robert et Lizotte médecine industrielle | Expertises médicales (plusieurs dossiers). | 11 265 |
| Sogestex inc., Simon Tinawi, m.d. | Expertise médicale. | 1 312 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|---------------------------------|
| Polyclinique vétérinaire, Montréal, Qué. (La) | <u>Services de santé animale</u> Soins vétérinaires (plusieurs dossiers). | 1 633 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|---------------------------------|
| 9038-1013 Québec inc. – Anglais Conversation Lessard | <u>Perfectionnement</u> Offrir des sessions d'enseignement et de formation d'anglais à cinq groupes de six personnes d'une durée totale de 45 heures par participant. | 10 000 |
| AFI – Académie de formation informatique | Formations en bureautique (plusieurs participants). | 25 980 |
| Ambulance St-Jean | Formation de secourisme (plusieurs participants). | 7 131 |
| Arsenault – Formation/carrière inc. | Administrer cinq sessions de formation d'une journée et demie offertes dans le cadre de l'induction de gestionnaires de 2 ^e niveau. | 13 000 |
| Arsenault Pelletier, Fanny | Conception d'une formation portant sur une opération spéciale afin que tous les officiers (SM et SQ) appelés à agir comme commandants de ces opérations puissent être formés et, par voie de conséquences, agir en partenariat dans certaines situations. | 9 625 |
| Association Québécoise du transport et des routes (AQTR) | Formation en sécurité routière (plusieurs participants). | 1 405 |
| Association québécoise en prévention du suicide (AQPS) | Diffuser une formation pour les préposés aux télécommunications et chefs d'équipe des Centres de gestion d'appels (CGA) en leur donnant les outils nécessaires pour garder en ligne les gens suicidaires jusqu'à l'arrivée des secours sur les lieux. | 9 500 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| Axxio inc. | <u>Perfectionnement</u> Adapter le modèle « 100 jours » à la réalité de la Sûreté du Québec pour en diffuser une formation destinée aux gestionnaires. | 24 500 |
| Beaudry, Robert | Mise à jour des plans « SMEAC » (Situation, Mission, Exécution, Administration et logistique, Commandement et communication) et agir comme formateur/présentateur du sujet dans le cadre de la formation « Structure en mesures d'urgence ». | 4 800 |
| Bell Nordic | Procéder à la préparation, à l'animation et au suivi de l'implantation d'une intervention « Kaisen » visant l'amélioration des processus de travail à la Division du programme des armes à feu. | 8 000 |
| Blouin, Raynald | Cours de formation intitulé : Inspection systématique du système d'échappement d'une motocyclette (plusieurs participants). | 1 175 |
| Brousseau, René | Donner une formation auprès de dix groupes de participants policiers sur le processus judiciaire, le rôle des intervenants, l'ouverture, la soumission et le suivi d'un dossier, l'accès à l'information, les pièces de procédures, les ressources documentaires, les situations particulières et le C.R.P.Q. (Centre de renseignements policiers du Québec). | 17 000 |
| Bureau de conférenciers Orizon | <ul style="list-style-type: none"> Présenter un atelier-conférence portant sur « La performance : une question d'état intérieur » dans le cadre d'une rencontre avec le personnel civil du district de la Montérégie ; | 3 000 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Présenter une conférence sur la motivation et le travail d'équipe à l'ensemble du personnel de la Direction des renseignements criminels de la Sûreté du Québec. | 3 300 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| C.C. Consultants, Firme-conseil en gestion | Perfectionnement Implanter et animer un atelier sur le travail d'équipe et la communication pour les gestionnaires de 1 ^{er} niveau du district de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec. | 2 160 |
| Carole Meyer Formation inc. | Formation (9 séances) en communication aux membres du Bureau de l'amélioration continue des services de qualité (ACSQ). | 5 800 |
| Centre de formation du transport routier Saint-Jérôme (CFTR) | Enseigner à deux groupes de dix membres de la Sûreté du Québec la Loi 430 encadrant le transport routier pour qu'ils acquièrent les connaissances nécessaires afin de respecter toutes les obligations et responsabilités en relation avec la Politique d'évaluation des propriétaires, des exploitants et des conducteurs de véhicules lourds. | 2 200 |
| Centre de formation l'Escale | Offrir un soutien personnalisé de coaching de gestion policière stratégique de haut niveau à des gestionnaires (officiers et cadres) de la Sûreté du Québec. | 10 000 |
| Centre de langues Berlitz | Formation en langue espagnole et en langue anglaise (plusieurs participants). | 12 966 |
| Centre de langues internationales Charpentier | Formation en langue anglaise. | 1 260 |
| CIREM (Centre international de Recherche et d'Études en Management) | Programme de perfectionnement des cadres supérieurs CIREM-HEC Montréal. | 20 645 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Collège de Maisonneuve | <u>Perfectionnement</u> Formation et mise à jour des habiletés informatiques et formation en langue anglaise (plusieurs participants). | 2 895 |
| Collège Laflèche, Centre de formation continue | Développer et diffuser aux gestionnaires de 1 ^{er} niveau du district de la Mauricie-Centre-du-Québec, deux séances de formation sur mesure sur la gestion intergénérationnelle et sur la gestion efficace d'une équipe de travail. | 8 085 |
| Commission scolaire Pierre-Neveu – 854 | Cours d'abattage manuel (plusieurs participants). | 1 020 |
| Conduite d'Urgence G.L. | Dans le cadre de la formation en conduite du Programme d'accueil du patrouilleur de la Sûreté du Québec, diffuser l'enseignement de la matière selon les procédures et directives établies conformément au calendrier de formation. | 6 700 |
| Conseillers en formation, gestion et technologie inc. (FGT) | Formation en gestion de projets (plusieurs participants). | 7 877 |
| Conseillers Trigone inc. (Les) | Animer des ateliers de formation à différents groupes de policiers tels que : « Optimisez vos partenariats avec l'approche client », pour une mise à niveau des techniques reliées à l'approche client. | 10 877 |
| Cose, Formation consultation | Programme de développement des gestionnaires de premier niveau (plusieurs participants). | 20 900 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| CRIM (Centre de recherche informatique de Montréal) | Perfectionnement Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants). | 8 128 |
| Développement-gestion | Dispenser des ateliers de sensibilisation sur l'importance du civisme lors d'interventions en coaching ou en accompagnement de gestionnaire dans une optique de prévention du harcèlement en milieu de travail. | 3 500 |
| Dolmen Capital Humain | Offrir de la formation et du soutien professionnel aux comités d'entrevues formés dans le cadre de la sélection de candidats au grade d'inspecteur et assurer la formation sur mesure et le soutien professionnel aux directeurs généraux adjoints impliqués dans la sélection des inspecteurs-chefs selon le nouveau protocole d'entrevue. | 18 000 |
| Dumas, Marie-Paule | Soutien personnalisé en coaching pour les nouveaux employés de la division de la formation, assistance aux conseillers dans le développement de diverses formations et soutien dans la logistique de ces formations. | 24 500 |
| École de technologie supérieure (ETS) | Divers programmes de formation en gestion (plusieurs participants). | 7 406 |
| École nationale d'administration publique | <ul style="list-style-type: none"> • Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires (officiers et cadres) de la Sûreté du Québec ; | 11 000 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Offrir un programme de formation sur l'éthique (plusieurs participants) ; | 14 800 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| | Perfectionnement <ul style="list-style-type: none"> • Divers programmes de formation en gestion (plusieurs participants). | 31 819 |
| Edumicro inc. | Formation en bureautique (plusieurs participants). | 54 505 |
| Emploi Jeunesse 16-25 inc. | Présenter deux ateliers-conférences pour un groupe de gestionnaires sur « Qui sont ces jeunes adultes de la nouvelle génération » et fournir des pochettes d'information sur le sujet dans le cadre de la réunion des officiers et cadres de la Sûreté du Québec. | 2 798 |
| Formation OTI inc. | Formation en bureautique (plusieurs participants). | 28 100 |
| Formation Pro Savard | Coordonner un cours en mesures d'urgence. | 22 000 |
| Formations Qualitemps | Formations diverses sur Outlook (plusieurs participants). | 27 043 |
| Formatout inc. | Présenter une conférence ayant pour thème « Heureux au travail, une responsabilité partagée ». | 2 600 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Frankais inc. (91700161 Québec inc.) | <p>Perfectionnement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participer au maintien de l'expertise en parachutisme de certains membres des divisions des groupes tactiques d'intervention des secteurs est et ouest de la Sûreté du Québec ; • Procéder à la formation en chute libre d'un nouveau membre pour son intégration à l'équipe de parachutisme déjà formée au sein des groupes d'intervention des secteurs est et ouest. | 3 472 |
| Galilée formation | Formation « Communiquer pour mieux convaincre » (plusieurs participants). | 3 443 |
| Gilles Demers, Conseil et formation inc. | Dispenser des ateliers de sensibilisation sur l'importance du civisme lors d'interventions en coaching ou en accompagnement de gestionnaire dans une optique de prévention du harcèlement en milieu de travail. | 10 000 |
| Global Knowledge Network (Canada) inc. | Formations spécialisées en informatique (plusieurs participants). | 9 385 |
| Gogogo formation | Développer et animer des ateliers de formation intitulés « L'approche client interne et externe : une expérience globale » portant sur le service à la clientèle pour les préposés aux télécommunications. | 11 980 |
| GRH inc. | Dispenser un atelier intitulé : « Intelligence émotionnelle » (plusieurs participants). | 2 017 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Groupe conseil CFC | Perfectionnement Formation en gestion (plusieurs participants). | 19 584 |
| Harvey, Christian | Offrir un soutien personnalisé de coaching de gestion policière stratégique de haut niveau à des gestionnaires (officiers et cadres). | 15 000 |
| HEC Montréal | <ul style="list-style-type: none"> • Accompagnement de l'équipe stratégique dans un processus de planification stratégique visant à développer chez les membres de l'équipe des habiletés permettant d'avoir un maximum d'impact au niveau organisationnel; • Formation en gestion, communication, finance (plusieurs participants). | 13 440 39 091 |
| HJC Productions inc. | Former les directeurs de poste en matière de communication stratégique en situation de crise ou d'urgence. | 7 500 |
| ImpactPro | Présenter deux ateliers-conférences pour un groupe de gestionnaires sur l'intelligence émotionnelle dans le cadre de la réunion des officiers et cadres de la Sûreté du Québec. | 3 048 |
| Innovexcel Consultant inc. | <ul style="list-style-type: none"> • Offrir un atelier intitulé « Inspirer confiance : Le vrai pouvoir du leader » s'adressant aux dirigeants, gestionnaires, professionnels en situation de gestion et conseillers en ressources humaines ; | 11 500 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|---|
| | <p>Perfectionnement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Offrir des ateliers sur les « styles sociaux » à la Direction de la protection de l'État et au personnel civil du district de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec. • Développer un programme d'évaluation 360° mesurant les compétences des gestionnaires et aspirants gestionnaires de la SQ dans le but d'élaborer des plans de développement personnalisés. | <p style="text-align: right;">11 950</p> <p style="text-align: right;">20 000</p> |
| Institut d'Anglais du Québec | Offrir des sessions d'enseignement et de formation d'anglais privé à quatre personnes d'une durée de quarante-cinq heures par participant. | 6 480 |
| Institut Format / 163328 Canada inc. | Préparer et diffuser des simulations d'entrevues variées pour les différents ateliers de formation ayant lien avec les communications, telles que l'entrevue clip-info, l'entrevue téléphone, le point de presse, l'entrevue devant caméra, la presse écrite et simulations d'entrevues de fond en studio. | 9 600 |
| Institut linguistique provincial inc. | Formation en langue anglaise. | 3 349 |
| Insum solutions inc. | Formation « Oracle Application Express pour analystes » (plusieurs participants). | 7 500 |
| Isabelle Fafard Communications inc. | Formation en communication et en relations médias (plusieurs participants). | 16 000 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| JB Stratégies d'affaires – Johanne Bertrand | Perfectionnement Donner une formation en gestion du stress : « Stressez moins, vivez mieux ». | 2 050 |
| L'envol des langues | Formation en langue anglaise. | 1 870 |
| Mayer, André | Formation portant sur « L'exercice du droit de gérance tout en évitant les pièges du harcèlement psychologique en milieu de travail » (10 groupes de 15 participants). | 24 750 |
| Melanson, Roy & Associés inc. | Préparer et animer une rencontre avec les cadres et les professionnels de la Direction des ressources d'encadrement dans le but de consolider la réflexion et les orientations en matière de gestion de la relève ; assister cette direction dans l'élaboration de son plan directeur 2009-2011 et dans l'établissement de ses priorités et de son plan d'action 2009-2010. | 24 500 |
| Mouvement Québécois de la qualité | Diverses formations en gestion sur des outils « Qualité » utilisés en amélioration continue. | 7 671 |
| Multihexa, Le Collège | Formation en bureautique (plusieurs participants). | 2 439 |
| Oracle Corporation Canada inc. | Formation « Oracle application Express 3.0 » (plusieurs participants). | 19 200 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| Parachutisme Atmosphair | Perfectionnement Sauts d'entraînements de parachutisme et location d'équipements – saison 2008-2009 (plusieurs participants). | 4 680 |
| Prospect Gestion | <ul style="list-style-type: none"> • Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires de la Sûreté du Québec ; • Formations de deux jours intitulées « L'incertitude comme source de liberté » et « l'imprévisibilité comme source d'opportunité ». | 3 200 6 000 |
| Réseau D.O.F. inc. | Animer une conférence interactive intitulée « L'intergénération, l'union de gens de valeur ». | 3 500 |
| Richard Thibault Communications inc. | Donner une conférence et une formation sur les relations avec les médias (plusieurs participants). | 5 604 |
| Richer, Denis | Diffuser et animer la formation sur l'implantation PRES (Plan de Réponse pour des Établissements Sécuritaires) à des directeurs de postes. | 22 000 |
| Service Pragmaspeak | Formation en langue anglaise (plusieurs participants). | 9 640 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|------------------------------|
| Services conseils Hardy (Les) | Perfectionnement Formation « Introduction au logiciel SPSS ». | 1 395 |
| Soins d'urgence Outaouais | Donner des séances de formation en réanimation cardio-respiratoire (RCR), défibrillateur externe automatisé (DEA) et premier secours afin que les policiers et civils soient en mesure d'administrer les premiers soins de base jusqu'à l'arrivée des soins pré-hospitaliers d'urgence. | 15 000 |
| Soucy, Jeannine | Effectuer un transfert d'expertise et connaissances en habilitation sécuritaire. | 12 792 |
| Sumae inc. Groupe conseil en formation et management | <ul style="list-style-type: none"> • Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires (officiers et cadres) de la Sûreté du Québec ; | 20 000 |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Participer à l'amélioration de la qualité de vie au travail au sein des postes d'une MRC par certaines interventions portant sur l'organisation, la charge, le climat et les outils de travail, les mécanismes de communications, etc. | 24 000 |
| Technologia formation | Formation en informatique (plusieurs participants). | 1 100 |
| Versalys formation | Formation sur les enjeux et l'importance de la qualité du service à la clientèle, l'application des techniques de communication adaptées au client et la reconnaissance de ses attentes (plusieurs participants). | 4 200 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET Services reliés à l'audiovisuel et aux arts graphiques | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Kiwi copie | Montage et fabrication d'étiquettes autocollantes pour véhicules dans le cadre du projet de prévention d'introduction par effraction dans les résidences de Saint-Donat. | 1 145 |
| Ménard Design enr. | Exécuter divers travaux de graphisme tels que « Sûreté Express », cahiers d'histoire, fiches pour l'intranet, etc. | 4 100 |
| Pixel Graphix | Conception et production sur CD-Rom d'un montage intitulé : « Échecs aux invasions de domiciles ». | 2 080 |
| Production du sixième inc. | Produire une vidéo en français destinée au recrutement de policiers qui est orientée sur la nouvelle stratégie de communication. | 10 000 |
| Robert Devost graphiste inc. | Exécuter divers travaux de graphisme tels que : affiches, brochures, déclaration de services aux citoyens, etc. | 4 150 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Témoins, témoins experts et conseillers | <u>Coroners, jurés, témoins</u> Compensation monétaire aux ex-membres de la Sûreté dans diverses causes criminelles ou civiles à titre de témoins, témoins experts ou conseillers auprès des procureurs de la Couronne (155 bénéficiaires pour une moyenne de 1 336 \$ par personne). | 207 091 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|--|
| Gardiennage | <p>Gardiennage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coût des honoraires des préposés à la garde des prévenus (3 contrats à 3 gardiens pour une moyenne de 5 231 \$ par gardien) ; • Coût des honoraires des firmes pour la garde de prévenus (8 contrats à 5 firmes pour une moyenne de 11 079 \$ par firme). | <p style="text-align: right;">15 694</p> <p style="text-align: right;">55 397</p> |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Buanderie Beaudet ltée | Services de nettoyage et buanderie Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 2 675 |
| Huguette Clouette, aseptisation | Service de nettoyage et d'aseptisation d'équipements policiers. | 9 550 |
| Nettoyeur des galeries | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 5 120 |
| Nettoyeur Mathieu | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 1 718 |
| Nettoyeur Meilleur et Martineau | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 2 125 |
| Nettoyeur Michel Forget | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 14 558 |
| Nettoyeur ML | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 2 658 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Nettoyeur N. Poitras | <u>Services de nettoyage et buanderie</u> Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 4 623 |
| Nettoyeur Net Plus inc. | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 1 299 |
| Nettoyeur Sigma | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 3 149 |
| Nettoyeur Unique | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 1 139 |
| Nettoyeurs Michon (Les) | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 3 739 |
| Nettoyeurs Robichaud (Les) | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 3 208 |
| Propet inc. | Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires. | 2 545 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|---|
| Saniloc inc. | Services de nettoyage et buanderie Service de nettoyage et d'aseptisation d'équipements policiers. | 1 761 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|---|---|
| Art Graphique Québec | <u>Service d'impression assemblage & reliure</u> Impression de documents (plusieurs contrats). | 8 005 |
| Atelier J C inc. | Impression de documents (plusieurs contrats). | 1 382 |
| Ateliers de l'établissement de détention du Québec (Les) | Impression de documents (plusieurs contrats). | 12 875 |
| Compagnies du Groupe Data (Les) | Impression de documents. | 1 539 |
| Corporation Komunik | Impression de documents (plusieurs contrats). | 30 436 |
| Danalco Impressions inc. | Impression de documents. | 1 575 |
| Enveloppe Montréal inc. | Impression de documents (plusieurs contrats). | 13 062 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|---|------------------------------|
| Impression Plus inc. | Service d'impression assemblage & reliure Impression de documents (plusieurs contrats). | 1 732 |
| Imprimerie de la Rive sud ltée | Impression de documents (plusieurs contrats). | 2 763 |
| Imprimerie Provinciale inc. | Impression de documents (plusieurs contrats). | 6 150 |
| J.B. Deschamps inc. | Impression de documents (plusieurs contrats). | 37 130 |
| Moore Canada | Impression de formulaires (plusieurs contrats). | 2 800 |
| Réalisations Graphie inc. | Impression de documents (plusieurs dossiers). | 16 472 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET Service de traitement et main-d'œuvre informatique | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|--|--|---------------------------------|
| Black & McDonald | Entretien et réparation des systèmes d'accès aux serveurs. | 2 450 |
| Data Carte Concepts inc. | Fournir les services d'entretien pour les équipements et logiciels du système de production de cartes d'identité Datacard. | 2 584 |
| MicroAge | Entretien du serveur Millenium au Grand quartier général de la Sûreté du Québec. | 3 483 |
| Norbec Communication | Modification de décodeurs infra-rouge pour moniteurs. | 1 541 |
| Orizon Média | Récupération, amélioration et intégration avec un nouveau graphisme et des standards d'ergonomie du Web, du site Internet du réseau international Francopol, afin qu'il réponde aux besoins des utilisateurs et soit en constante évolution. | 15 245 |
| Solutions LICA inc. | Conception et développement d'une application d'aide à la décision liée aux bases de données SAGIR. | 24 700 |
| TechnoConseil (TC) inc. | Services professionnels pour la mise en place du logiciel Oracle Internet Directory (OID). | 24 255 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET <i>Autres</i> | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|---|---|
| A & A photocopies inc. | Effectuer l'entretien d'une imprimante à plan, fournir le service de dépannage et l'entraînement des opérateurs principaux (contrat de 5 ans). | 7 885 |
| Carbonneau, Daniel | Fournir les services de déneigement dans le cadre d'une opération policière. | 1 375 |
| Club Avantage Multi-sports | Fournir les services et équipements spécialisés aux fins du conditionnement physique des membres du Service d'urgence est. | 11 664 |
| Dunn & Bradstreet | Service d'information commerciale. | 6 000 |
| Énergie Cardio | Conditionnement physique (plusieurs participants). | 17 050 |
| Equifax Canada inc. | Services d'enquête de crédit. | 11 014 |
| Malenfant, Gilles | Dans le cadre d'un procès pour meurtre, voir à la préparation de la cause, à la rencontre et la préparation des témoins et à la préparation du dossier physique pour la Cour en collaboration avec le procureur assigné au dossier. | 21 000 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 JUSQU'AU 31 MARS 2009**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES | OBJET | COÛT AU 28 FÉVRIER 2009 (\$) |
|---|--|--|
| Nautilus Plus inc. | <p>Autres</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettre à la disposition des membres de la Division de la protection des personnalités, ouest et est, les équipements spécialisés aux fins du conditionnement physique ; • Conditionnement physique (plusieurs participants). | <p align="right">6 210</p> <p align="right">20 665</p> |
| SCMMF (Service Conseil Martin M. Ferland inc.) | Services de consultation en télécommunications sans fil dans l'environnement de la Sûreté du Québec. | 10 406 |
| St-Arnault, Jacques | Dans le cadre d'un procès pour meurtre, voir à la préparation de la cause, à la rencontre et la préparation des témoins et à la préparation du dossier physique pour la Cour en collaboration avec le procureur assigné au dossier. | 21 000 |
| Vnette, Pierre | Gardiennage de chien. | 1 250 |

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.
DRF/05 (2009-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE UN MILLION DE DOLLARS INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004 AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| NOM DU PROJET | NATURE DU PROJET | MONTANT INITIAL PRÉVU (k\$) | ESTIMÉ RÉCENT DE COÛTS (k\$) | SOMMES TOTALES ACTUELLES (k\$) | CONTRACTANT / MONTANT / MODE D'OCTROI DU CONTRAT | % RÉALISATION |
|---|---|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|--|---------------|
| Refonte du site Internet de la Sûreté du Québec | Projet visant la refonte de notre site Internet (phase 1) | 800,0 | 1 731,4 | 1 731,4 | <p>Sommes versées aux contractants suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fjord Marketing Interactif et Technologie 24,3 k\$ • Telus, Solutions d'affaires Inc. 311,1 k\$ • Les Services marketing Teksteel 17,2 k\$ • Systématix, technologies de l'information Inc. 24,4 k\$ • Telus, Solutions d'affaires Inc. 24,7 k\$ • Centre de services partagés du Québec 289,7 k\$ <p><i>Note</i> : Le contrat de 311,1 k\$ octroyé à «Telus, Solutions d'affaires inc.» a fait l'objet d'un appel d'offres public. Celui confié à «Les Service marketing Teksteel» a fait l'objet d'un appel d'offres sur invitation. Pour les autres, la Sûreté du Québec a signée des contrats de services de gré à gré.</p> | 100 |
| Système d'empreintes digitales | Remplacement du système actuel de traitement des empreintes digitales et des photographies signalétiques. | 9 954,2 | 9 954,2 | 172,2 | Deux contrats, un premier au montant de 89,9 k\$ et un second au montant de 82,3 k\$, ont été octroyés à la société «TACT Conseil». Les contrats ont fait l'objet d'appels d'offres public. | 10 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE UN MILLION DE DOLLARS INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004 AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| NOM DU PROJET | NATURE DU PROJET | MONTANT INITIAL PRÉVU (k\$) | ESTIMÉ RÉCENT DE COÛTS (k\$) | SOMMES TOTALES ACTUELLES (k\$) | CONTRACTANT / MONTANT / MODE D'OCTROI DU CONTRAT | % RÉALISATION |
|---|---|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|--|-----------------|
| SIRHUS (système en ressources humaines) | Analyse et développement de fonctionnalités afin de remplacer le système en place. Ce projet a été arrêté et les travaux ont été arrimés avec le projet gouvernemental SAGIR. | 4 431,4 | 1 415,5 | 1 415,5 | Un contrat, au montant de 24,9 k\$, a été octroyé à «Réalizations technologiques CEM Inc.». Le contrat a été octroyé par un appel d'offres sur invitation. | Arrêt du projet |
| Intégration des employés visés par la loi de police à la solution SAGIR (phase 2 et 3). | Administratif, en lien avec la gestion des ressources humaines policières. | 7 018,0 | 7 018,0 | 1 246,6 | <p>Sommes versées aux contractants suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe Conseil Code 6 Inc. 4,8 k\$ • Centre de services partagé du Québec 886,6 k\$ <p>Note : Le contrat octroyé à «Groupe Conseil Code 6», a fait l'objet d'un appel d'offres public.</p> | 13 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE UN MILLION DE DOLLARS INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004 AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| NOM DU PROJET | NATURE DU PROJET | MONTANT INITIAL PRÉVU (k\$) | ESTIMÉ RÉCENT DE COÛTS (k\$) | SOMMES TOTALES ACTUELLES (k\$) | CONTRACTANT / MONTANT / MODE D'OCTROI DU CONTRAT | % RÉALISATION |
|--|--|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|--|---------------|
| Système intégré de radiocommunications policières (SIRP) | Développement et implantation d'une solution de radiocommunication, de radio-transmission de données et de répartition assistée des appels par ordinateurs compatibles avec le Réseau national intégré de radiocommunications (RÉNIR). | 36 925,8 | 40 178,1 | 7 835,4 | <p>Les contrats suivants ont fait l'objet d'un contrat de gré à gré :</p> <ul style="list-style-type: none"> • GrafP 21,8 • IPTel 27,2 • Kassini système expert 24,7 • Sirius Conseil 26,4 • Solution SineQuaNon 30,4 <p>Les contrats suivants ont fait l'objet d'un appel d'offres public.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cofomo 28,0 • Courteau-Mainville management 404,0 • DTI Télécom 78,8 • Kassini système expert 109,6 • Monsieur Raymond Giguère 45,9 • Sirius Conseil 201,0 • Systématix, technologie de l'information 254,7 <p>Le contrat suivant a fait l'objet d'un appel d'offre sur invitation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monsieur Gabriel Corbin 5,4 | 30 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**MONTANT GLOBAL POUR L'ANNÉE 2008-2009 DES DÉPENSES DE PHOTOCOPIE, DE TÉLÉPHONIE CELLULAIRE INCLUANT LES «BLACKBERRY»,
D'ORDINATEURS PORTABLES, DE TÉLÉAVERTISSEURS, DE MOBILIER DE BUREAU, DE DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE, DE REMBOURSEMENT DE
FRAIS DE TRANSPORT, HÉBERGEMENT ET REPAS, DE RESSOURCEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| DÉPENSES | COÛT (\$) 2008-2009 |
|--|---------------------|
| <input type="checkbox"/> photocopie (incluant appareils multifonctions) | 565 800 |
| <input type="checkbox"/> téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les «blackberry» | 1 325 000 |
| <input type="checkbox"/> ordinateurs portables | 165 085 |
| <input type="checkbox"/> téléavertisseurs | 200 000 |
| <input type="checkbox"/> mobilier de bureau | 1 350 000 |
| <input type="checkbox"/> distributeurs d'eau de source | 9 500 |
| <input type="checkbox"/> remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas | 11 735 817 |
| <input type="checkbox"/> ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes sessions de type, perfectionnement ou ressourcement. (Incluant la contribution de la SQ au financement de l'ENPQ) | 11 780 904 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI POUR 2008-2009

MINISTÈRE ET ORGANISMES : Sûreté du Québec

| Personnel régulier en place au 23 mars 2009 | MASCULIN | | FÉMININ | | AUTOCHTONES | | PERSONNES HANDICAPÉES | | ANGLOPHONES | | MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES | |
|---|----------|----------------|---------|----------------|-------------|----------------|-----------------------|----------------|-------------|----------------|-------------------------------------|----------------|
| | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus | <35 ans | 35 ans et plus |
| CADRES | 0 | 37 | 3 | 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| PROFESSIONNELS | 25 | 110 | 46 | 130 | 0 | 1 | 1 | 4 | 0 | 0 | 7 | 16 |
| PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS | 33 | 241 | 62 | 890 | 1 | 5 | 4 | 23 | 0 | 7 | 10 | 33 |
| AGENTS DE LA PAIX | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A | N/A |
| OUVRIERS | 2 | 17 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| POLICIERS | 1420 | 2944 | 638 | 345 | 13 | 30 | 4 | 42 | N/D | N/D | 15 | 52 |
| Total : | 1480 | 3349 | 750 | 1384 | 14 | 36 | 9 | 69 | 0 | 7 | 33 | 103 |
| % par rapport à l'effectif total | 21 % | 48 % | 11 % | 20 % | 0,2 % | 0,5 % | 0,1 % | 1,0 % | N/D | 0,1 % | 0,5 % | 1,5 % |

N.B. : Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie. La liste exclut les présidents d'organisme, les administrateurs d'État et les membres d'organisme.
DRF/8 (2009-03)

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/PLAINTES HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2008-2009

CATÉGORIE D'EMPLOI : POLICIERS

| | Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel | Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées | | | Nombre total de jours de vacances pris par le personnel |
|--------------|--|--|-------------------|---------------------|---|
| | | Payées | Compensées | Total | |
| Avril | 6 104 | 90 868,35 | 6 853,36 | 97 721,71 | 2 743 |
| Mai | 5 828 | 108 071,65 | 8 841,82 | 116 913,47 | 2 413 |
| Juin | 5 312 | 118 759,08 | 9 585,81 | 128 344,89 | 6 266 |
| Juillet | 5 576 | 110 242,46 | 9 296,75 | 119 539,21 | 20 492 |
| Août | 5 432 | 102 417,52 | 9 344,65 | 111 762,17 | 21 177 |
| Septembre | 6 129 | 97 849,33 | 9 773,46 | 107 622,79 | 4 110 |
| Octobre | 6 648 | 137 501,05 | 13 818,49 | 151 319,54 | 3 468 |
| Novembre | 6 180 | 94 412,07 | 9 918,72 | 104 330,79 | 2 531 |
| Décembre | 6 166 | 77 678,72 | 8 890,27 | 86 568,99 | 10 574 |
| Janvier | 6 452 | 67 298,36 | 10 261,95 | 77 560,31 | 6 129 |
| Février | 6 010 | 51 346,91 | 7 904,32 | 59 251,23 | 4 529 |
| Mars | 2 748 | 63,50 | 3,00 | 66,50 | 4 158 |
| TOTAL | 68 585 | 1 056 509,00 | 104 492,60 | 1 161 001,60 | 88 590 |

Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : 6

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/PLAINTES HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2008-2009

CATÉGORIE D'EMPLOI : CADRES

| | Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel | Nombre total de jours de vacances pris par le personnel |
|---|--|---|
| Avril | 80,0 | 44,5 |
| Mai | 62,5 | 62,5 |
| Juin | 70,0 | 82,0 |
| Juillet | 85,5 | 265,5 |
| Août | 103,0 | 367,0 |
| Septembre | 86,5 | 92,0 |
| Octobre | 77,0 | 33,5 |
| Novembre | 41,5 | 41,0 |
| Décembre | 76,5 | 74,0 |
| Janvier | 90,5 | 38,0 |
| Février | 67,0 | 36,0 |
| Mars | 44,0 | 71,0 |
| TOTAL | 884,0 | 1 207,0 |
| Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : 0 | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/PLAINTES HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2008-2009

CATÉGORIE D'EMPLOI : PROFESSIONNELS

| | Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel | Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées | | | Nombre total de jours de vacances pris par le personnel |
|--------------|--|--|-----------------|------------------|---|
| | | Payées | Compensées | Total | |
| Avril | 367,0 | 1 160,39 | 510,15 | 1 670,54 | 207,5 |
| Mai | 368,5 | 984,57 | 502,24 | 1 486,81 | 174,5 |
| Juin | 346,0 | 472,47 | 474,74 | 947,21 | 573,0 |
| Juillet | 395,0 | 586,35 | 255,91 | 842,26 | 1 460,5 |
| Août | 337,0 | 520,50 | 310,39 | 830,89 | 2 115,0 |
| Septembre | 391,5 | 889,49 | 631,71 | 1 521,20 | 398,5 |
| Octobre | 437,0 | 1 614,32 | 667,22 | 2 281,54 | 226,5 |
| Novembre | 335,5 | 1 024,85 | 582,38 | 1 607,23 | 127,0 |
| Décembre | 388,0 | 519,25 | 293,00 | 812,25 | 742,5 |
| Janvier | 412,5 | 559,16 | 438,14 | 997,30 | 317,5 |
| Février | 367,5 | 344,91 | 188,57 | 533,48 | 257,0 |
| Mars | 203,0 | 3,00 | 0,00 | 3,00 | 176,0 |
| TOTAL | 4 348,5 | 8 679,26 | 4 854,45 | 13 533,71 | 6 775,5 |

Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : 0

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/PLAINTES HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2008-2009

CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS

| | Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel | Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées | | | Nombre total de jours de vacances pris par le personnel |
|--------------|--|--|------------------|------------------|---|
| | | Payées | Compensées | Total | |
| Avril | 2 085,5 | 5 185,53 | 1 889,21 | 7 074,74 | 893,5 |
| Mai | 2 018,0 | 5 345,22 | 1 580,27 | 6 925,49 | 1 015,5 |
| Juin | 1 943,5 | 5 994,79 | 1 423,16 | 7 417,95 | 2 313,5 |
| Juillet | 2 120,5 | 6 223,73 | 1 240,51 | 7 464,24 | 5 966,0 |
| Août | 1 923,0 | 5 847,48 | 1 367,10 | 7 214,58 | 7 134,5 |
| Septembre | 2 209,0 | 6 287,82 | 1 277,95 | 7 565,77 | 1 499,5 |
| Octobre | 2 283,0 | 8 881,63 | 1 997,64 | 10 879,27 | 1 069,5 |
| Novembre | 1 965,0 | 6 768,87 | 1 665,31 | 8 434,18 | 706,5 |
| Décembre | 2 177,5 | 3 697,76 | 972,77 | 4 670,53 | 2 719,5 |
| Janvier | 2 177,5 | 4 395,00 | 1 245,76 | 5 640,76 | 1 106,0 |
| Février | 1 983,5 | 3 815,66 | 885,04 | 4 700,70 | 967,5 |
| Mars | 1 253,0 | 23,50 | 2,50 | 26,00 | 464,5 |
| TOTAL | 24 139,0 | 62 466,99 | 15 547,22 | 78 014,21 | 25 856,0 |

Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : 4

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
VACANCES/CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/PLAINTES HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2008-2009

CATÉGORIE D'EMPLOI : OUVRIERS

| | Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel | Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées | | | Nombre total de jours de vacances pris par le personnel |
|--------------|--|--|---------------|-----------------|---|
| | | Payées | Compensées | Total | |
| Avril | 31,0 | 260,00 | 0,00 | 260,00 | 35,5 |
| Mai | 41,5 | 169,16 | 0,00 | 169,16 | 26,5 |
| Juin | 49,5 | 41,50 | 5,00 | 46,50 | 60,5 |
| Juillet | 76,5 | 102,75 | 21,50 | 124,25 | 126,0 |
| Août | 66,0 | 29,25 | 5,00 | 34,25 | 123,0 |
| Septembre | 54,0 | 221,50 | 40,00 | 261,50 | 24,0 |
| Octobre | 50,00 | 268,25 | 45,00 | 313,25 | 30,5 |
| Novembre | 83,5 | 319,25 | 10,00 | 329,25 | 8,5 |
| Décembre | 81,5 | 270,25 | 20,50 | 290,75 | 49,0 |
| Janvier | 64,5 | 358,50 | 23,25 | 381,75 | 12,0 |
| Février | 60,0 | 202,75 | 17,75 | 220,50 | 28,0 |
| Mars | 46,0 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 9,0 |
| TOTAL | 704,0 | 2 243,16 | 188,00 | 2 431,16 | 532,5 |

Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : 0

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

*ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIES D'EMPLOI ET PAR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (1)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| Districts | Catégories d'emploi - Mars 2009 | | | | | | |
|--|---------------------------------|----------------|------------------------------------|-------------------|-----------|--------------|--------------|
| | Cadres | Professionnels | Personnel de bureau et techniciens | Agents de la paix | Ouvriers | Policiers | Total |
| Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine | 0 | 3 | 76 | n/a | 0 | 449 | 528 |
| Saguenay-Lac-St-Jean | 0 | 0 | 45 | n/a | 0 | 270 | 315 |
| Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches | 2 | 3 | 96 | n/a | 2 | 558 | 661 |
| Mauricie-Centre-du-Québec | 2 | 2 | 93 | n/a | 0 | 568 | 665 |
| Estrie | 0 | 2 | 64 | n/a | 0 | 331 | 397 |
| Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière | 2 | 3 | 106 | n/a | 0 | 626 | 737 |
| Outaouais | 0 | 1 | 40 | n/a | 0 | 213 | 254 |
| Abitibi-Témiscamingue-Nouveau-Québec | 1 | 1 | 57 | n/a | 0 | 320 | 379 |
| Côte-Nord | 2 | 1 | 39 | n/a | 0 | 214 | 256 |
| Montréal | 2 | 3 | 116 | n/a | 0 | 688 | 809 |
| Grand quartier général | 48 | 288 | 498 | n/a | 18 | 1 110 | 1 962 |
| Totaux | 59 | 307 | 1 230 | 0 | 20 | 5 347 | 6 963 |

* Pour les années antérieures, les données sont non disponibles car elles étaient fournies par le Secrétariat du Conseil du trésor.

(1) Employés réguliers selon les informations en date du 23 mars 2009.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

***ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | Mars 2009 ⁽¹⁾ |
|------------------------------------|--------------------------|
| Professionnels | 52 |
| Personnel de bureau et techniciens | 8 |
| Total | 60 |

* Pour les années antérieures, les données sont non disponibles car elles étaient fournies par le Secrétariat du Conseil du trésor.

(1) Employés réguliers et occasionnels qui sont assujettis à la Loi sur la fonction publique selon les informations en date du 13 mars 2009.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR¹ À CELUI NORMALEMENT
PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | Mars 2009 ² |
|------------------------------------|------------------------|
| Professionnels | 33 |
| Personnel de bureau et techniciens | 253 |
| Total | 286 |

1 Traitement supérieur = horaire majoré.

2 Employés réguliers assujettis à la Loi sur la fonction publique selon les informations en date du 13 mars 2009.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
NOMBRE DE DÉPARTS¹ À LA RETRAITE ANTICIPÉS POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| | 2009-2010 | 2010-2011 | 2011-2012 | 2012-2013 | 2013-2014 | Total |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|
| POLICIERS | 165 | 140 | 136 | 117 | 102 | 660 |
| CIVILS | 73 | 101 | 102 | 88 | 87 | 451 |
| TOTAL | 238 | 241 | 238 | 205 | 189 | 1 111 |

1 Employés réguliers seulement

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX : L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION ; LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ ; LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE ; LA SUPERFICIE INOCCUPÉE ; LE COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ ; LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION ; LES COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉ DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS ; LA DURÉE DU BAIL ; LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux sauf pour les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1^{er} avril 2008 que vous trouverez aux pages suivantes.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|--|--|-----------------|
| DISTRICT 1 - BAS-ST-LAURENT - GASPESIE - ILES-DE-LA-MADELEINE | | |
| Réaménagement du poste de New Carlisle Phase 1 | 87 Boul. Gérard-D-Lévesque New Carlisle G0C 1Z0 | 991 602,02 \$ |
| Facturation (amorti) des travaux de réaménagement à la MRC du Rocher-Percé | 323 route 132 Chandler G0C 2H0 | 837 465,12 \$ |
| Construction & réaménagement- MRC du Roché-Percé au 323 boul Pabos, Pabos | 323 route 132 Chandler G0C 2H0 | 572 820,81 \$ |
| Réam. bureau du commandant, salle de conférence & bureau de l'agent des affaires publ. | 393 Rue Vanier Rimouski G5L 8X1 | 241 898,64 \$ |
| Réaménagement du poste: ajout d'effectifs | 2 Rue Saint-Rémi Price G0J 1Z0 | 199 596,55 \$ |
| Rénovation de la salle de tir au QG du dist 01 | 393 Rue Vanier Rimouski G5L 8X1 | 34 660,00 \$ |
| Peinture + réaménagement des vestiaires | 70 Chemin Du Gros Cap Cap-aux-Maules G0B 1B0 | 33 981,43 \$ |
| Réaménagement du local des enquêteurs, peinture et déplacements de postes | 393 Rue Vanier Rimouski G5L 8X1 | 16 387,44 \$ |
| DISTRICT 2 - SAGUENAY - LAC-ST-JEAN | | |
| Réaménagement du poste de Chapais-Chibougamau | 133 Rue Dubuc Chibougamau G8P 2H4 | 570 448,88 \$ |
| Réaménagement de la MRC Domaine-du-Roy | 235 Rue Tanguay Roberval G8H 3B3 | 339 335,97 \$ |
| Réaménagement du poste de la MRC du Fjord du Saguenay | 1110 rue Des Roitelets Chicoutimi G7H 6N3 | 61 572,95 \$ |
| Location & aménagement de 2 roulottes - réserve d'Obedjiwan | 1110 rue Des Roitelets Chicoutimi G7H 6N3 | 49 923,82 \$ |
| Construction / aménagement d'un enclos de 80m2 non-chauffé extérieur | 381 Avenue 8e Dolbeau-Mistassini G8L 3E4 | 20 052,28 \$ |
| Essai de divers types de plaques d'acier à la base des déflecteurs de fond de salle | 1110 rue Des Roitelets Chicoutimi G7H 6N3 | 8 453,92 \$ |
| Installation d'une vitre-miroir sur le mur mitoyen dans les locaux 1,10-1 et 1,11 | 381 Avenue 8e Dolbeau-Mistassini G8L 3E4 | 5 277,50 \$ |
| Ajout d'une unité de A/C dans le local des dossiers opérationnels | 133 Rue Dubuc Chibougamau G8P 2H4 | 3 757,55 \$ |
| Repeindre le corridor central et le vestibule + installer formica au bas des murs | 381 Avenue 8e Dolbeau-Mistassini G8L 3E4 | 3 423,05 \$ |
| Modifications au système d'alarme | 235 Rue Tanguay Roberval G8H 3B3 | 2 921,30 \$ |
| Aménagement salle de formation SAGIR | 1110 rue Des Roitelets Chicoutimi G7H 6N3 | 2 046,02 \$ |
| Travaux d'ajustement de la salle de tir de Chicoutimi | 1110 Rue Des Roitelets Chicoutimi G7H 6N3 | 1 878,78 \$ |
| DISTRICT 3 - CAPITALE NATIONALE - CHAUDIERE-APPALACHES | | |
| Agrandissement & réaménagement du poste de la MRC de Charlevoix | 995 Bd Monseigneur-de-Laval Baie Saint-Paul G3Z 2W4 | 1 011 809,25 \$ |
| Agrandissement / Aménagement du poste de Laurier-Station | 180 Boul. Laurier Laurier-Station G0S 1N0 | 712 497,99 \$ |
| Réaménagement du QG CNCA - phase 3 | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 586 977,45 \$ |
| Rénovation et remplacement de certains équipements spécialisés dans la salle de tir | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 319 106,46 \$ |
| Réaménagement du QG CNCA - salle de formation | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 277 761,91 \$ |
| Aménagement d'un poste relais à St-Marc-des-Carrières | Boul. Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières G0A 4B0 | 106 131,78 \$ |
| Relocalisation de l'entrepôt du 936 Fernand-Dufour au 1665 Hamel | 936 Rue Fernand Dufour Québec G1M 3B1 | 105 481,75 \$ |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|---|---|-----------------|
| Réaménagement du QG CNCA - phase 3 | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 46 045,97 \$ |
| Réaménagement du CNCA, phase 8 | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 36 696,88 \$ |
| Réaménagement de la SUE (Projet Aquarium) | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 25 699,49 \$ |
| Remplacer 3 sections de comptoirs & armoires au SIJ | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 18 194,68 \$ |
| Réaménagement de la BRE au QG CNCA, cas SST | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 17 018,15 \$ |
| Construction d'un chenil intérieur du S.U.E. | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 15 797,52 \$ |
| Protection des murs et des colonnes (protège-murs métalliques) | 193 Rue Principale Saint-Gervais G0R 3C0 | 9 892,24 \$ |
| Ajout de lignes DVACS et ajouts divers au garage du 655 Pierre-Bertrand | 655 Boul. Pierre-Bertrand Québec G1M 2E4 | 9 262,90 \$ |
| Déplacer une porte dans la salle des plaintes et monter une paroi | 168 Boul. Notre-Dame Clermont G4A 1G1 | 7 462,05 \$ |
| Repeindre le local + enlever le tapis | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 6 329,92 \$ |
| Nivellage + ajout de gravier - annexe au stationnement extérieur du QG CNCA | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 5 407,00 \$ |
| Constr. mur à l'intérieur du local grillagé - entreposage pièces pour fins d'identification | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 5 287,95 \$ |
| Aménagement salle de formation SAGIR | 303 Rue Des Entrepreneurs Montmagny G5V 4S9 | 4 505,84 \$ |
| Aménagement salle de formation SAGIR | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 4 102,08 \$ |
| Achat d'un enregistreur numérique pour le poste de sécurité - défect et non-réparable | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 3 049,53 \$ |
| Inst. Console de contrôle d'interrupteur / contrôle pour le déverrouillage des portes d'accès | 180 Boul. Laurier Laurier-Station G0S 1N0 | 2 938,03 \$ |
| Peinture du local de la plongée sous-marine, remplacer la douche et le séchoir | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 2 486,45 \$ |
| Installation de protecteurs muraux dans le corridor de la salle de rédaction et la salle de briefing. + Installation de toiles opaques dans la salle des superviseurs | 180 Boul. Notre-Dame Pont-Rouge G3H 3K7 | 2 349,86 \$ |
| Aménagement salle de formation SAGIR au 180, boul Notre-Dame à Pont-Rouge | 180 Boul. Notre-Dame Pont-Rouge G3H 3K7 | 2 184,59 \$ |
| Revitaliser le comptoir d'accueil à l'unité | 5005 Boul. Pierre-Bertrand Québec G2K 12M1 | 2 034,88 \$ |
| DISTRICT 4 - MAURICIE - CENTRE-DU-QUÉBEC | | |
| Travaux d'aménagement du nouveau poste SQ à la MRC d'Arthabaska | 30 Boul. Labbé sud Victoriaville G6S 1B5 | 1 460 902,14 \$ |
| Rénovation et remplacement de certains équipements spécialisés de la salle de tir | 950 Rue Tousignant Trois-Rivières G8V 1S2 | 483 002,43 \$ |
| Installation d'une salle interro-vidéo dans le Poste Autoroutier Centre du QC | 2000 Boul. Foucault Drummondville J2B 7T5 | 80 993,19 \$ |
| Correction de l'acoustique dans la salle interrogatoire | 950 Rue Tousignant Trois-Rivières G8V 1S2 | 30 354,25 \$ |
| Aménagement d'une salle de réunion au poste autoroutier de Drummond | 2000 Boul. Foucault Drummondville J2B 7T5 | 22 302,47 \$ |
| Déplacer et remplacer le système d'enregistrement vidéo et sécuriser la salle de sécurité | 1600 Boul. Hubert-Biermans Shawinigan G9N 8L2 | 21 512,81 \$ |
| Agrandissement du local de la BRE - cas SST | 950 Rue Tousignant Trois-Rivières G8V 1S2 | 14 240,33 \$ |
| Réaménagement des vestiaires des femmes - ajout d'effectifs | 124 Rue Denis Desaulniers Nicolet J3T 1C6 | 4 179,68 \$ |
| Installation d'une douche oculaire | 2000 Boul. Foucault Drummondville J2B 7T5 | 3 097,03 \$ |
| Installation de 3 UPS à la MRC de Drummond | 1600 Boul. Saint-Joseph Drummondville J2C 7V7 | 1 812,99 \$ |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|--|---|---------------|
| DISTRICT 5- ESTRIE | | |
| Réaménagement / construction de murs - Poste autoroutier / MRC Memphrémagog | 40 Rue Don Bosco Sud Sherbrooke J1L 1W4 | 27 090,50 \$ |
| Travaux pour compléter le poste de Coaticook | 557 Rue Main Ouest Coaticook J1A 2S5 | 22 299,87 \$ |
| Ajout de personnel au 400, rue Miner à Cowansville | 400 Rue Miner Cowansville J2K-3Y7 | 21 884,38 \$ |
| Amén. local 1,22 au 1er étage + local 1,44 au SS du Palais de Justice de Granby | 77 Rue Principale Granby J2G 9B3 | 11 350,00 \$ |
| ERM - travaux de construction, ventilation, gardiennage, électricité et informatique | 40 Rue Don Bosco Sud Sherbrooke J1L 1W4 | 7 805,00 \$ |
| Réaménagement / ajustement de la salle de tir | 40 rue Don Bosco sud Sherbrooke J1L 1W4 | 6 503,35 \$ |
| Réparations + travaux de peinture divers | 3025 Rue Laval Lac Mégantic G6B 1A5 | 6 399,30 \$ |
| Travaux de ventilation + pellicule sur les vitres | 440 Rue Craig Nord Cookshire-Eaton J0B 1M0 | 5 909,50 \$ |
| Réparation des cellules (toilette + lavabo endommagés) | 2733 Rue Principale Dunham J0E 1M0 | 4 256,75 \$ |
| Réaménagement des vestiaires des femmes au QG du dist 05 | 40 Rue Don Bosco Sud Sherbrooke J1L 1W4 | 2 676,00 \$ |
| Construction d'un nouveau guichet | 2733 Rue Principale Dunham J0E 1M0 | 1 906,26 \$ |
| DISTRICT 6- MONTRÉAL - LAVAL - LAURENTIDES - LANAUDIÈRE | | |
| Intégration de Joliette: aménagement temp. des effectifs au 733 rue Richard, Joliette | 733 Rue Richard Joliette J6E 2T8 | 466 405,71 \$ |
| Agrandissement du stationnement du Poste SQ de Joliette: au 733, rue Richard à Joliette | 733 Rue Richard Joliette J6E 2T8 | 108 854,92 \$ |
| Mise aux normes / sécurisation des cellules | 2029 Chemin Oka Oka J0N 1E0 | 28 316,20 \$ |
| Ériger des bureaux fermés pour les adjoints des directeurs | 2029 Chemin Oka Oka J0N 1E0 | 25 989,30 \$ |
| Agrandissement du stationnement + divers travaux | 2029 Chemin Oka Oka J0N 1E0 | 14 326,47 \$ |
| Réaménager le bureau d'admin | 2085 boul Sainte-Marie Mascouche J7L 3Y7 | 7 832,90 \$ |
| Agrandissement du vestiaire des femmes | 3398 Rue Queen Rawdon J0K 1S0 | 7 713,57 \$ |
| Installation des passe-plat aux 2 portes de cellules | 545 Boul. Curé-Labelle Laval H7P 2P5 | 6 839,45 \$ |
| Aménagement salle de formation SAGIR au 10, rue St-Joseph à St-Jérôme | 2085 boul Sainte-Marie Mascouche J7L 3Y7 | 5 485,80 \$ |
| Installation d'un ventilateur d'évacuation pour la salle d'exhibits | 4 Boul. De la Salette bur 200 Saint-Jérôme J7Y 5G5 | 5 017,50 \$ |
| Sécurisation de la salle interrogatoire - vandalisme | 2029 Chemin Oka Oka J0N 1E0 | 3 195,38 \$ |
| Réinstallation / modification de l'A/C & des fenêtres | 733 Rue Richard Joliette J6E 2T8 | 2 046,70 \$ |
| Surveillance par / avec un agent de sécurité lors des travaux de peinture de divers locaux | 1155 Route 329 Nord Sainte-Agathe-Des-Monts J8C 2Z8 | 1 058,21 \$ |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|---|---|-----------------|
| DISTRICT 7 - OUTAOUAIS | | |
| Travaux de peinture dans divers locaux du poste | 380 Rue Papineau Papineauville J0V 1R0 | 16 039,97 \$ |
| Modifier l'éclairage - nouvelle vocation de salle multifonctionnelle | 85 Rue Jean Proulx Gatineau J8Z 1W2 | 8 040,25 \$ |
| Remplacer toilette carcérale | 85 Rue Jean Proulx Gatineau J8Z 1W2 | 5 023,91 \$ |
| Réparer et peindre les murs intérieurs (corridors, aires communes etc.) | 300 Rue Godard Mont-Laurier J9L 3W2 | 4 536,50 \$ |
| DISTRICT 8 - ABITIBI-TÉMISCAMINGUE - NORD-DU-QUÉBEC | | |
| Peinture, remplacer porte, panneau de signalisation et installer une réglette libre | 205 Boul. Rideau Rouyn Noranda J9X 5Y5 | 53 365,75 \$ |
| Relocaliser un bureau du 1-03 au SS-13 + aménager 3 postes de travail dans le local 1-03 | 205 Boul. Rideau Rouyn Noranda J9X 5Y5 | 9 455,41 \$ |
| Climatisation du local des serveurs du centre d'appels | 205 Boul. Rideau Rouyn-Noranda J9X 5Y5 | 7 451,47 \$ |
| Repeindre 2 portes de garage, changer le panneau identifiant le poste, installation d'étagères dans la sécurigare | 270 Avenue 14ième est Senneterre J0Y 2M0 | 5 183,68 \$ |
| Remplacer 2 portes de cellules - vandalisme au QG du dist 08 | 205 Boul. Rideau Rouyn-Noranda J9X 5Y5 | 4 810,80 \$ |
| Vérification et réparation du système de contrôle d'accès (système tombé en panne) | 1151 Rue De l'Escale Val d'Or J9P 6A3 | 3 663,17 \$ |
| DISTRICT 9 - CÔTE-NORD | | |
| Changement des filtres de l'unité de ventilation de la salle de tir 2A | 20 Boul. Comeau Baie-Comeau G4Z 2L6 | 5 328,59 \$ |
| Corrections au câblage + prises + connections réseaux | 76 Rue Atlantic Schefferville G0G 2T0 | 5 251,17 \$ |
| Construction 3 garde-robes pour literie des cellules, salle de conférence BRE | 20 Boul. Comeau Baie-Comeau G4Z 2L6 | 4 795,62 \$ |
| Peindre le plancher du sécurigare + enlever les taches | 76 Rue Atlantic Schefferville G0G 2T0 | 3 428,89 \$ |
| DISTRICT 10 - MONTÉRÉGIE | | |
| Poste SQ Vaudreuil-Soulanges Est | 599 Boul. Harwood Vaudreuil-Dorion J7V 7W2 | 1 617 891,24 \$ |
| Aménagement de 2 roulottes reliées au poste de Marieville | 331 Chemin De Chambly Marieville J3M 1N9 | 85 852,00 \$ |
| Augmentation du nombre d'espaces de stationnement | 1855 Rue Landry Acton Vale J0H 1A0 | 62 153,39 \$ |
| Agrandissement stationnement arrière, réam. postes de travail, ajout de vestiaires | 4230 Boul. Laurier Est Saint-Hyacinthe J2R 2B8 | 41 487,30 \$ |
| Remplacement / réparation de la toilette carcérale | 47 Rue Nicholson Salaberry-de-Valleyfield J6T 4M9 | 5 129,00 \$ |
| Teknion - détails du projet à venir | 1250 Rue Nobel Boucherville J4B 5H1 | 4 384,57 \$ |
| Remplacement d'une toilette-lavabo | 331 Chemin De Chambly Marieville J3M 1N9 | 4 329,95 \$ |
| Remplacement & raccordement de la toilette carcérale | 331 Chemin De Chambly Marieville J3M 1N9 | 4 292,75 \$ |
| Relocalisation du matériel informatique du secrétariat vers le local électrique et téléphonie de la salle des patrouilleurs | 331 Chemin De Chambly Marieville J3M 1N9 | 3 298,81 \$ |
| Fournir / Installer drapeau et signalisation au poste | 47 Rue Nicholson Salaberry-de-Valleyfield J6T 4M9 | 3 055,20 \$ |
| Aménagement de 3 postes de travail | 25 Rue Saint-Paul Ormstown J0S 1K0 | 2 783,90 \$ |
| Aménagement de la salle de conférence, salle interrogatoire et divers locaux du poste | 1805 Boul. Saint-Louis Sorel-Tracy J3R 5A2 | 2 230,00 \$ |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|--|--------------------------------------|-----------------|
| GRAND QUARTIER GÉNÉRAL | | |
| Aménagement de l'État-Major | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 484 056,23 \$ |
| Aménagement / Agrandissement des locaux au 3ième étage à la Cité du Havre. | Place Cité du Havre Montréal H3C 3R5 | 628 790,81 \$ |
| Décontamination de la salle de tir au GQG | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 562 710,87 \$ |
| Phase 2: Installation d'enseignes lumineuses | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 299 824,40 \$ |
| Réaménagement des salles de polygraphie et d'hypnose judiciaire | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 96 549,75 \$ |
| Mise au normes du bloc carcéral: Installation de nouveaux lecteurs de cartes, caméras, réaménagement de locaux et de la salle interrogatoire | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 94 535,95 \$ |
| Agrandissement des locaux du Serv de l'intervention tactique | 3131 Rue 2ième Saint-Hubert J3Y 6Y8 | 80 820,27 \$ |
| Aménagement du Service des Projets Conjointes au 8ième étage du 600 Fullum. | 600 Rue Fullum Montréal H2K 4L1 | 77 800,00 \$ |
| Étude de faisabilité et de coûts pour un réaménagement majeur du CTD | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 60 000,00 \$ |
| Réaménagement des bureaux de l'écoute / surveillance électronique et informatique | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 51 166,40 \$ |
| Ajout d'une toilette (service sanitaire), réparations diverses(Sanair) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 45 528,50 \$ |
| Changement de logiciel de sécurité, fournir 2 nouveaux ordis, changer 5 caméras... | 3131 Rue 2ième Saint-Hubert J3Y 6Y8 | 37 031,24 \$ |
| L'aménagement des bancs de travail au local ES-44: nouvelle alimentation & distribution électrique, déménagement / relocalisation des bancs de travail | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 35 548,43 \$ |
| Installation de 3 cubicules Teknion de 7" de haut | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 27 077,78 \$ |
| Sécurisation des locaux | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 25 920,71 \$ |
| Aménager un local pour la formation pratique & théorique - emploi de la force | 1605 Rue Parthenais Montréal H2K 3S1 | 23 397,90 \$ |
| Relocalisation des reconstitutionnistes + laboratoire du 1701 au 655 Parthenais | 655 Rue Parthenais Montréal H2K 3R7 | 21 114,45 \$ |
| Aménager espace d'exposition pour le patrimoine | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 20 834,00 \$ |
| Intégration du système Millenium au projet d'accès à l'immeuble | 600 Rue Fullum Montréal H2K 4L1 | 15 926,96 \$ |
| Nouvel employé à la DPE - démolition et construction d'un nouveau mur | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 15 788,40 \$ |
| Revitalisation des locaux du SS-48,2 (plancher, mobilier, éclairage, décoration...) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 14 372,35 \$ |
| Réaménagement temporaire de la Division technique du service de la surveillance électronique et informatique | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 13 780,53 \$ |
| Réflexion / réaménagement du hall des ascenseurs au 11ième étage | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 11 714,09 \$ |
| Relocalisation temporaire de 2 salles de formation du CRPQ et des relationnistes | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 11 383,89 \$ |
| Remplacer les haut-parleurs avec des stroboscopes dans divers locaux de l'État Major | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 11 252,06 \$ |
| Installation d'un lecteur de carte + mortaise électrique sur diverses portes | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 11 094,25 \$ |
| Aménagement de bureaux pour le personnel civil et policier - utilisation du mobilier existant | Place Cité du Havre Montréal H3C 3R5 | 10 363,93 \$ |
| Réaménagement de la salle d'archivage pour des postes de travail | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 9 544,14 \$ |
| Réaménagement de l'aire des enquêteurs | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 9 312,90 \$ |
| Renforcer le câblage du réseau SQ - avec des conduits de sécurisation | 600 Rue Fullum Montréal H2K 4L1 | 7 940,36 \$ |
| Aménagement complémentaire des locaux de l'État-Major pour l'arrivée du personnel | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 7 410,28 \$ |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|--|--------------------------------------|---------------|
| Travaux - réparations des déficiences au 11ième aile C | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 7 331,13 \$ |
| Réam. en semi-intégré + ajout de postes de travail | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 6 953,83 \$ |
| Divers câbles et colonettes | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 6 901,00 \$ |
| Renforcer le mur au local 7,15, branchement des écrans, sablage du plancher | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 6 686,82 \$ |
| différents travaux de serrureries au GQG | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 5 988,01 \$ |
| Installation de bollards en avant de la guérite | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 5 575,00 \$ |
| Installation d'un ventilateur, prise 220 volts, prises 120 volts dans divers locaux | 1605 Rue Parthenais Montréal H2K 3S1 | 5 575,00 \$ |
| Installation d'un nouveau circuit contrôle / éclairage dans le garage. | 3131 Rue 2ième Saint-Hubert J3Y 6Y8 | 5 475,45 \$ |
| Réaménagement des postes de travail au local 6,46 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 5 178,06 \$ |
| Installation d'une prise réseau dans la salle à pièces à conviction | 1605 Rue Parthenais Montréal H2K 3S1 | 5 042,18 \$ |
| Relocaliser la centrale d'info criminelle du 3,41-4 au local 6,15 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 976,45 \$ |
| Travaux de câblage au locaux 4,03 + 6,46, + déplacer des pigtails au 10ième (10,07-5) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 777,78 \$ |
| Réam. + déménagement de la DRE entre le 655 et le 1701 Parthenais | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 749,90 \$ |
| Réaménagement du local 6,11 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 683,00 \$ |
| Déplacer 2 colonettes + installer une pellicule givrée sur le mur vitré + installer 2 ancrages muraux pour téléphones + changer le pied de porte | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 489,55 \$ |
| Remplacement de la toile sur le chenil | 3131 Rue 2ième Saint-Hubert J3Y 6Y8 | 4 431,00 \$ |
| Ajout de 2 postes / réaménagement des espaces de travail-04-01 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 425,45 \$ |
| Repeindre l'alcôve & l'escalier, travaux d'électricité, réinstallation des babillards | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 331,08 \$ |
| Retouches de peinture dans les bureaux de l'État-Major | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 237,00 \$ |
| Installer un lecteur de carte au local 2,43 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 185,32 \$ |
| Installation de 12 colonettes dans divers locaux au GQG | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 4 014,00 \$ |
| (PHASE 1 DE 2) Sécurisation de l'entrepôt SS,16 au 1605 Parthenais | 1605 Rue Parthenais Montréal H2K 3S1 | 3 934,06 \$ |
| SIJ: Réaménagement des bureaux, aménagement de nouveaux postes | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 3 830,03 \$ |
| Installer une porte standard + lecteur de carte au local 2,41 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 3 779,96 \$ |
| Divers travaux dans la salle d'exhibits | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 3 779,76 \$ |
| Remplacer le tapis avec de la tuile | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 3 679,50 \$ |
| Travaux de luminaire dans la salle des pièces à conviction | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 3 441,15 \$ |
| Réam + ajout de 2 nouveaux effectifs | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 3 303,97 \$ |
| remplacer 2 moniteurs brûlés à la guérite | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 999,91 \$ |
| Déplacement de 13 postes de travail + ajout de 4 colonettes + câblage | 655 Rue Parthenais Montréal H2K 3R7 | 2 970,22 \$ |
| Réaménagement des locaux 6,07+ 6,08+ 6,88: ajouter 4 colonettes + en déplacer 3 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 957,04 \$ |
| Remplacement d'un moniteur cathodique + démontage du support "rack" | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 768,55 \$ |
| Déplacer 8 colonettes + l'ajout de 2: afin d'accueillir 6 nouveaux employés | 600 Rue Fullum Montréal H2K 4L1 | 2 648,53 \$ |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2008 , LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| Travaux | Adresse | Engagement \$ |
|---|--|---------------|
| Installer 8 nouveaux effectifs au local 3,04 | 600 Rue Fullum Montréal H2K 4L1 | 2 615,65 \$ |
| Réaménagement & rafraîchissement du bureau du chef de service | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 609,10 \$ |
| Ajout de 2 colonnettes pour un nouveau frigo | 655 Rue Parthenais Montréal H2K 3R7 | 2 477,31 \$ |
| Enlever les routeurs + ajouter 6 câbles informatiques au locaux 3,40 & 3,42-2 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 367,84 \$ |
| Réaménagement de 7 postes de travail au local 2200 de la Cité du Havre | Place Cité du Havre Montréal H3C 3R5 | 2 344,67 \$ |
| Apposer une tuile de vinyle dans le local des identificateurs | 5225 Rue J.-A. Bombardier Saint-Hubert J3Z 1G4 | 2 341,50 \$ |
| Réparer la clôture (et sa toile) du côté de la compagnie Gadoua | 5225 Rue J.-A. Bombardier Saint-Hubert J3Z 1G4 | 2 259,88 \$ |
| Déplacer 4 colonette + ajout d'un 5ième | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 146,38 \$ |
| Inst. & adaptation de mobilier, déplacement de thermostat, colonette et prise murale | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 2 122,36 \$ |
| Installation de toiles pare-soleil dans les fenêtres des locaux au RDC | 3131 Rue 2ième Saint-Hubert J3Y 6Y8 | 2 067,80 \$ |
| Renforcer et compléter (câblage) le mur du local 7,40-3, installation d'un écran 52 po. | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 895,50 \$ |
| Relocaliser des colonnettes + réaménagement du mobilier | 655 Rue Parthenais Montréal H2K 3R7 | 1 780,92 \$ |
| Arrivée d'un nouveau peloton d'intervention, réaménager le local 1,04 | 3131 Rue 2ième Saint-Hubert J3Y 6Y8 | 1 545,52 \$ |
| Peinturer murs, réinstaller une poignée de porte et réaménagement du bureau | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 460,00 \$ |
| Installation d'une armoire dans le local 11,02 du GQG (État-Major) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 450,59 \$ |
| Démolir un mur, ragréer le revêtement du plancher / tuiles | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 421,63 \$ |
| Fournir et installer une nouvelle ligne d'air comprimée | 5225 Rue J.-A. Bombardier Saint-Hubert J3Z 1G4 | 1 420,70 \$ |
| Remplacer le tapis par de la tuile dans le local 11,51-1 | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 199,17 \$ |
| Déménagement de 4 personnes du local 6,17 au local 1,82 (groupe P.R.E.R.) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 175,89 \$ |
| Remplacer la gâche électrique au SS,62 et lecteur de carte au SS,62-2A | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 164,90 \$ |
| Réaménagement de plusieurs effectifs aux locaux 3,02 / 3,05 (aile C) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 153,39 \$ |
| Branchement de l'équipement du local RC-40 sur la génératrice | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 119,85 \$ |
| Réparer 2 serrures stand-alone sur les 2 portes de périmètre du local | Place Cité du Havre Montréal H3C 3R5 | 1 030,61 \$ |
| Remplacer le moniteur défectueux au local RC,60 (réception / expédition) | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 017,00 \$ |
| Réaménagement du local afin de recevoir des employés | 1701 rue Parthenais Montréal H2K 3S7 | 1 013,43 \$ |

Afin d'alléger le contenu, les travaux dont les coûts sont inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
DU 1^{ER} AVRIL 2008 À CE JOUR**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

S/O

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2008-2009

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec | |
|--|--|
| S/O | |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2008-2009 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE ET DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec | |
|--|--|
| S/O | |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**VENTILATION DÉTAILLÉE DES BUDGETS DE DÉPENSES DÉCOULANT DES TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT
FÉDÉRAL EN 2006-2007, 2007-2008 ET 2008-2009; POUR CHACUN DES PROGRAMMES OU DES FONDS, DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE
DE SUBVENTION ET LES PRÉVISIONS POUR LES EXERCICES FINANCIERS 2009-2010, 2010-2011 ET 2011-2012**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| PROGRAMME OU FONDS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION | MONTANT REÇU (\$) | DÉPENSE 2008-2009 | COÛT NET (\$) |
|---|-------------------------|----------------------|------------------|
| Aucun | | | |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOI**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIE D'ÂGE EN 2008-2009

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE, PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC...)
RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

| POSTE OCCUPÉ (APRÈS ASSIGNATION HORS STRUCTURE) | TRAITEMENT (\$) | ASSIGNATION INITIALE | ASSIGNATION HORS STRUCTURE | |
|--|--------------------|----------------------|----------------------------|-----|
| | | | DÉBUT | FIN |
| <u>Effectifs au 20 février 2009</u> | | | | |
| Policiers non-assignés: 28 | | | | |
| Policiers relevés provisoirement avec traitement: 24 | | | | |
| Policiers relevés provisoirement demi-solde: 8 | | | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, CONTRACTUELS) QUI REÇOIT UNE RÉMUNÉRATION DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME RELEVANT DU MINISTÈRE ET QUI REÇOIT ÉGALEMENT UNE PRESTATION DE RETRAITE D'UN RÉGIME DE RETRAITE DU SECTEUR PUBLIC, PARAPUBLIC OU DES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION, SOIT LES COMMISSIONS SCOLAIRES, LES CÉGEPS, LES ÉTABLISSEMENTS UNIVERSITAIRES, LES AGENCES RÉGIONALES ET LES ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS, EN INDIQUANT LE SALAIRE DE LA PERSONNE ET LE MONTANT REÇU DU RÉGIME DE RETRAITE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COÛTS (\$) 2008-2009 |
|---|-----------------|----------------------|
| Accès à l'information (Éditions Yvon Blais) | 2 | 582 |
| Accès à l'information et la protection des renseignements personnels (CCH) | 2 | 846 |
| ACCESAZIM (frais code d'accès-juris.doc-plumitifs) | 1 | 692 |
| Actualité (L') | 3 | 118 |
| Affaires (Les) | 3 | 193 |
| Annuaire de jurisprudence et doctrine du Québec | 1 | 318 |
| Annuaire téléphonique judiciaire du Québec | 2 | 369 |
| Annuel review of criminal law | 1 | 172 |
| Australian Police Journal | 2 | 161 |
| Blue line | 1 | 41 |
| Breathalyzer law in Canada (Macleod) | 1 | 1 906 |
| Bulletin de jurisprudence des cours municipales du Québec | 1 | 266 |
| Bulletins techniques | 1 | 195 |
| Cahiers de la sécurité intérieure | 1 | 123 |
| Canadian Black Book | 1 | 100 |
| Canadian criminal evidence | 1 | 497 |
| Canadian Security | 1 | 38 |
| Chaîne d'alliance (La) | 1 | 1 200 |
| Charte canadienne des droits et libertés (CCH) | 2 | 779 |
| Cibles | 1 | 135 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COUTS (\$) 2008-2009 |
|---|-----------------|----------------------|
| Civique Magazine | 1 | 41 |
| Code 911 Magazine | 1 | 163 |
| Code civil du Québec | 1 | 108 |
| Code criminel (Wilson et Lafleur) | 7 | 756 |
| Code criminel annoté | 416 | 21 066 |
| Code criminel annoté 2009+CD+guide+table | 1 | 99 |
| Code de procédure civile (Wilson) | 2 | 216 |
| Code de procédure civile annoté (Jewel) | 1 | 101 |
| Code de procédure pénale annoté et jurisprudence / FD | 1 | 117 |
| Code de sécurité routière analytique : Me Gaétan Ménard | 1 | 58 |
| Code de sécurité routière annoté 2009 | 1 | 78 |
| Code de sécurité routière CCH (maj) | 169 | 7 534 |
| Commerce | 1 | 26 |
| Consumer reports | 1 | 39 |
| Crime and delinquency | 1 | 908 |
| Crimes against children : Prosecution and Defence | 1 | 79 |
| Criminal Justice Abstract | | 3 662 |
| Criminal law quarterly | 1 | 242 |
| Criminal pleadings & practices in Canada (maj) Ewaschuk | 2 | 3 430 |
| Criminologie | 1 | 70 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
 LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COÛTS (\$) 2008-2009 |
|--|-----------------|----------------------|
| Décisions disciplinaires ordres professionnels | 1 | 203 |
| Déviante et société | 1 | 246 |
| Devoir (Le) | 6 | 1 146 |
| Dialog service | 1 | 333 |
| Diver magazine | 1 | 26 |
| DNA - Practical Guide (Rose & Goos) | 1 | 243 |
| Droit du travail express | 1 | 615 |
| Droit policier-Loi sur la police | 2 | 937 |
| Eastern Door - Kahnawake | 1 | 162 |
| Economist Magazine (The) | 1 | 168 |
| Effectif (l') | 2 | 71 |
| Érudit - Université de Montréal | | 2 268 |
| Éthique publique | 1 | 66 |
| Études internationales | 1 | 121 |
| Eureka – Cederom-Sni | | 11 474 |
| Événementiel L' | 1 | 195 |
| Expansion management review (l') | 1 | 192 |
| Express (l') | 1 | 251 |
| FBI Law Enforcement Bulletin | 1 | 74 |
| Gazette (the) | 5 | 1 544 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COUTS (\$) 2008-2009 |
|---|-----------------|----------------------|
| Gazette des femmes (la) | 1 | 10 |
| Gazette officielle du Québec (internet | | 368 |
| Gazette officielle Internet | 1 | 188 |
| Gend'info | 1 | 67 |
| Gestion : revue internationale de gestion | 1 | 91 |
| Globe and Mail (The) | 1 | 364 |
| Gold Book : Car Data Duide | 1 | 459 |
| Gold Book : Truck Data Guide | 1 | 49 |
| Guide d'évaluation Automobiles et Camions | 2 | 338 |
| Guide pratique Accès protect info | 1 | 117 |
| Harvard Business Review | 1 | 125 |
| Harvard Business Review Premium | | 214 |
| Indian Time Newspaper | 1 | 100 |
| Indice des prix à la consommation | 1 | 117 |
| Infopresse (inclus: Guide annuel médias & Guide annuel communications) | 1 | 89 |
| Inforevue | 1 | 19 |
| Intelligence and National Security - print & online - single site access | 1 | 932 |
| International journal of police science & management | 1 | 538 |
| Intervenant (l') | 1 | 16 |
| Janes Intelligence Review | 1 | 708 |

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | CÔUTS (\$) 2008-2009 |
|---|-----------------|----------------------|
| Janes Police Review Magazine | 1 | 260 |
| Journal de Montréal | 14 | 2 517 |
| Journal de Québec | 3 | 661 |
| Journal of Digital Forensic Practice - print and online | 1 | 468 |
| Journal of Investigative Psychology and Offender Profiling | 1 | 290 |
| Journal of police & criminal psychology | 1 | 313 |
| Journal of police crisis negotiations | 1 | 595 |
| Jurisprudence express | 2 | 874 |
| Juristat | 1 | 105 |
| Justice quaterly | 1 | 724 |
| Law and Order | 1 | 119 |
| Law Enforcement Executive Forum | 1 | 96 |
| Law Enforcement Technology Magazine | 1 | 130 |
| Le Trente | 2 | 105 |
| Légis Québec | 1 | 795 |
| Livre vert (motorisés et tractables) | 2 | 550 |
| Lois du travail | 1 | 108 |
| MacFarlane - Drug Offences | 1 | 269 |
| Maclean's | 1 | 60 |
| Manière de voir | 1 | 76 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COÛTS (\$) 2008-2009 |
|---|-----------------|----------------------|
| Manuel de preuve pénal | 2 | 615 |
| Martin's Annual Criminal Code | 3 | 284 |
| Mesures disciplinaires et non disciplinaires dans les rapports collectifs du travail (les) | 2 | 344 |
| Monde diplomatique | 1 | 234 |
| Motorcycle Bluebook | 1 | 100 |
| National post | 1 | 81 |
| Newsweek | 1 | 63 |
| Normes: Ouvrages routiers tome 5 - Signalisation routière | 3 | 173 |
| Ordinateur individuel (l') | 1 | 134 |
| Pc expert | 1 | 118 |
| PC Magazine (Digital edition - online) | 2 | 81 |
| Pc world | 1 | 46 |
| Photo selection | 1 | 31 |
| Police Chief | 1 | 33 |
| Police journal (the) | 1 | 307 |
| Police practice and research | 1 | 719 |
| Police Pro | 1 | 126 |
| Police quarterly | 1 | 674 |
| Police: The Law Enforcement Magazine | 1 | 172 |
| Policing and Society | 1 | 1 013 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COÛTS (\$) 2008-2009 |
|--|-----------------|----------------------|
| Policing Today | 1 | 126 |
| Policing : International Journal Police Strategies & Management | 1 | 3 737 |
| Presse (la) | 22 | 3 193 |
| Protégez-vous | 1 | 43 |
| Québec Municipal -Service Internet | 1 | 700 |
| Québec science | 1 | 38 |
| Recueil annoté : Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents | 1 | 102 |
| Recueil des politiques de gestion | 3 | 315 |
| Recueil des politiques de gestion Internet | 1 | 6 |
| Recueil du policier | 1 | 134 |
| Règlement municipal (le) | 1 | 327 |
| Règlements concernant municipalités du Québec | 1 | 301 |
| Relations industrielles | 1 | 120 |
| Repère (Internet) | | 1 670 |
| Répertoire de jurisprudence pénale | 1 | 195 |
| Répertoire des infractions (maj) | 3768 | 33 458 |
| Répertoire électronique de jurisprudence du Barreau (REJB) | | 880 |
| Réseau informatisé des bibliothèques gouvernementales du Québec (RIBG) | | 7 300 |
| Réseau de l'informatique municipale du Québec (RIMQ) | | 1 250 |
| Revue administration publique du Canada | 1 | 155 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
 RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
 LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETTINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COÛTS (\$) 2008-2009 |
|--|-----------------|----------------------|
| Revue canadienne de criminologie et de justice pénale | 1 | 156 |
| Revue de la gendarmerie nationale | 1 | 88 |
| Revue Futuribles | 1 | 198 |
| Revue internationale de criminologie et de police technique et scientifique | 1 | 171 |
| S.W.A.T. Magazine | 2 | 184 |
| Salhany - Canadian Criminal Procedure | 1 | 216 |
| Science & vie | 1 | 115 |
| Science & Vie Micro | 1 | 112 |
| Security Management | 1 | 53 |
| SEGAL : disclosure & production in criminal cases | 1 | 1 734 |
| Sheriff magazine | 1 | 81 |
| Snowmobile / ATV Bluebook | 1 | 90 |
| Soleil (le) | 6 | 2 986 |
| Subject to debate | 1 | 62 |
| Tendances sociales canadiennes | 1 | 39 |
| Termium Plus | 1 | 2 299 |
| Terre de chez-nous (la) | 1 | 55 |
| Traffic safety | 1 | 53 |
| Traité gén. Preuve & proc. Pénales | 1 | 126 |
| Travail et santé | 1 | 54 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

| ABONNEMENTS (LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.) | Qté abonnements | COÛTS (\$) 2008-2009 |
|---|-----------------|----------------------|
| Tremear's annotated criminal code | 1 | 189 |
| Watt's Manual of Criminal Evidence | 1 | 177 |
| Wired Magazine | 1 | 43 |
| Wiretapping and other electronic surveillance : law and procedure | 1 | 270 |
| | | |
| Total | | 150 821 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LES COÛTS DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, QUI EST RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, QUELLE EST LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Évolution du site Internet de la Sûreté du Québec :

- La Sûreté du Québec dispose d'un site Internet depuis 1996. Elle vient de procéder à une refonte majeure de son site et de mettre en ligne une toute nouvelle version le 22 octobre 2008.
- Dans le but de prendre le virage du gouvernement en ligne et de poursuivre sa philosophie de proximité sur le Web, l'état-major a approuvé, le 8 février 2005, la mise en place d'un projet de Carrefour informationnel, qui inclut la refonte complète du site Internet, l'amélioration de l'intranet et la conception de l'extranet. La première phase de mise en ligne du nouveau site Internet est complétée. La Direction des relations avec les municipalités et des communications a piloté le projet, qui a été réalisé en collaboration avec la Direction des ressources informationnelles.
- La mission du projet de Carrefour informationnel de la Sûreté du Québec est de simplifier la vie des citoyens et de mieux répondre à leurs besoins en permettant un accès facile à l'information et à certains services de la Sûreté du Québec, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, dans son site Internet. L'objectif général visé est de favoriser l'utilisation d'Internet par toute personne physique ou morale qui souhaite entrer en relation avec la Sûreté du Québec, pour communiquer ou obtenir de l'information ou des services, à l'exception des situations nécessitant une intervention policière.
- Voici les fournisseurs ayant participé à la construction du nouveau site Internet :

| | |
|---|------------|
| Centre des services partagés du Québec CSPQ | 289 715 \$ |
| Fjord Marketing Interactif & Technologie : | 24 265 \$ |
| Les solutions marketing Teksteel Inc. : | 17 150 \$ |
| Systématix – Technologies de l'information inc. : | 24 375 \$ |
| Télus, Solutions d'affaires inc. : | 335 797 \$ |
| <hr/> | |
| Total : | 691 302 \$ |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LES COÛTS DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, QUI EST RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, QUELLE EST LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Rémunération des employés ayant participé à la construction du site (rémunération capitalisable) : 1 029 952 \$

Coûts, depuis 2005-2006, pour l'hébergement du site au CSPQ : 10 108 \$

- L'année 2006-2007 a été consacrée à la production de l'ensemble des contenus écrits (environ 3 000 nouvelles pages) et multimédias du nouveau site Internet. Quatre conseillers en communication occasionnels ont été embauchés à cette fin. Nous n'avons pas eu recours à des firmes externes.
- En 2007-2008, les travaux de développement des contenus et des aspects techniques se sont poursuivis avec les divers fournisseurs ayant participé à la construction du site.
- En 2008, la validation et la révision de toutes les pages a été effectué par les conseillers en communication.
- Un montant d'environ 10 000 \$ a été alloué à la campagne de promotion du site, pour informer plus particulièrement les citoyens, qui a eu lieu avant et après sa mise en ligne.
- Le nouveau site Internet de la Sûreté du Québec a été mis en ligne le 22 octobre 2008.
- C'est le Service des communications institutionnelles qui est responsable de la mise à jour du site Internet principal et des sites secondaires. De nouveaux contenus sont ajoutés à tous les jours.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LES COÛTS DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, QUI EST RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, QUELLE EST LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

• **Statistiques de fréquentation du site principal pour un trimestre**

| <u>Nombre des fréquentations</u> | <u>2000-2001</u> | <u>2001-2002</u> | <u>2002-2003</u> | <u>2003-2004</u> | <u>2004-2005</u> | <u>2005-2006</u> | <u>2006-2007</u> | <u>2007-2008</u> | <u>2008-2009</u> |
|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Nombre de visiteurs, (janvier à mars) : | 14 700 | 18 731 | 34 265 | 60 062 | 74 722 | 103 752 | 225 947 | 263 897 | 265 367 |
| Nombre d'accès effectifs (hits), (janvier à mars) : | | 846 313 | 2 400 032 | 3 879 562 | 5 581 267 | 7 929 196 | 9 178 966 | 11 157 560 | 25 154 113 |

• **Statistiques de fréquentation du site des 10 criminels les plus recherchés au Québec**

Période du 14 juin 2006 (entrée en fonction) au 31 mars 2009:

| <u>Nombre des fréquentations</u> | <u>2006-2007</u> | <u>2007-2008</u> | <u>2008-2009</u> |
|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Nombre de visiteurs : | 248 760 | 226 958 | 218 444 |
| Nombre d'accès effectifs (hits) : | 11 106 259 | 9 241 506 | 8 401 882 |

• **Statistiques de fréquentation du site de recrutement policier**

Période du 28 avril 2008 (entrée en fonction) au 31 mars 2009:

| <u>Nombre des fréquentations</u> | <u>2008-2009</u> |
|-----------------------------------|------------------|
| Nombre de visiteurs : | 50 798 |
| Nombre d'accès effectifs (hits) : | 5 499 627 |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LES COÛTS DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, QUI EST RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, QUELLE EST LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Autres sites secondaires de la Sûreté :

- refonte du site Internet de la Fondation communautaire de la Sûreté du Québec;
- mise à jour du contenu du site Internet de l'Association des maîtres-chiens des policiers du Québec (AMCPQ);
- mise à jour de l'extranet du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ);
- mise à jour des sites www.rappidior.com et www.preventioncommerce.com dans le cadre des activités communautaires de la Sûreté du Québec;
- développement du site Internet cacpconference.ca pour la Conférence annuelle de l'Association canadienne des chefs de police.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**NOMINATIONS DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2008 DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, EXPERTS, ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE LA PORTÉE :
LISTE, MANDATS, CONTRATS, RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ, ÉCHÉANCES PRÉVUES, SOMMES IMPLIQUÉES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : **Sûreté du Québec**

Aucune

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**POUR 2008-2009, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR LES TOURNÉES MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES
DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS**

| RÉGIONS | DÉPENSES (\$) | |
|---------|--------------------------|-------------------------------|
| | TOURNÉE MINISTÉRIELLE | TOURNÉE SOUS-MINISTÉRIELLE |
| S/O | | |

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LES MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2008-2009 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2009-2010 POUR LES ÉTUDES, AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL (LOGICIELS OU ÉQUIPEMENTS)
POUR LA MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE, LES CONTRATS OCTROYÉS, LES ÉCHÉANCES PRÉVUES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Montants déboursés en 2008-2009 pour la mise en place du Gouvernement en ligne : 161 768 \$.

Prévisions 2009-2010 pour la mise en place du Gouvernement en ligne : aucune dépense.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION POUR 2008-2009

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LISTE DE TOUS LES MANDATS CONFIÉS À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

S/O

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET/OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12, OU 3.12.1 DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.